

# Baleares

Director  
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLII  
Nº 13.309

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
25-26 diciembre 1981

## Mensaje navideño del Rey

### «LA CONSTITUCION, UNICA ALTERNATIVA»



#### Llamamiento a la concordia y la unidad

El Rey don Juan Carlos ha dirigido a los españoles el tradicional mensaje de Nochebuena, costumbre que empezó a poner en práctica a raíz de la asunción al Trono.

La intervención del Rey fue grabada por radio y televisión para ser ofrecida a las diez de la noche.

En su discurso, don Juan Carlos ha dicho que no ha querido entrar en el análisis detallado de algunos de los problemas que sufre España, dadas las entrañables fechas navideñas, si bien ha comentado que en el año transcurrido «hemos vivido momentos difíciles e importantes».

A continuación el Rey, ha insistido en que la obediencia de la Constitución es el camino a seguir y la única alternativa, sin que pueda pensarse en «otras soluciones impuestas por minorías».

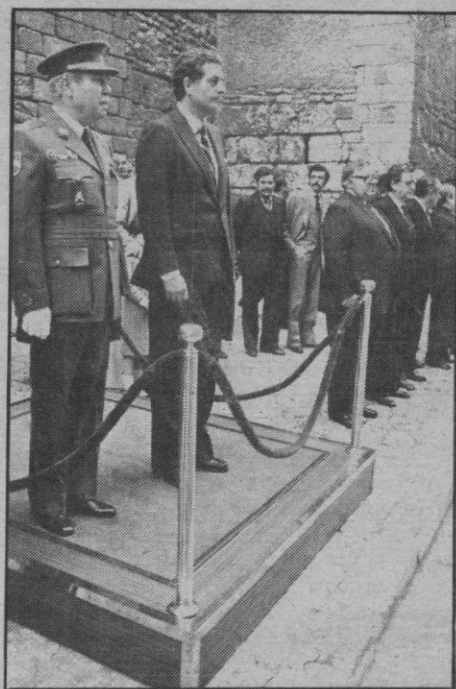
Finalmente, ha hecho un llamamiento a mirar al futuro, con sentimientos de concordia y de unidad.

### «El Ejército pide paz y respeto»

Pascual Galmés, en la Almudaina

Antonio Pascual Galmés tomó posesión, a mediodía de ayer, de la Capitanía General de Baleares en un acto celebrado en el salón del trono del palacio de la Almudaina, en el que se encontraba presente el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, así como las primeras autoridades civiles, militares y religiosas de la región.

Después del himno nacional, de pasar revista a la Compañía de Honores y del desfile de ésta se procedió a la toma de posesión oficial. Durante su discurso el nuevo capitán general dijo que el Ejército es el mismo pueblo español organizado para su defensa y que lo que quieren las Fuerzas Armadas es la paz y que se les respete. (Foto: Vives)



### Gloria a Dios y paz a los hombres

M. Ramis Alonso



Es el mensaje navideño del cielo a la tierra, repetido los años gozosamente y con ansias de plena realización.

Fue cantado por primera vez en Belén, y notemos que BELEN, en su significación hebrea, equivale a «casa del pan».

El mensaje fue proclamado junto a un pesebre, que es lugar de alimento, y en él, se hallaba reclinado el Niño Jesús.

Es que Cristo es el pan cotidiano de nuestras almas, y sin ese alimento no se realizará el mensaje de paz en el mundo.

Recordemos que la Virgen Madre no encontró cuna, por encontrarse lejos de su casa, y depositó amorosamente el fruto de sus entrañas en un pesebre, destinado a alimento.

Atendamos a esta honda significación de estos hechos históricos.

En Belén, aquella noche, los pastores que guardaban el ganado, se vieron envueltos por la claridad de Dios.

Aunque se atemorizaron grandemente, el ángel les dijo:

«No temáis, os traigo la buena noticia, la gran alegría para todo el pueblo: hoy, en la ciudad de David, os ha nacido el Salvador, el Mesías, el Señor».

Mirad, aquí tenéis la señal:

«Encontraréis un niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre».

De pronto, en torno al ángel, apareció una legión del ejército celestial, que alababa a Dios, diciendo:

«Gloria a Dios en el cielo y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad».

Así, el pesebre de Belén se poblaba de claridades dulces y penetrantes.

Aquella pobreza fue convertida en gran y maravillosa riqueza divina.

Aquellos humillados esposos al no encontrar sitio en el mesón, llenarán el mundo de sitio honorable para todos los hombres de buena voluntad.

Levantarán en alto al Niño Dios, hecho pan bajado del cielo para alimento de todos.

Desde entonces, el pesebre será el emblema de la paz, de la alegría y de la satisfacción honda e íntima en el corazón humano.

Gloria y paz irán repitiendo los siglos desde de aquella venturosa e inolvidable noche.

Dios y los hombres será la gloriosa suma propuesta a la humanidad junto al nacimiento de Jesús.

Se trata de la suma elevadora de los hombres.

Gloria a Dios y paz a los hombres.

### Polonia: hambre en Navidad



Las amas de casa polacas intentan llenar infructuosamente la cesta de la compra para estas Navidades, pero el hombre ha pasado a ser el protagonista de la situación. Los niños están desnutridos, falta comida, especialmente carne y leche. Polonia va a pasar unas Navidades de hambre.

La represión y el toque de queda continúan, si bien dulcificado unas horas estas fiestas.

En la foto una manifestación en Kalisz, solicitando comida. En las pancartas puede leerse «Mamá, tengo hambre», estamos hambrientos». Como es de suponer la manifestación fue disuelta por la policía.



## Santoral

25 diciembre

HOY, VIERNES; NATIVIDAD DEL SEÑOR.  
El Sol sale a las 8'9 y se oculta a las 17,27. Luna: C. menguante

## Radios



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

7'00: Día a Día (Diario F.M. y O.M.)  
8'00: Estrías (diario F.M.)  
13'10: Surcos (agrícola-ganadero O.M.)  
16'05: Tardes musicales (musical diario O.M.)  
17'00: Canal-5 (diario O.M.)  
19'05: Ondas Universitarias (O.M.)  
20'35: Mundo Laboral (O.M.)  
22'00: Simplemente Jazz (O.M.)  
22'35: Born (F.M. y O.M.)

## JUVENTUD

ONDA MEDIA

PROGRAMAS ESPECIALES  
PARA HOY VIERNES

8.00.— Buenos días (O.M.); 8.00.— Programa Balear (F.M.); 13.00.— Informativo 13 (F.M.); 15.00.— Clásicos en la sobremesa (F.M.); 19.30.— Via libre (O.M.); 20.00.— La música de la sinfonía (F.M.); 22.00.— Auditorium (F.M.).

## MALLORCA

ONDA MEDIA

Informativos: 7.30, Matinal SER. 07.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00 SER Informativos. 18.03 Informativo local. 14.30 Informativo de las dos y media. 20.00 Informativo de las ocho. 22.00 Informativo de las Diez. 23.30: Hora 25.

Opinión: Noticias y comentario.

Musicales: 8.30 Primera hora. 10.15 Esto es radio. 15.00 Musical de las tres. 20.45 La radio en directo. 22.10 La noche es joven. 23.00 Superventas de oro. 21.00 Jazz en la noche.

Deportivos: 14, 20.30 y 21.45.

Varios: 09.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00 Las mañanas de la SER. 15.45 La saga de los Porretas. 16.03 Radionovela. 18.03 Buenas tardes. 01.30 Medianoche. 02.00 De la noche a la mañana.

FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 10.00 F.M. Radio Mallorca. 19.00 El show de Riki Lash. 23.30 F.M. Hora cero.

## Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 12 — 13 — 14 — 15 —  
— 16 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 h.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 12 — 13 — 14 — 15 —  
— 16 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6 — 8 —  
— 13 y 19 h.  
Salidas de La Puebla:  
7,30 — 9,30 — 14,30 y  
20,30

PALMA — SOLLER

Salida de Palma: 8 - 10 -  
13 - 15,15 - 19,45

Salida de Sóller: 6,45 -  
9,15 - 11,50 - 14,10 -  
18,20

festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR  
CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluç, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico  
de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

AGUILO POMAR,  
Padre Bartolomé Pou, 20, 251215.  
BARCELO PALLICER,  
Consulado, 6 (Esquina Paseo Sagrera), 215252.  
CANALS CANALS,  
Avda. Alejandro Rosselló, 19, 226817.  
MARCH NOGUERA,  
Avg. Joan Miró, 188 (Porto-Pi), 402133.  
MATARO MULET,  
Fátima, 2 (Esquina Avda. Argentina), 232578.  
MIRO FORTEZA,  
Colón, 6, 211368.  
SOLIVELLAS FONS,  
Camino Viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial ASIMA), 294766.  
VIDAL CLAR,  
Plaza Tte. Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos), 274820.

FARMACIA DE GUARDIA  
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA—ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SAGRISTA RAMIS,  
Carretera Militar, 221, Arenal (Junto Ambulatorio Seguridad Social), 260287.

FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

NADAL ROS,  
Plaza Cort, 2, 212636.

## MAÑANA SABADO

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

AGUILO SOLER,  
Médico José Darder, 14 (Travesía Aragón), 414062.  
BAGUR CLAVEROL,  
San Miguel, 29, 211127.  
CASTAÑER LLULL,  
Plaza Pío XII, 3, 211534.  
LLORENS GARCIA,  
Músico Frontera, 19 (Coll d'en Rabassa), 263483.  
LLUCH ALAMAR,  
Joaquín Togores, 1 (junto Carr. Valldemosa), 255014.  
MORELL BROTAD,  
Pascual Ribot, 5 (Zona Fortí), 233402.  
MORELL MASSANET,  
Carrer de Manacor, 55-A, 278632.  
PALMER COVAS,  
Marqués de la Cenja, 2 (Son Armadans), 230731.  
ROSSELLO ESCARRER,  
Greco, 5 (Viviendas Virgen de Lluc), 274596.

FARMACIA DE GUARDIA  
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SAENZ DE NAVARRETE,  
Bartolomé Riutort, 4 - Ca'n Pastilla. (A 100 metros de la Iglesia). 260236.

FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TRIAN FORTEZA,  
San Miguel, 63, 212331

SERVICIOS AEROS  
VUELOS NACIONALES  
VIERNES

Palma—Alicante: 11'20, 18'10  
Palma—Barcelona: 07'15, 09'20, 12'05, 15'05, 19'30, 21'45, 23'35  
Palma—Jerez: 15'45  
Palma—Madrid: 07'45, 10'50, 19'50  
Palma—Sevilla: 11'20  
Palma—Valencia: 07'00, 15'45  
Palma—Ibiza: 08'45, 10'25, 19'20  
Palma—Las Palmas: 11'20, 15'45

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

## Gasolineras de servicio

Del 21 al 27 diciembre

Calle Aragón, s/n. Es Rafal. Palma  
Calle Coronel Beorlegui, Secar de la Real. Palma.  
Cra. Palma-Arenal San Juan de Dios, Palma.  
Cra. Palma-Alcudia. Km. 29. Inca.  
Calle Juan XXIII, 133. Pto. Pollensa.  
Cra. Palma-Manacor, Km. 30. Villafranca.  
Cra. Felanitx-Porreras. Felanitx.  
Cra. Artá-Pto. Alcudia. Artá.  
Cra. 719 Km. 18 (no nocturno). Costa de la Calma. Calviá.

SERVICIO DE NEUMATICOS

MICHELIN



VICENTE GONZALEZ MOHINO

Magallanes, 13. Tel. 230368 - Palma de Mallorca, NO LO OLVIDE: Si necesita un servicio rápido, correcto y honesto, venga a nosotros. Le esperamos todos los días de 8 a 20 h. ABIERTO POR LA TARDE

## Servicio de reparaciones

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas.

PALMA

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A.N.S.A.: C/ Fausto Morell, 57. T.: 278888  
Grúas B. Munar: C/ Antonio Noguera, 13. T. 292007. 278239  
A. MARTORELL: Cn. Nuevo, 117 (S'Indieteria). T. 297039 (Grúas y Taller)  
ASPANO: Biniali, 8. Es Rafal. T. 245109 (Grúas y taller)  
Grúas Palma: Cabrellas, 32. T. 294273

TURNO DE TALLER

Francisco Fernández Martín: San Isidoro, 10. T. 277982  
Honorio Raboso Trujillo: Ca'n Caimari, s/n. Coll de'n Rebassa. T. 263161

TURNO DE NEUMATICOS

Día 27: Neumáticos Son Ferriol.— Avda. del Cid, 73.— Tel. 413155.

TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA

Día 25: Garage Calviá.— Avda. Capdellá, s/n.— Calviá.  
Día 27: Garage Palma Nova.— C/ Roses Bermejo (junto gasolinera).— Palma Nova.

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera: Carrera de Palma, S/N.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespo: C/ Libertad, 21. Tel.: 537092

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

M. Llaneras Mora: Calle 18 de julio, 30. Tel.: 647347

SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

Grúas Barceló: Tte. Fluxá, 25. Tel.: 523165

También permanecerán turnos de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas casas consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Belver. Palma de Mallorca.  
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca  
En preparación.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos. Precio: 50 Ptas.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 25 Ptas.

Luchar contra el cáncer es:

Diagnosticar a tiempo y

Ayudar económicamente a la investigación

HAGASE SOCIO PROTECTOR!

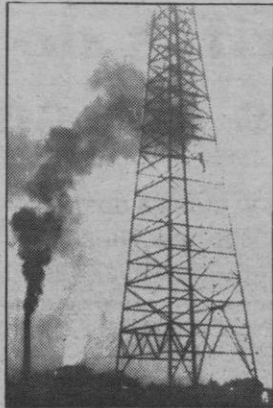
JUNTA PROVINCIAL DE  
BALEARES





### Sube el transporte por carretera

Ha aparecido en el Boletín Oficial del Estado la disposición por la que se autorizan las subidas de precios a los viajes por carretera.



### Tenemos suficiente petróleo almacenado

Según cifras oficiales, hay petróleo en las refinerías españolas para más de dos meses, habiéndose incrementado un poco la reserva de fechas anteriores.



### Navidades políticas en Madrid

La práctica totalidad de los líderes políticos pasarán sus vacaciones navideñas en Madrid. Es posible que algunos de ellos abandonen posteriormente la capital de España.

## Mensaje del Rey con motivo de la Navidad

# «Miremos todos hacia adelante con decisión y esperanza»

### «No nos esforcemos en cambiar un pasado que existió»

#### TEXTO DEL MENSAJE

El texto íntegro del mensaje del Rey don Juan Carlos a los españoles es el siguiente:

«Al entrar este año, una vez más, en vuestras casas, a través de la radio y de la televisión, quisiera transmitir ante todo y sobre todo, mis sinceros deseos de paz y de felicidad, con motivo de las tradicionales fiestas de Navidad.

Cuando la familia está reunida en torno a la mesa del hogar, fundidas las viejas y las jóvenes generaciones en este ambiente lleno de añoranzas, de ilusiones y de recuerdos y se siente con más intensidad que nunca el amor recíproco de padres e hijos, de los esposos, de los hermanos... cuando tenéis en vuestro pensamiento a los ya desaparecidos de este mundo, los que hoy están ausentes por distintos motivos, todos los seres queridos y a los amigos verdaderos; cuando os inunda una sensación de calma y bienestar y os sentís animados de

emoción y de buena voluntad; cuando procuráis disfrutar de vuestra unión con alegría y alejar aunque sea temporalmente sinsabores y preocupaciones, no quisiera en modo alguna que mis palabras os enturbiaran e interrumpieran la agradable velada con la mención de los problemas a los que nuestra patria se enfrenta, ni con la exposición de temores e inquietudes que es preciso alejar de nosotros con optimismo y fe en el futuro.

Pienso que tan inoportuno sería detenerse en los temas desagradables, poniendo en el análisis tintes de amargura, de pesimismo y de desesperanza, como ignorarlos despreocupada e irreflexiblemente y pensar que no existen.

Pero las dificultades no se resuelven por enunciarlas una noche como esta, sino que ha de contribuirse a su remedio con el esfuerzo y la dedicación de todos los días, de todas las noches, de todas las horas y todos los minutos.



#### MOMENTOS DIFÍCILES

Sin hacer un recuento de acontecimientos pasados, todos tenemos conciencia de que desde la última Navidad, cuando en estas mismas fechas me dirigí a vosotros, hemos vivido momentos difíciles e importantes. La constancia de su dificultad, el convencimiento de su importancia y la decisión de superarlos, constituyen ya el principio de su solución.

También desde entonces, he tenido ocasión de expresar mis pensamientos en distintas oportunidades. Al repasar, después del tiempo transcurrido, mis palabras, tengo la firme sensación de que si bien no voy a repetir las, tampoco han de ser ratificadas, porque conservan toda su vigencia.

Más que en las dificultades del camino, hemos de pensar en el camino mismo, en la certeza de saber cual es el que hemos de seguir para llegar al destino deseado. En lo político, tenemos una Constitución que se ha dado en sí mismo la mayoría del pueblo español. Al obedecerla y respetarla, estamos ya en ese camino que hemos de recorrer sin dudas ni vacilaciones para vivir en un estado de derecho.

#### NO HAY ALTERNATIVA

No hay más alternativa válida, ni puede pensarse en otras soluciones impuestas por minorías, que podrían alterar el objetivo de paz y de orden inspirador de nuestra conducta.

Yo pido a Dios en esta noche y pido a los españoles que esa verdad —que la verdad— se abra paso en

la mente de todos y prevalezca siempre por encima de campanas calumniosas, de falsas propagandas, de rumores malintencionados.

Sintámonos unidos como verdaderos hermanos; como miembros de una misma familia, como compatriotas conscientes de la necesidad de trabajar por España. Evitemos por todos los medios crear motivos que puedan desencadenar enfrentamientos y discordias entre nosotros.

No nos esforcemos en cambiar un pasado que existió y que hemos de asumir con sus realidades, sus hechos, sus recuerdos y sus hombres. Unos recuerdos que han de ser respetados y unos hombres cuya colaboración es necesaria porque no podemos prescindir de ningún español dispuesto a trabajar decididamente por su patria.

#### CONCORDIA Y UNIDAD

Miremos todos hacia delante con decisión y con esperanza, con sentimientos de concordia y de unidad.

Abandonemos de una vez rencores y egoísmos y pensemos en que nuestros problemas tienen entidad suficiente para que sólo podamos superarlos si somos conscientes de la necesidad de nuestra unión.

Por eso yo os pido únicamente en esta hora, una hora de fraternidad, de amor y de ilusiones, que esa paz familiar que en estos momentos disfrutais, se extienda a través de todo el año que pronto va a comenzar, a la gran familia que hemos de constituir todos los españoles, en el bendito hogar de nuestra Patria.

Que este mismo espíritu de armonía llene nuestras almas e inspire nuestras acciones; que nos respetemos mutuamente en la li-

bertad; repudiemos la violencia y nos sintamos solidarios en la gran tarea de edificar una España próspera y en orden, donde el fin supremo de su bienestar y de su grandeza, se sobreponga a intereses particulares y mezquinas aspiraciones.

Solo así, fundidos en la gran tarea de sacar a España adelante, con la gran fuerza que imprime la colaboración entusiasta, conseguiremos que esa paz que en estos momentos disfrutais y que no quiero turbar, sea la paz permanente de esta querida España a la que quiero servir con absoluta entrega, porque la empresa merece los mayores sacrificios.

#### CONFIANZA EN LOS ESPAÑOLES

Mi confianza en los españoles es ilimitada y la Monarquía que represento quiere impulsar con el mayor afán la gran política integradora de cuantos soñamos con la grandeza de la patria, bajo los pliegos de nuestra bandera.

Confío también en que la tensión del mundo, que tanto nos preocupa, que de manera tan intensa nos afecta y que llena de inquietud a tantos seres, se vea influida por esos mismos deseos de paz que hoy se albergan en nuestros corazones.

Felicidades, tanto en nombre propio como en el de la Reina y nuestros hijos, para todos vosotros, para todos los españoles, donde quiera que se encuentren, es especial para los que sufren y son víctimas de la desgracia y de la adversidad. Y mi ferviente petición de que nos guíe siempre la esperanza en el éxito de nuestros esfuerzos conjuntos, con la fe puesta en la suprema realidad de España.

## Francisco

Desea comunicar a su distinguida clientela que, mañana sábado, por descanso del personal, permanecerán cerrados sus salones de Paseo Mallorca y Galerías Jaime III. Al mismo tiempo les envía un mensaje de paz y felicidad para estas fiestas.



## Un marinero polaco pide asilo en Vizcaya



Cinco marineros (en la foto) han pedido también asilo en Canadá

Eugeniusz Kawka, ayudante de cocina del buque polaco «Miecczyslaw Kalinowski», ha solicitado asilo político en la Comisaría de Policía de Santurce (Vizcaya).

Este es el tercer marinero polaco que solicita dicho asilo en los últimos días. Los tres llegaron en barcos de nacionalidad polaca, aunque los dos compatriotas de Eugeniusz Kawka modificaron su postura tras hablar con la embajada de Polonia en Madrid, y regresaron a su país.

En declaraciones concedidas al periódico «La Gaceta del Norte», Eugeniusz Kawka, que tiene 23 años de edad y está soltero, ha

dicho: «la situación por la que atraviesa mi país no es la de una nación libre, y la vida allí no es nada fácil».

Y ha añadido: «yo no puedo afirmar que hubiese soldados rusos entre las tropas polacas».

Eugeniusz Kawka es natural de Jadowniki y su familia está compuesta por su madre y un hermano que en la actualidad cumple el servicio militar.

Ha manifestado asimismo, este marinero, polaco que no está afiliado a «Solidaridad», aunque es simpatizante de este sindicato. Y que anhela trasladarse a Australia, donde reside un tío suyo, para trabajar allí.

## Divorcio y boda a los 65 años

Un matrimonio de Las Palmas que llevaba separado 38 años y que acaba de obtener el divorcio, celebraron una boda simultánea, cada uno con su respectiva pareja. El matrimonio inicial lo formaban Bernardino Montenegro, de 65 años de edad y Orosia Sánchez García, de 63, en cuyo matrimonio tuvieron varios hijos y que en la actualidad cuentan con nietos.

Aprobada la Ley del di-

vorcio, éstos consiguieron el suyo en un tiempo récord: menos de un mes, y a continuación decidieron, cada uno, contraer nuevo matrimonio, hecho que se ha producido en el juzgado de familia de Las Palmas y a cuya ceremonia asistieron familiares y amigos.

Bernardino Montenegro se casó con María Domingo Ascanio, de 52 años y Orosia Sánchez García, con Juan Pineda Antúnez, de 75.

## Cesado el capitán Urruticoechea

Ignacio Urruticoechea Altuna ha sido cesado como mando del Cuerpo de Policía de la comunidad autónoma del País Vasco, según una orden de Presidencia del Gobierno que publica el Boletín Oficial del Estado.

El capitán Urruticoechea fue designado para el cargo entre varios aspirantes, pero, posteriormente, hizo unas declaraciones al semanario «Punto y Hora de Euskal-Herría» en las que se pronunciaba, de forma confusa, disculpando las actividades de ETA, por lo que el Gobierno Vasco decidió su cese.

## Nuevas tarifas de transportes por carretera

El Boletín Oficial del Estado publica dos órdenes del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, por las que se elevan las tarifas de los servicios públicos —regulares y discrecionales— de transportes de viajeros por carretera.

Según la primera de estas órdenes, las empresas concesionarias de servicios públicos regulares de transportes de viajeros equipajes y encargos por carretera, podrán elevar sus tarifas base vigentes hasta un máximo del 12 por ciento. La elevación habrá de solicitarse en el plazo de un mes a partir de la publicación de esta orden.

Las empresas que utilicen vehículos dotados de aire acondicionado podrán elevar la tarifa complementaria por este concepto hasta una cuantía máxima del 10,68 por ciento, en las expediciones que efectúen con estos vehículos en la época adecuada y

con dichos equipos en funcionamiento.

Los mínimos de percepción en vigor podrán incrementarse en un 12 por ciento, redondeándose el precio final hasta la peseta inmediatamente superior.

En cuanto a los servicios públicos discrecionales de transportes de viajeros por carretera, la otra orden señala que los servicios que se realicen en vehículos de 10 o más plazas, incluida la del conductor, quedan clasificados en servicios discrecionales puros y servicios de transporte de trabajadores y escolares.

Para los servicios discrecionales puros, si son de corto recorrido, realiza-

dos en un mismo día, se percibirá siempre un mínimo de 100 kilómetros por día.

En los viajes de más de un día de duración se percibirá un mínimo de 300 kilómetros por día.

Para los servicios de escolares y trabajadores se establecen también unas tarifas mínimas y máximas y un mínimo de kilómetros percibidos en un mismo día.

Los vehículos que estén dotados de equipo de aire acondicionado podrán aplicar a estos vehículos un suplemento hasta una cuantía máxima del 10,68 por ciento sobre las tarifas vigentes, en los viajes en que utilicen el equipo.

La jornada laboral para estos transportes se fija en nueve horas, contadas desde media hora antes a la puesta efectiva del vehículo hasta media hora después de que el vehículo se desaloje de pasajeros.

Las tarifas máximas y mínimas de las transportes discrecionales se fijan mediante unos módulos.

## Más mercurio en Almadén

La nueva mina llamada «El entredicho», que se trabaja por el sistema de «a cielo abierto» habrá alcanzado, dentro del actual 1981 una producción de mercurio neto de 28.000 «frascos» de 34,5 kilos, esto es, muy cerca del millón de kilos.

El personal que trabaja en este yacimiento, solamente cincuenta obreros, disponen de maquinaria modernísima con lo que se obtienen un alto rendimiento.

El precio actual del mercurio de Almadén, el de más alta cotización del mercado mundial, es de unos 445 dólares.

## El cajero del Banco de España ha sido exculpado

Los malditos duendes de imprenta hicieron que ayer apareciera publicada una noticia sobre el cajero del Banco de España correctamente recogida, pero con una errata en el titular que cambiaba por completo el sentido de la información. Quede pues constancia de que lo que le ha ocurrido al cajero del primer banco Español en Madrid es que ha sido exculpado. Y perdonen.

## En libertad pesquero español

El pesquero español «Miércoles Santo», con base en Las Palmas, abandonó ayer tarde el puerto mauritano de Nouadhibu en el que llevaba retenido dos meses y un día por impago de un canon de pesca.

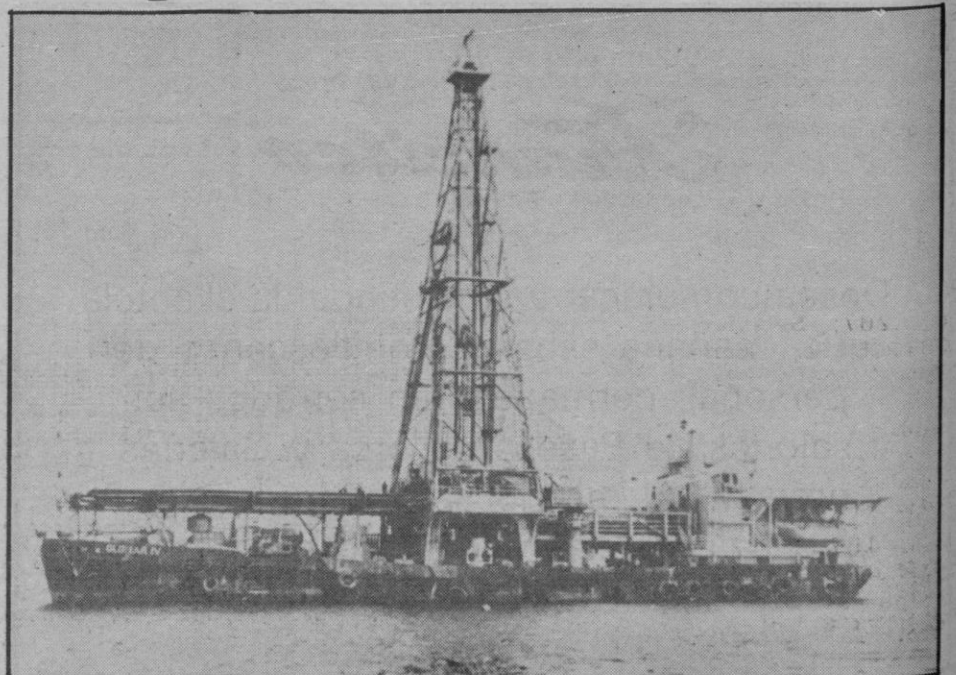


## Hay reservas de petróleo para 79 días

Las reservas de crudos y productos petrolíferos existentes en las refinerías españolas —según informó la CEOE— equivalen a 79 días en la presente semana, lo que representa un aumento de dos días con respecto a la anterior.

Las reservas de crudos, sin incluir las de CAMPSA, ascendían el día 14 a 6'3 millones de toneladas (bucques, tanques y oleoductos) y las de productos petrolíferos (gasolinas, querosenos, gas-oil, fuel y diesel) a 3'4 millones de toneladas, con una reserva total de 9'7 millones de toneladas.

La cantidad de crudos existentes en estos momentos en las refinerías españolas equivale a 46 días y la de productos petrolíferos a 33 días.





### Se estudian cortes de luz en Euskadi

La compañía «Iberduero» estudia cortes de electricidad industrial en las empresas de Guipúzcoa, de hasta dos días semanales, si persisten los atentados de ETA (M) contra sus instalaciones en la provincia.

En una carta circular remitida a las empresas se refiere a un eventual colapso de la distribución a causa de los ataques a transformadores y tendidos eléctricos, y pide a los industriales su opinión sobre las medidas de restricción, que se podrían llevar a cabo en tres niveles.

En el nivel «C», el más serio, se propone una restricción voluntaria de consumo de energía eléctrica de un 40% o una interrupción voluntaria de la actividad dos días a la semana.

Asegura «Iberduero» que los reiterados atentados han llegado a afectar seriamente al nivel de garantía del suministro de energía eléctrica a los abonados de la provincia y los sit situados en áreas limítrofes.

Añade la citada compañía que en las actuales circunstancias un nuevo incidente importante podría provocar una situación que haría inevitable una limitación en el abastecimiento de energía eléctrica en determinadas áreas.

## Navidades íntimas de la Familia Real



La Familia Real española se reunió en una cena íntima, con motivo de la Nochebuena, en el Palacio de la Zarzuela, residencia de las Reyes.

A la cena asistieron, además de don Juan Carlos, y doña Sofía, con sus hijos, los condes de Barcelona, y la familia de las hermanas del Rey (infantas Pilar y Margarita).

Según se ha informado a «Europa Press», se trata de una reunión íntima y familiar, al igual que se ha celebrado en años anteriores.

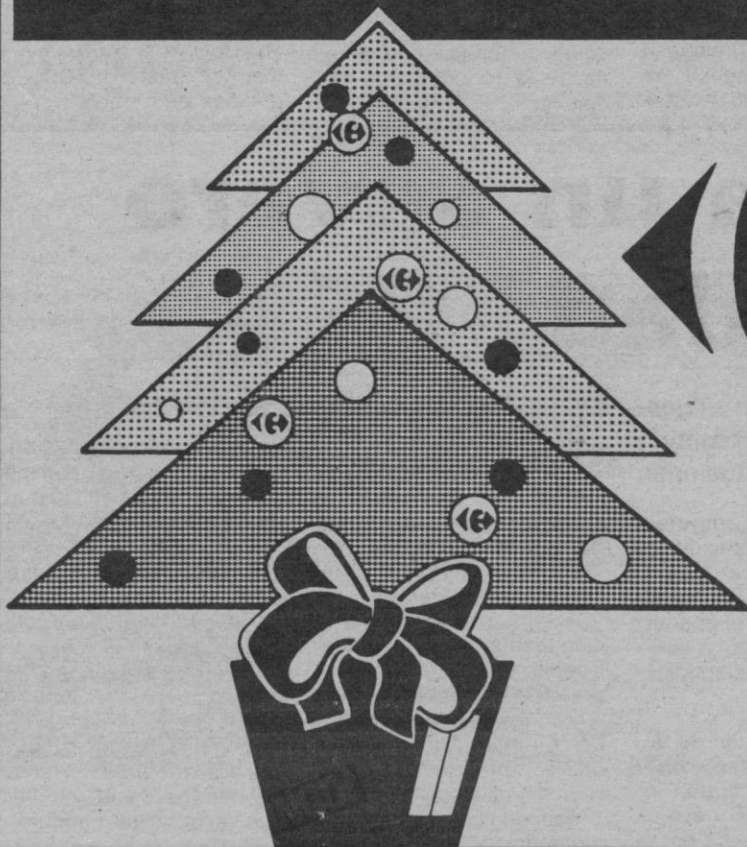
### Declarado oficial el censo

Melilla: 53.593. Total: 37.682.355 de derecho y 37.746.260 de hecho.

El Ministerio de Economía y Comercio ha declarado oficiales las poblaciones de derecho y de hecho resultantes del censo de población referido al 1 de marzo de 1981, en cada uno de los municipios de la nación.

El resumen provincial total nacional de estas cifras de población, hechas públicas por el Instituto Nacional de Estadística, en el Boletín Oficial del Estado, es el siguiente: Alava: 257.850; Albacete: 339.373; Alicante: 1.149.181; Almería: 410.831; Avila: 183.586; Badajoz: 643.519; Baleares: 655.909; Barcelona: 4.623.204; Burgos: 363.523; Cáceres: 421.449; Cádiz: 988.388; Castellón: 431.893; Ciudad Real: 475.129; Córdoba: 720.823; Coruña, La: 1.093.121; Cuenca: 215.975; Gerona: 467.000; Granada: 758.618; Guadalajara: 143.473; Guipúzcoa: 694.681; Huelva: 418.584; Huesca: 214.907; Jaén: 639.821; León: 522.607; Lérida: 353.607; Logroño (Rioja): 254.349; Lugo: 405.365; Madrid: 4.686.895; Málaga: 1.129.609; Murcia: 955.487; Navarra: 509.002; Orense: 430.159; Oviedo: 1.129.556; Palencia: 188.479; Palmas, Las: 708.762; Pontevedra: 883.267; Salamanca: 364.305; Santa Cruz de Tenerife: 658.884; Santander: 513.115; Segovia: 149.361; Sevilla: 1.478.311; Soria: 100.719; Tarragona: 513.115; Teruel: 153.457; Toledo: 474.634; Valencia: 2.065.704; Valladolid: 481.786; Vizcaya: 1.189.278; Zamora: 227.771; Zaragoza: 828.588; Ceuta: 65.264;

# Mañana día 26 abierto hasta las 10 de la noche



# HIPER

Agradece a sus clientes  
la gran acogida recibida  
en estas fiestas y les desea  
un venturoso 1982



## Tres terroristas de Brigadas Rojas detenidos

Se supone que están relacionados con el secuestro de Dozier

Tres presuntos terroristas de las Brigadas Rojas fueron detenidos en Milán, y al parecer dos de ellos son destacados miembros de esa organización.

La detención se produjo el lunes pasado aunque la información trascendió ayer, mientras continúa la operación policial.

A los tres se les encontraron documentos considerados «de extrema importancia» por los servicios de seguridad.

Aunque la investigación se lleva en secreto, trascendió que los detenidos estarían relacionados con el secuestro del general Do-

zier, el pasado 17 de diciembre.

Las detenciones se efectuaron en Milán, ciudad donde los terroristas alquilaron el camión utilizado para el secuestro del alto oficial norteamericano de la OTAN.

También desde Milán se produjo la llamada telefónica con la que las Brigadas Rojas se atribuyeron el secuestro.

En los últimos días han llegado a Verona, donde se produjo el secuestro, agentes de Alemania Federal especializados en la lucha antiterrorista que están colaborando en las investigaciones.

## Desertores del Ejército se unen a la guerrilla afgana



Soldados del Ejército afgano han desertado y se han unido a la guerrilla que el pueblo sostiene contra el Gobierno. En la fotografía un instructor procedente del Ejército enseña el manejo de una ametralladora rusa. (Foto Efe)

## El embajador polaco en Tokio pide asilo político

Desalojadas las acerías de «Huta Katowice»



Romy Schneider, en una gala celebrada en París contra la ley marcial de Polonia. (EFE)

El ministro de Asuntos Exteriores japonés, Yoshio Sakurachi, ha confirmado que el embajador polaco en el Japón, Zdzislaw Rurarz, ha pedido asilo político.

El ministro especificó que Zdzislaw Rurarz pidió y obtuvo asilo político en los Estados Unidos y que hizo esta petición para expresar su protesta por los últimos acontecimientos en Polonia.

Por su parte, la radio japonesa informó de que Rurarz, que encabeza la representación diplomática de su país desde febrero pasado, podría salir hoy mismo de Tokio con rumbo a Washington, en compañía de su esposa y de su hija.

### EL GOBIERNO GANA TERRENO

Con el desalojo, aparentemente sin víctimas, de la fábrica de acero «Huta Katowice», las autoridades polacas consiguieron un importante éxito en el desmantelamiento de la resistencia de Solidaridad.

Las acerías estaban ocupadas desde la semana pasada por 2.000 obreros, mantenidos en la fábrica por los «terroristas» de Solidaridad, según Radio Varsovia.

Sin embargo, prosiguen los focos de resistencia en las minas de Ziemowiet y

Piast, en Silesia, donde, según Radio Varsovia, se encuentran encerrados 2.589 mineros.

La misma emisora informó anoche que la situación en Lydom, otro centro de resistencia, se ha normalizado.

El jefe del Gobierno y del Partido, General Wojciech Jaruzelski, recibió en la capital polaca a una delegación de 69 importantes intelectuales y científicos procedentes de todas las partes del país, informó Radio Varsovia.

En nombre del Consejo Militar de Salvación Nacional, Jaruzelski pidió a los intelectuales que colaborarán para la «salvación del país y la elaboración de acuerdos patrióticos», cuyo objeto es «sacar a Polonia del dramático proceso histórico y superar la crisis socioeconómica que amenaza los fundamentos del sistema socialista.

El ambiente de trabajo en muchas empresas ha empeorado, según Radio Varsovia, ya que los colegas se relacionan con desconfianza mutua y trabajan silenciosamente.

En este comportamiento laboral puede haber influido el enfrentamiento entre la policía y los obreros en la mina Wujek, de Katowice, que concluyó con siete muertos, según las fuentes oficiales.

El número de muertos podría ser mayor, ya que según el periodista danés Bjarke Larsen, cuatro heridos en los incidentes fallecieron en el hospital.

Las condiciones de vida de los polacos siguen deteriorándose, según fuentes de instituciones humanitarias que han ayudado al país. El diez por ciento de la población está mal alimentada, los niños sufren carencia de vitaminas, falta leche y jabón, lo que hace temer una extensión de las enfermedades.

Radio Varsovia anunció que miles de polacos no tendrán calefacción durante las navidades debido a las huelgas y otras dificultades en la zona minera de Silesia. Según la emisora, en Gdansk y otros cinco distritos faltan 140.000 toneladas de carbón.

## Posible unión árabe

Mientras el presidente Assad de Siria continúa su viaje por los países árabes con el objetivo de lograr una actitud común árabe frente a la anexión israelí de los altos del Golán, el primer ministro Saudí, príncipe Fahd, ha suspendido con carácter indefinido el viaje que el próximo 19 de Enero pensaba realizar a Estados Unidos.

A este respecto, un portavoz del departamento de Estado norteamericano ha señalado que el aplazamiento se debe a «los recientes acontecimientos que en la región se han producido», haciendo referencia a la anexión israelí del Golán.

El aplazamiento, decidido de común acuerdo con el presidente norteamericano, Ronald Reagan fue hecho público pocas horas después de que el Gobierno saudí solicitara de Washington una actitud firme con respecto a Israel a causa de la anexión del Golán.

Aunque se insistió en que la decisión del aplazamiento se había tomado antes de la visita del presidente Assad de Siria a Arabia Saudí, unas declaraciones del príncipe Fahd en las que señaló que «los árabes recurrirán a la violencia si fuese necesario para anular la decisión de extender la ley israelí a los altos del Golán», parecen indicar que la medida se podría inscribir en una política común árabe frente al conflicto.

A este respecto, el presidente Assad de Siria continúa su recorrido por los países árabes del Golfo Pérsico y la Península Arábiga en busca de apoyo a la política de su Gobierno respecto a la anexión israelí. Con este objeto, ayer se entrevistó con los principales dirigentes kuwaitíes.

Por otra parte, el Parlamento egipcio ha hecho un llamamiento al Gobierno israelí para que suspenda la anexión del Golán, en una declaración en la que se señala que la decisión israelí «es totalmente nula y absurda, pues representa un duro golpe a los esfuerzos de paz y sume a la región en una grave situación que amenaza a la paz y estabilidad internacionales».

El principal motivo del fracaso de la reunión de jefes de Estado de la Liga Árabe fue la negativa de los llamados «duros» del frente de rechazo, entre ellos Siria, de apoyar el plan de paz para Oriente Medio que el príncipe heredero y primer ministro de Arabia Saudí, Fahd Ben Abdelaziz, presentó en verano pasado y que en uno de sus ocho puntos prevé la pacífica coexistencia de todos los estados de la zona, incluido Israel.

La idea de reanudar la «cumbre» de Fez fue sugerida por el príncipe Fahd en la larga entrevista que tuvo el pasado jueves en Riad con el presidente Sirio y en la que aseguró a Damasco el pleno «apoyo fraternal» de Arabia Saudí en la cuestión de la anexión del Golán.

Los Emiratos Arabes Unidos, que parecen estar incluidos también en el plan de viaje de Assad, emitieron un comunicado oficial en el que apoyan el llamamiento saudí y kuwaití a favor de la reanudación de la «cumbre» a fin de «unificar las filas árabes frente al enemigo sionista» y «elaborar una estrategia árabe común frente a los últimos acontecimientos».

# Galtieri anuncia un severo plan de austeridad

El nuevo presidente argentino, general Leopoldo Galtieri basará su gestión de Gobierno en un severo programa de austeridad y ha prometido continuar el desarrollo político para alcanzar la normalización institucional.

En su primer mensaje al país, después de asumir la titularidad del ejecutivo conservando el puesto de comandante del Ejército, Galtieri ha esbozado, sin entrar en detalles, los puntos básicos de su programa, sustentando en una afirmación categórica del principio de autoridad.

El discurso, de cinco folios, que ha sido transmitido por la cadena oficial de

radio y televisión, ha sido la pieza fundamental en que se han basado las expectativas acerca del rumbo que tomará la tercera etapa —y en opinión de algunos observadores la última— del Gobierno militar iniciado en 1976.

Galtieri ha dedicado la mayor parte de su alocución a definir las «líneas morales y principios funda-

mentales» en que apoyarán sus acciones él y sus ministros y a puntualizar las primeras medidas que adoptará para reducir el aparato estatal, refirmando el principio de la subsidiariedad.

«He de gobernar, es decir, he de tomar decisiones, que siempre vulnerarán intereses creados. Por eso es que la empresa —de por sí

difícil— requiere de voluntad y decisión, y yo las tengo».

«Este es el tiempo de la firmeza y de la acción», dijo, no sin antes afirmar que ha llegado al Gobierno «con las manos limpias y sin compromiso alguno».

«Sé que el apoyo de la ciudadanía, sustento insoslayable para la tarea emprendida no será posible de lograr, únicamente, por haber triunfado en la guerra que se libró contra la subversión marxista».

Galtieri, que se ha comprometido a continuar con

el desarrollo de la acción política, a fin de alcanzar la normalización institucional de la nación, no hizo alusión a las peticiones de los partidos políticos para que este período —hasta 1984— sea el último de Gobierno militar.

Galtieri finalmente convocó a todas las mujeres y los hombres «que no han sido consultados para mi designación», expreso, a empuñar la bandera nacional «la que en los grandes momentos de la república fue la que nos condujo al éxito».



## Declarada inconstitucional la ley de bibliotecas de la Generalidad

Con fecha 22 de diciembre de 1981, el Tribunal Constitucional ha pronunciado sentencia en el recurso de inconstitucionalidad promovido por el presidente del Gobierno contra el art. 13,2 y la disposición transitoria segunda, núm. 1, de la Ley de la Generalidad de Cataluña 3/81, de 22 de abril, sobre bibliotecas.

Según los preceptos impugnados, el personal técnico de las bibliotecas públicas y de interés público de Cataluña deberá contar con la formación y titu-

lación de la escuela de bibliología de Barcelona o de otras de rango equivalente que determine el Gobierno de la Generalidad; por lo que se refiere al personal que actualmente desempeña tales funciones, en cuanto carecen de dicha formación y titulación, deberá acceder a ellas en las condiciones y plazos que fije el departamento de Cultura.

El primer problema a resolver, según el Tribunal, consiste en determinar si tal regulación corresponde a la competencia de la Co-

munidad (art. 9,6 del estatuto) o a la del Estado (art. 149, 1,30 de la Constitución), permitiendo la consideración de ambos preceptos concluir que el art. 13,2 impugnado ha de incluirse en el contenido inherente de la competencia reservada al Estado, en cuanto corresponde a este la homologación de títulos académicos y profesionales. Al conferir dicha norma al Gobierno de la Generalidad facultades para homologar a la titulación exigida otras de rango equivalente, la Generali-

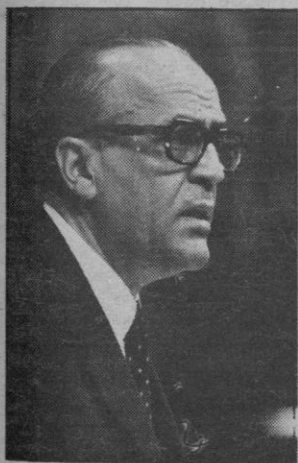
dad invade una competencia estatal. Al propio tiempo infringe el principio de igualdad consagrado por el art. 14 de la Constitución, con carácter general, y por el art. 23,2, en relación al acceso a los cargos y funciones públicas, no se puede, en efecto, valorar legalmente de modo desigual títulos de un mismo nivel o especialidad por el hecho de haberlos obtenido en distintos centros, discriminación que se produce también de forma específica en relación con los ciudadanos que pre-

tendan acceder al ejercicio de la función pública en una biblioteca de las mencionadas en la Ley. Finalmente, el Tribunal, considerando que el sentido de la disposición transitoria impugnada es el mismo que el del art. 13,2, estima que son de aplicación a la misma las razones expuestas anteriormente, lo que determina su inconstitucionalidad.

En consecuencia, el Tribunal constitucional ha decidido declarar la inconstitucionalidad y consiguiente nulidad del art. 13,2 y de la disposición transitoria segunda, número 1, de la ley mencionada.

Acompaña a la sentencia un voto particular, firmado por dos Magistrados, que discrepan tanto del fundamento como de la parte dispositiva de la misma, por entender, de un lado, que el art. 13,2 no es inconstitucional si se interpreta en el sentido de que dicho precepto se limita a exigir un documento acreditativo de unos conocimientos específicos, sin que ello suponga la creación ni homologación de ningún título académico y, de otro lado, que la disposición transitoria impugnada tampoco lo es siempre que la s referencias que hace el art. 13,2 se interpreten en el sentido que se ha dicho.

## Los líderes políticos en Madrid



Los líderes de los cuatro partidos con mayor representación parlamentaria pasarán las fiestas navideñas en Madrid, según las consultas realizadas por Efe.

El presidente de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, pasará la Nochebuena y el fin de año en su residencia del palacio de la Moncloa.

El jefe de Gobierno se trasladará a Santiago de Compostela los próximos días 30 y 31 para presidir, en nombre de S.M. el Rey, la apertura del Año Santo Compostelano.

Calvo Sotelo regresará a Madrid el día 31 por la tarde. Fuentes oficiales han señalado que el jefe de Gobierno podría trasladarse unos días a Canarias, en compañía de su esposa, Pilar Ibáñez.



Por su parte, el secretario general de UCD, Iñigo Cavero, declaró a Efe que pasará la Navidad en Madrid. «Tengo mucho trabajo, y voy a aprovechar estos días al máximo», dijo Cavero.

Felipe González, secretario general del PSOE, también permanecerá en Madrid, la Nochebuena. Para fin de año, el secretario general del PSOE podría marchar unos días a Lanzarote, acompañado de su familia.

Santiago Carrillo, secretario general del PCE, no se moverá de Madrid, donde pasará estos días en compañía de su familia.

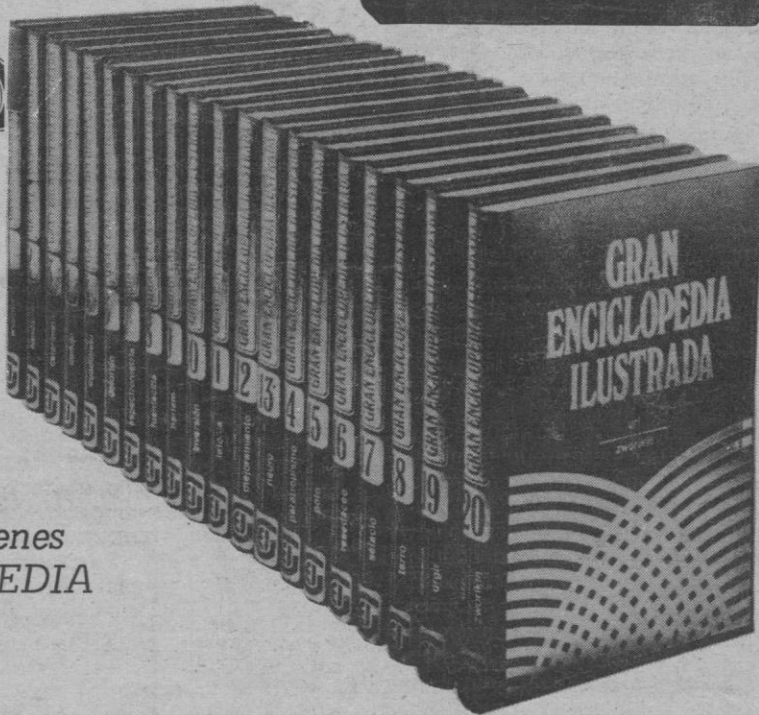
Por último, Manuel Fraga, presidente de AP, pasará la Nochebuena en familia, en su domicilio madrileño, y no se descarta que posteriormente marche unos días a Galicia.



# GRAN ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

20 VOLUMENES

GRATIS



Por una imposición a 1 año de 150.000 pesetas, usted recibirá junto con el 55% de interés, los veinte volúmenes de la GRAN ENCICLOPEDIA ILUSTRADA.

## IMPOSICION DE DOBLE INTERES PARA USTED

- UNICAMENTE DEL 10 AL 31 DE DICIEMBRE 1.981.

INFORMESE EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS

CAJA DE AHORROS DE BALEARES "SA NOSTRA"

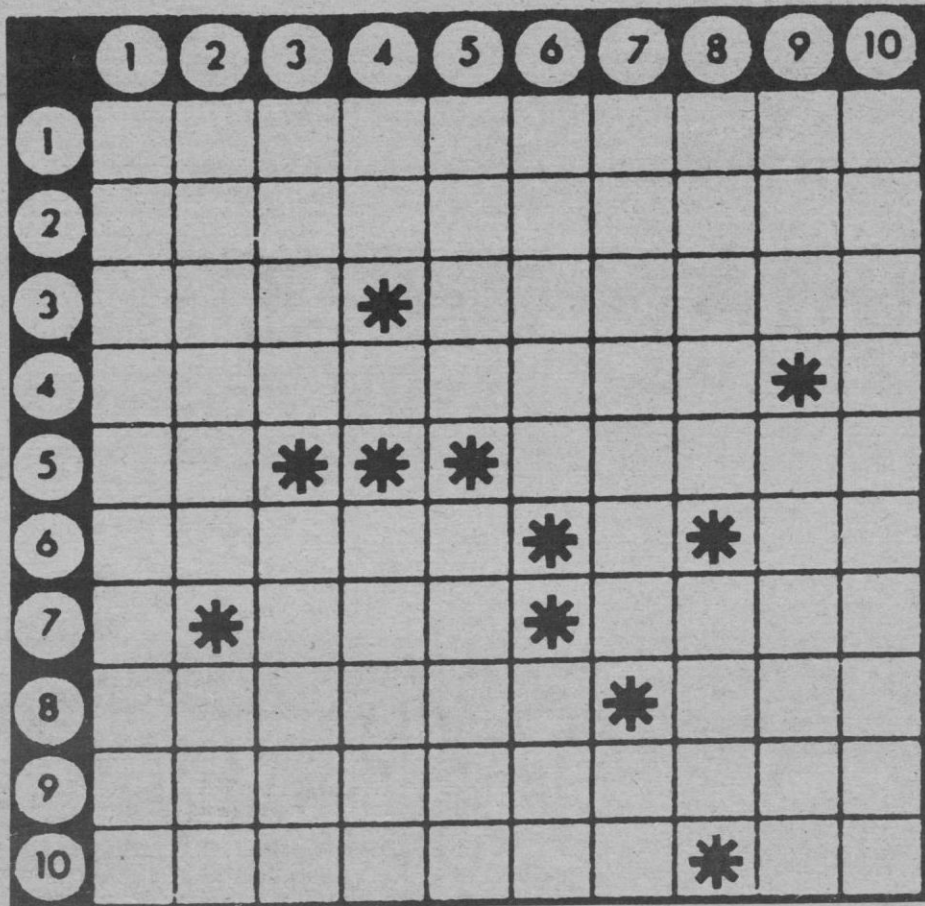




Crucigrama

**HORIZONTALES.-** 1: Instrumento de caña con que se imita la voz del gamo nuevo.- 2: Expresáelos tu dictamen.- 3: Conjunción anticuada, ni. Arbol conífero, de tronco alto y derecho, copa cónica y fruto en piñas.- 4: Absurdos, irracionales. Consonante.- 5: Símbolo químico del tántalo. Planta bromeliácea de fruto grande, suculento y terminado por una corona de hojas.- 6: Hablado en público. Vocal. Terminación propia del aumentativo.- 7: Consonante. Expulsión ruidosa del aire contenido en los pulmones. Cierta roedor.- 8: Provisiones. Hogar.- 9: Paraje marino por donde un buque rebasa un peligro.- 10: Tranquilece, sosiegue. Preposición.

**VERTICALES.-** 1: Pececillo artificial usado como cebo en la pesca del bonito.- 2: Amontonar, poner unas cosas sobre otras. Espacio de tiempo.- 3: Planta herbácea anual, de las lináceas, de cuya corteza se saca la hilaza. Registro que se deja en una cañería para que salga el aire.- 4: Prefijo negativo o privativo. Consonante. Dar, regalar.- 5: Enredadera silvestre de las eslepiadeas, de fruto comestible. Se atrevese.- 6: Embiste. Apó-

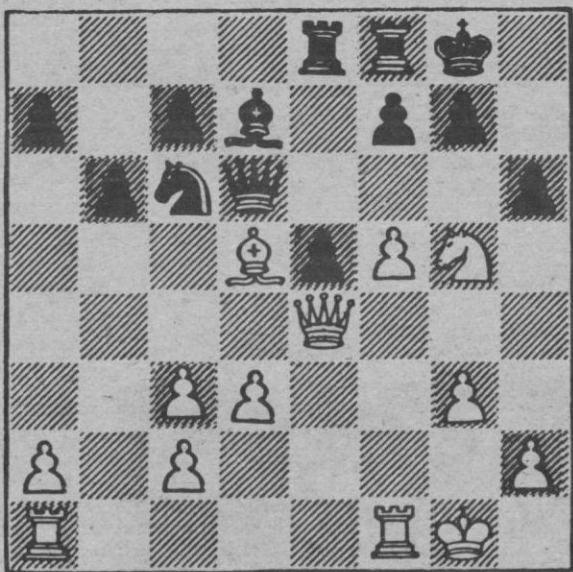


cope de santo.- 7: Destituir de un empleo. Nombre de letra.- 8: Nombre propio de mujer. Cerveza inglesa.- 9: Cierto licor. Advertiré, repararé.- 10: Excavaron el suelo para construir bodegas.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Poco importa que el consejo dicte, la prudencia prevenga, si el valor no ejecuta.  
Gracián. El Criticón.



ARHIPKIN-PRODANOV  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1. P6AI, PxC / 2. D6C, rinden

Sopa de letras



En el recuadro se encuentran los nombres de doce marcas europeas de automóviles. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

si su hijo nace hoy

será una persona interesante que temprano aprenderá a labrarse un porvenir. Para ello, debe proporcionarle una educación esmerada. Será de gran determinación y esto podrá convertirle en un financiero.

Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) Mantenga sus libros de contabilidad bien balanceados y se sentirá más seguro. Si se trata de inversiones, acude a un experto, el le dará el consejo que necesita.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20) Dígale a su peluquero que le trate su cabello en forma agradable para que su apariencia sea más atractiva. El día hoy es para reunirse en el seno del hogar con sus seres queridos.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20) Planee su futuro más inteligentemente para el próximo año. Evite trabajar agotadoramente, pues su salud necesita descanso. Trate de comprender mejor a su esposo o novio.

**CANCER** (junio 21 a julio 22) Procure comprender qué es exactamente lo que la gente espera de usted y no admita derrota. El propósito que tiene ahora es un poco difícil de alcanzar. Espere tiempos mejores.

**LEO** (julio 23 a agto. 22) Maneje las responsabilidades y asuntos de su comunidad en forma inteligente para que logre buenos resultados. Hoy día de Navidad, no debe tomar riesgos de ninguna clase.

**VIRGO** (agto. 23 a sept. 22) Analice ese nuevo proyecto que le gusta y asegúrese de cada detalle antes de lanzarse a trabajarlo. Usted está más descansado y desea hacer cambios, pero contrólese.

**LIBRA** (sept. 23 a oct. 22) Coopere más con su esposa, en honor al Día navideño procuren armonizar. También, cumpla cualquier promesa que haya hecho en su propio negocio o en su trabajo.

**ESCORPION** (oct. 23 a nov. 21) Usted y su asociado se alteran por nada. Trate de ceder siempre y cuando esto no perjudique sus intereses. Recuerde que la salud es lo más importante.

**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21) Hoy es un día de echar a un lado toda preocupación y disfrutar ésta con su familia o amistades más sinceras. Aplíquese el refrán que dice: «Querer es poder».

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 19) Tenga cuidado y no gaste demasiado en estos días porque el nuevo año se avecina y amenaza ser de penuria para el mundo. Lo mejor es rezar por el futuro.

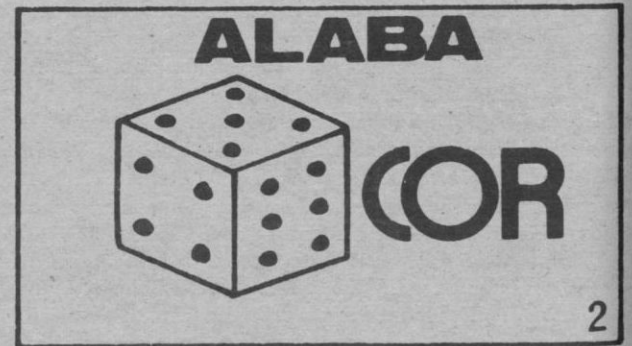
**ACUARIO** (enero 20 a feb. 18) Primero realice su trabajo, y después, regrese a su hogar a disfrutar de este día. No es el momento de hacer inversiones ni nuevos proyectos. Espere mejores días.

**PISCIS** (feb. 19 a marzo 20) Si se muestra en forma diplomática, le será fácil adquirir esos datos que tanto necesita de alguien que los tiene. No es mo-

Jeroglíficos



1. ¿Qué opinas de esas pinturas?



2. ¿Qué vamos a hacer ahora?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Lapidifica. — 2: Ironizaras. — 3: Bol. Tarima. — 4: Emanados. C. — 5: Ra. Alega. — 6: Anona. E. Er. — 7: D. Par. Sala. — 8: Osasen. Sin. — 9: Reconocido. — 10: Amasase. Os.

**VERTICALES.** — 1: Liberadora. — 2: Aroman. Sem. — 3: Pola. Opaca. — 4: In. N. Nasos. — 5: Dita. Arena. — 6: Izada. Nos. — 7: Faroles. Ce. — 8: Irise. Así. — 9: Cam. Gélido. — 10: Asacáranos.

AL JEROGLIFICO-4

Anda mal de la sesera (anda mal; de; la; seseR; a).





### La historia de Santa Margarita

Joan Francés y Ramón Rosselló, son los autores de una obra ambiciosa, importante, la «Historia de Santa Margarita», que ha sido recientemente presentada. (Información en las páginas 20 y 21)



### Los precios suben más en Baleares

Según un detallado informe recientemente dado a conocer por el «Cercle d'Estudis Economics», los precios suben más en Baleares que en el resto del país. Por aquello de la insularidad. (Información en las páginas 20 y 21)



### Aumenta la familia de halcones

La población balear de halcones de Eleonor, que es sin duda la más alta de España, se ha visto, últimamente, aumentada. Una esperanzadora noticia que recogemos en las páginas 20 y 21

# Firmado el crédito para los Consells Insulares



A.M.T.

El presidente del Consell General Interisular, Jeroni Albertí, firmó ayer por la mañana y en representación del ente preautonómico, el acta de concesión de un crédito por valor global de 470 millones de pesetas, suscrito por las tres entidades de ahorro de las Baleares.

Firmaron también por «Sa Nostra» su presidente Carlos Blanes Nouvillas y el senador José Zaforteza; por la «La Caixa» su director en el archipiélago Marc Sapé; y por la «Colonya», de Pollensa, Joan Vilanova, en un acto celebrado en la sede del Consolat de Mar, que contó también con la presencia del conseller de Economía y Hacienda, Sr. Jover, y altos cargos del departamento.

#### FINANCIACION CONSELLS

Las cantidades aportadas por cada entidad están relacionadas con los respectivos pasivos al finalizar el presente año, y así «Sa Nostra» aporta al crédito 234 millones, «La Caixa», 225 y 7 millones «Colonya».

Según destacó Jeroni Albertí, en su breve parlamento posterior a la firma, el crédito se destinará íntegro a los Consells Insulares, y está dirigido a cubrir las cantidades que la Administración Central debería haber remitido a los entes preautonómicos insulares por las cantidades asignadas en la recaudación de determinados impuestos, y que no han sido remitidos puntualmente.

De acuerdo con ello, 369 millones de este crédito ahora concedido se remitirán al Consell Insular de Mallorca; 49 al de Me-

norca y otros 49 millones al de Ibiza-Formentera.

#### PRIMER CREDITO

La concesión crediticia se instituye a ocho años y con un interés anual del 16 por ciento. El 20 por ciento de la cantidad global concedida será hecha efectiva de inmediato y el resto durante los dos semestres del 82.

Se trata éste y según fue destacado del primer crédito que las entidades de ahorro conceden al ente preautonómico y sigue al otorgado, por un valor ligeramente inferior, al ayunta-

miento de Palma en el pasado octubre, y para la financiación del Parc de Mar. (Foto: Juanet)

#### NUEVA ZONA VERDE

El presidente del Consell de Mallorca, Jeroni Albertí, inauguró ayer a mediodía los jardines del edificio de «La Misericordia», que han sido totalmente restaurados.

Pertenece el edificio a la institución insular que ha decidido abrir al uso público esos jardines, con un horario que se iniciará a las 10 de la mañana para terminar a las cinco de la tarde.

## Elija Ud. Su inolvidable cena de Nochevieja



Comte Mal

Barbacoa Son Termens



#### MENU

#### CENA MEDIEVAL

Cene, Ud. como siglos atrás, presenciando las majestuosas Justas Medievales. Especial para los niños este año: Actuación de los divertidísimos PAYASOS TOLIN y TITO, y la atracción Internacional del cómico ilusionista JOSVERD AND PARTNER. Baile con orquesta y Discoteca animada por GILLE FIGUER.

#### APERITIVO:

Coca mallorquina, patatilla, aceitunas, cacahuets, galletas, Jerez y refrescos para los niños.

#### CENA:

Fiambres Selectos  
Consomé a la Condesa  
Pollo al Comte Mal (medio) con patatas a ajillo  
Vino Tinto Rioja Paternina Banda Azul.  
Gató de Valldemossa.  
Turronec surtidos, Barquillos, etc.  
Champagne Codorniu (1/2 botella por persona)  
Cotillón y uvas de la suerte. Para los niños, gran fiesta con juegos, entrega de regalos y sorpresas...

PRECIO: 2.300.— Ptas.  
(Niños menores de 12 años: 1.200.— Ptas.)

Una nueva forma de empezar el Año, con la actuación del grupo FOLK-5, la atracción Internacional del cómico ilusionista

JOSVERD AND PARTNER

Baile con orquesta y Discoteca animada por GILLE FIGUER.

#### APERITIVO:

Coca mallorquina, Aceitunas, Galletas cacahuets, patatilla y Jerez.

#### CENA:

Pollo al ast con patatas al ajillo.  
Lechona con ensalada especial.  
Vino Tinto Rioja Paternina Banda Azul.  
Helado de almendra.  
Turronec surtidos, Barquillos, etc.  
Champagne Delapierre.  
(1/2 botella por persona)  
Cotillón y Uvas de la Suerte.

PRECIO: 1.800.— Ptas.



Y BRINDE CON CODORNIU

Informes y reservas: Tel. 610069 — 610388  
**SON TERMENS**

Luchar contra el cáncer es:  
Diagnosticar a tiempo y  
Ayudar económicamente a la investigación  
¡HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

## Muy Felices Fiestas


# MARINELAND


Tel: 67 51 25 / 26 (Sólo cerramos el día 25 de Diciembre)



FELIZ  NAVIDAD  
**record sa**  
RECAMBIOS ELECTRICOS DEL AUTOMOVIL

C./Adrián Ferran, 21 bajos - PALMA DE MALLORCA - 7 tel. 24 62 55

 **total cobertura**



RADIO POPULAR DE MALLORCA ●  
RADIO POPULAR DE MENORCA ●  
RADIO POPULAR DE IBIZA ●

**RADIO POPULAR BALEARES**  
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD

 **AJUNTAMENT DE PALMA**

**¡¡¡CIUDADANO!!!**

Colabora con tu Ayuntamiento denunciando las anomalías que aprecies en la red viaria y servicios: pavimento, alumbrado, jardinería, monumentos y fuentes ornamentales

Llama de 13'30 a 15 horas, días de oficina, a los siguientes teléfonos:

**22.76.43 6 22.76.44**

## «El Ejército desea la paz y que se le respete»

### El capitán general tomó posesión de su cargo

**Rivero**

Antonio Pascual Galmés, tomó posesión, en la mañana de ayer, como capitán general de Baleares en un acto celebrado en el salón del trono del palacio de la Almudaina. Le acompañaba en la presidencia el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda.

Los actos oficiales, en Capitanía comenzaron a las doce de la mañana con la llegada de autoridades e invitados. Poco antes de comenzar se incorporó a los mismos el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Rodríguez Miranda, quién en compañía del teniente general Antonio Pascual Galmés revistó la Compañía de Honores. De inmediato se pasó a saludar a los invitados, entre los que se encontraban el gobernador civil, presidente del Consell General Interinsular, el presidente en funciones de la Audiencia Territorial, el obispo de la diócesis y el alcalde de Palma, así como parlamentarios, consellers y estamento militar.

A continuación desfiló en la calle Palau Reial la Compañía de Honores. Acompañaban en el podium al capitán general el ministro de Trabajo.

#### LA TOMA DE POSESION

Inmediatamente después autoridades e invitados pasaron al salón del trono donde se procedió al acto de la toma de posesión de Antonio Pascual Galmés como capitán general de Baleares.

Se comenzó el acto leyendo el real decreto de 18 de diciembre por el que se nombraba al teniente general del Ejército el excelentísimo señor don Antonio Pascual Galmés capitán general de Baleares, según publicó el Boletín Oficial del Estado del pasado día 19.

El capitán general de Baleares accidental, el general Julio

Feliu Bordoy en el discurso que pronunció dijo, entre otras cosas: «Mi general, te doy la bienvenida a ésta tu tierra de Mallorca.



El mando ha colmado todos tus deseos, al destinar-te aquí y nosotros te deseamos grandes éxitos y satisfacciones. Yo sé que tienes a gala tu vocación y vas a contar desde ya con una leal y profunda adhesión de toda la guarnición, preparada moral, militar y físicamente, pues está dispuesta para la misión que tiene encomendada. El cuadro de mandos está unido y sin fisuras, preparado para la sagrada misión que les tiene destinada su Patria y bajo las órdenes del capitán general que es nuestro Rey don Juan Carlos. Todos conocemos tu éxito por los distintos destinos que has pasado mi general, ahí están los regulares, el Tercio, Ifni y tus estancias en nuestra queridas Ceuta y Melilla, Sahara, etc. Los mandos de las distintas unidades que has mandado conocen tu valía: División Acorazada, Burgos, Cataluña, Valencia. Todos sabemos de tu amor y servicio a la Patria».

#### «LAS FUERZAS ARMADAS SON EL PUEBLO»

El capitán general de Baleares comenzó su discurso de toma de posesión dando gracias públicamente al Rey, al Gobierno y al ministro de la Defensa por haberle confiado el mando de ésta región militar. «Yo es-

pero —continuó— que haya una fructífera cooperación entre el mando y yo para un mejor servicio a Baleares y a España. Quiero exponer aquí unas ideas que no son nuevas, pero sí trascendentes y por ello han de ser recordadas: La única razón de los ejércitos es que existen y permanecen para velar por la patria y por el pueblo español, este pueblo nuestro con sus virtudes y defectos. Las Fuerzas Armadas integran una ideología puesta en un orden superior: La Patria. Las Fuerzas Armadas son obedientes, disciplinadas y sus jefes están siempre dispuestos a obedecer las órdenes de sus superiores. Cumplen a la perfección el artículo 8º de nuestra Constitución que dice: «Las Fuerzas Armadas, constituidas por el Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, tienen como misión garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional». El Ejército es ejemplar en su comportamiento. Quiere la paz y desea que se le respete, porque las Fuerzas Armadas son el mismo pueblo organizado para su propia defensa y por eso mismo no han de estar aisladas de la sociedad. Han de estar apartados de las opciones políticas y partidistas y han de ser celosas defensoras de nuestras fronteras, de

los hogares y tradiciones, de la Historia de la Patria.

«Por último, quiero dar una serie de consejos a los mandos: No os olvidéis que los soldados serán lo que seáis vosotros y serán enjuiciados según sus actuaciones y estas serán reflejos de vuestros consejos. Sed cuidadosos con vuestros hombres, instruidlos en los valores patrios. Infundidles moral, porque los soldados sin moral son inútiles y cobardes».

El capitán general concluyó su discurso agradeciendo la presencia de las primeras autoridades y deseó a todos, familiares y amigos presentes, unas felices Navidades.

El acto de toma de posesión concluyó con una copa de vino español, durante la cual el nuevo capitán general charló informalmente con los representantes de la prensa brindándose a que exista una mejor comprensión entre militares y periodistas, pues la importancia de los medios de comunicación es tal que cualquier información facilitada tiene una enorme repercusión en la sociedad. En su charla admitió las críticas a sus gestiones para así servir mejor a España y se comprometió a crear unas jornadas informativas entre militares y periodistas, semejantes a las que se han venido celebrando últimamente en Madrid.

Fotos: Vives

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

A PARTIR DE HOY  
7 TARDE y 10 NOCHE

**DOÑA ROSITA LA SOLTERA O EL LENGUAJE DE LAS FLORES**  
**DE F. GARCIA LORCA-COMPAÑIA NURIA ESPERT**

TAQUILLAS ABIERTAS DESDE LAS 4 TARDE

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM



# Nueva escuela de formación de trabajadoras familiares

Se pretende aportar una ayuda personalizada a las familias

Mateo CLADERA

Acaba de instituirse la «Escuela de Formación de Trabajadoras Familiares» dependiente de la Escuela de Formación Social con el asesoramiento del Instituto Católico de Estudios Sociales de Barcelona.

Esta nueva escuela de Trabajadoras Familiares, quiere llenar un hueco que existe en nuestra sociedad, falta de personas con una preparación adecuada para aportar a las familias una ayuda personalizada y de calidad frente al anonimato colectivo de muchas estructuras e instituciones. El curso está proyectado para dar una formación básica que abarque todas las situaciones familiares: niños, ancianos, deficientes, cuidados de la casa...

## PERSPECTIVAS SOCIALES

La trabajadora familiar es una profesión indispensable para el desarrollo del servicio social de «Ayuda a domicilio». Este servicio es poco conocido en nuestro

país; actualmente van poniéndolo en funcionamiento las entidades públicas, a través de sus servicios sociales. La tarea consistente en desplazar determinadas atenciones específicas al domicilio de personas o familias que tienen dificultad en valerse por sí mismas,

sea por problemas de enfermedad, incapacidad, edad avanzada u otras causas.

La formación teórica se dará en la Escuela de Formación Social (calle Mar, 6), los lunes, miércoles y viernes de 6 a 9 de la tarde.

## DESARROLLO DEL CURSO

Los interesados en ingresar en la Escuela de Formación de Trabajadoras Familiares tendrán que cumplimentar los trámites de matrícula en la secretaría de la Escuela de Formación Social, previa conversación con un miembro del equipo coordinador de la Escuela, ésta podrá realizarse a partir del 11 de enero.

Las clases empezarán el 1 de febrero y terminarán el 18 de junio. Los derechos

de inscripción son: tres mil pesetas y cinco mensualidades de 2.000 pesetas. Se prevén, sin embargo, becas y bolsas de estudios.

## CONDICIONES ACADEMICAS

Las condiciones académicas exigidas para cursar los estudios de Trabajadora Familiar son las siguientes: a) Tener más de 20 años y menos de 45. b) Presentación de los siguientes documentos: partida de nacimiento y 4 fotografías carnet. c) Matricularse y pagar los derechos de inscripción.

Además de las clases teóricas las alumnas tendrán 312 horas prácticas que se realizarán en centros adecuados y servicio a familias. Para los horarios se tendrán en cuenta las posibilidades de las instituciones y de las alumnas.



La nueva escuela quiere llenar un hueco que existe en la sociedad, falta de personas con una preparación adecuada para tratar a las familias, de forma adecuada.

### ¡NO BUSQUE MAS!

# SE VENDE.

- 2.300 dm<sup>3</sup> de capacidad.
- Muy bien situado, grandes superficies acristaladas, muy soleado.
- Calefacción central.
- Bajo mantenimiento.
- Potencia sobrada para cualquier actividad.
- Cómodo tresillo 5 plazas.
- Tapicería lavable.
- Gran cama de matrimonio.
- Cuna convertible para el bebé.
- Grandes acabados.

• Con puerta de servicio, trastero y estantes de gran capacidad. Todo, sólo por:

**99.000\*** pts.  
a la entrega de llaves y  
**11.800**

pts. al mes.  
• Habitable hoy mismo.  
• Visítelo en la Red de Concesionarios SEAT.

**Seat Panda**  
Amigo para todo.



\* Financiación FISEAT  
Incluye: Precio del coche  
Impuestos  
Transporte  
Seguro a terceros

**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## AVION ESPECIAL A BARCELONA

Salida día 26, a las 15'30 horas

Regreso día 27, a las 22'30 horas

**Ptas.: 3.500**

Sábado día 26, abierto por la mañana

INFORMACION Y RESERVAS:



Paseo Mallorca, 14 - Tfnos. 224545 - 226184

## BARBACOA SES TRES GERMANES

**SABADO DIA 26 CENA ESPECIAL**

- Aperitivos.
- Sopa navideña de huevo con menudillos de ave.
- Redondo de ternera a la jardinera.
- Lechona asada.
- Escaldums de Pavo.
- Pollo asado.
- Vinos de Jumilla.
- Postre Melón con macedonia de frutas.
- Champán, café, licor.

y el extraordinario SHOW de

**LORENZO GONZALEZ**

Reserva de mesas:

Carretera Palma-Inca, Kmtro. 8,400  
Teléfonos 602094-602298.



OFRECEMOS A NUESTROS DISTINGUIDOS  
CLIENTES A SABOREAR NUESTROS PLATOS  
ESPECIALES PARA ESTAS FIESTAS

## DE RIO Y MAR

PESCADOS FRESCOS PLANCHA  
TRUCHA DEL CHEF  
GAMBAS FRESCAS  
MEJILLONES MARINERA  
ARENQUE BISMARCK  
SALPICON DE MARISCOS  
AVOCADOS CON GAMBAS

LAS CARNES  
FRESCAS

SOLOMILLO «MADAGASCAR»  
LECHONA ASADA  
PIERNA DE CORDERO ASADA  
CHULETAS DE CORDERO  
CHULETON DE TERNERA  
POLLO VILLEROY  
ENTRECOTS

PASTAS Y PIZZAS  
POSTRES MUY ESPECIALES

# Tirolia

EL RESTAURANTE DEL BUEN COMER

JOAN MIRO, N.º 46 TELEFONO: 28 02 38  
(JUNTO PLAZA GOMILA)  
PALMA DE MALLORCA



PARA PLANTAS Y JARDIN

SUPERVIVEROS

Ulidin

Carr. Sóller, Km. 4,2 - PALMA

HOY  
A LAS  
22 H.

**RADIO  
CINEMA**

rtve  
RADIO CADENA ESPAÑOLA

**Más que un gimnasio,  
un centro deportivo.**

En un sitio privilegiado para  
la práctica del deporte, frente  
al Castillo de Bellver, se inaugura  
un edificio totalmente  
consagrado al cuidado  
de la elasticidad y  
buena forma de  
su cuerpo



Inscripciones  
a partir de  
ENERO

- Judo
- Aikido
- Halterofilia
- Gimnasia
- Yoga



**ESCUELA  
DEPORTIVO  
GIMNASIO  
BELLVER**

C/. José Villalonga nº 27  
Tel. 284929 - Palma

## 24 horas

# El PSM protesta por la no festividad de mañana

La «Agrupación de Ciutad» del Partit Socialista de Mallorca (PSM) hizo pública ayer su protesta por la decisión de no reconocer al 26 de diciembre su tradicional carácter festivo en las Baleares.

Lamenta también «la debilidad de la presidencia

del Consell General Interinsular al no conseguir una vía de entendimiento en este aspecto con la Administración central, tanto más grave cuando la decisión de considerar festivo el día 26 venía avalada por todos los grupos políticos con representación en el ente

preautonómico».

Ante este hecho la citada agrupación del PSM «sugiere a los trabajadores de las empresas que no reconocerán ese carácter festivo «opongan una resistencia pasiva», al tiempo que felicitan a aquellas que «decidieron declararlo festivo

así como a los ayuntamientos que han tomado igual iniciativa».

El PSM considera la festividad del día 26 un «derecho histórico» e insta a la presidencia del CGI a hacerlo valer con eficacia frente a la Administración central.

### Nombramientos eclesiásticos

El Boletín Oficial del Obispado de Mallorca, en su último número publica los siguientes nombramientos:

—Miguel Pons Oliver, vicario-cooperador de la Santísima Trinidad de Palma.

—Juan Enseñat Alemany, cura párroco de S'Arracó.

—Amador Bauzá Vaquer, conciliario del Consejo Provincial de las conferencias de San Vicente de Paúl.

—Lorenzo Alcina Roselló, conciliario de la Fraternidad secular Carlos de Foucauld, de Mallorca.

### Presentación de tres libros

El próximo martes, tendrá lugar la presentación de las publicaciones de «L'Institut D'Estudis Balearics» que comprenden las siguientes obras:

— «La arquitectura mallorquina desde la Ilustración a la Restauración», de la doctora Catalina Cantarellas Camps.

— «Ortografía programada» de Miguel Vives Madrugal.

— «Estudis Balearics» N.º 3.

La presentación de las obras tendrá lugar a las 19,30 en el Consolat de Mar a las 19,30 de la tarde.

### FAROLAS TERRAZA Y JARDIN



Electrica Espanola

Costa y Hobara nº9-tel.46 27 66

A quienes cada día del año nos abren las puertas de sus hogares, deseamos desde aquí expresarles nuestro sincero reconocimiento por su confianza. Que la paz y el entendimiento sea el mejor regalo de esta Navidad. A todos, amigos clientes y público en general, nuestro deseo de construir desde hoy mismo un mañana mejor.

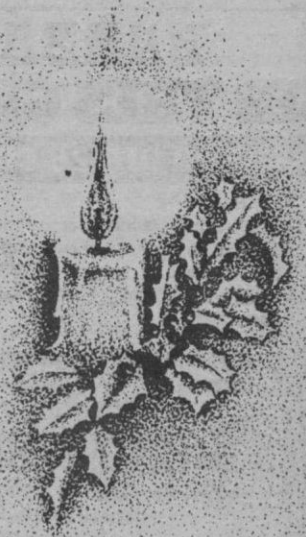
**AGAMA**

Les desea  
**FELIZ NAVIDAD  
Y AÑO NUEVO**

LAMPARAS  
DECORACION  
MUEBLES AUXILIARES  
(Fabricación propia)

*Mobles Ponent*  
Les desea Felices Fiestas  
y próspero año nuevo

General Riera, 40 Tel. 292555 Palma de Mallorca







### Oleos en «Espirafocs»

En la librería inquense «Espirafocs» ofrece una muestra de sus óleos y dibujos José Antonio García.

La calidad de su obra ha puesto a la muestra el subrayado de bastante interés. El público que la pintura va teniendo en Inca, es importante.



### Ríos, el hombre del «Manacor»

Llegó la pascua navideña y comenzó el baile de los entrenadores. Dicho sea en homenaje a Pedro Ríos, que, llegadas las fechas tradicionales, sobrevive en el banquillo del «Manacor». No digamos que contra viento y marea. De marea nada.



### Un centro de salud

Una institución que cierra ya un período de actividad, de positivo servicio. El centro de salud de Inca y su comarca ha ganado en el breve espacio de su funcionamiento el prestigio que deriva de dispensar competente atención.

## La fiesta más arraigada en las islas

Anoche en docenas y docenas de ermitas, monasterios, iglesias rurales y grandes centros de devoción en las ciudades cabeza de comarca, las gentes de nuestras islas vivieron la emoción de la Nochebuena, sus tradiciones. Nació, este solemne día de Navidad, bajo el presagio de la felicidad familiar con que los hogares de las islas subrayan la conmemoración.

A nuestros lectores, corresponsales y sus familias, una entrañable felicitación desde esta rúbrica que abre a diario la información provincial.

## A vista de vecino

«BON NADAL» dice hoy cada uno a su vecino por estos lares y lo mismo quiero desear a todos a través de esta página que nos «avecina» cada día.

Observamos el martes un espectáculo insólito: las iluminaciones navideñas de la calle Mayor encendidas sobre las doce de la mañana. Ello se debía a que aún se estaban haciendo pruebas para dejarlas bien ajustadas.

Ningún amante del arte por el arte debería dejar escapar la oportunidad que se nos presenta estas navidades en Inca de poder visionar en el «Centre d'Expositors» algunos de los grandes maestros de la pintura surrealista. Los cuadros no son los mejores de estos pintores ni los más representativos, pero es evidente que habrá que esperar mucho para

tener en Inca una exposición de características tan excepcionales como esta «Mostra de pintura contemporánea».

Estos días ha sido visitada ya por 1.700 personas. Estará en nuestra ciudad hasta el día 27 de diciembre, o sea, este domingo.

Nuestra enhorabuena a Joan Guasp, escritor inquero, por el éxito de la presentación en Palma de su obra de teatro, accésit del premio «Lope de Vega», «Querido amigo», por Camilo José Cela. Casi nada.

Antes de fin de año tendremos nuevo concejal en el con-

## Navidad

sistorio, pues Joan Llabrés será nombrado para este cargo.

Se va a evitar la celebración de ocho plenos extraordinarios correspondientes a otras tantas renuncias de componentes de la lista de UCD y el tema se va a resolver en un solo pleno.

Divertirse es algo que los inquenses no solían hacer en Inca, pero últimamente la cosa está cambiando. Además de

## Inca

los bares y «pubs» que se están abriendo, ahora nos enteramos de la próxima apertura de una nueva discoteca. Que no decaiga.

Afortunados han sido en el último sorteo de Navidad murcianos, «barcelonins» y otros peninsulares, porque lo que es en Mallorca y concretamente en nuestra ciudad con sacar

un duro por peseta se hubieran dado muchos con un canto en los dientes después de los resultados cosechados.

Los jóvenes componentes del «Grup Excursionista d'Inca» celebran estas fiestas de Navidad y Año Nuevo a su manera. Tras haber organizado una excursión a la «Cuculla de Fartarix» el día 20, piensan montar el V. campamento de invierno en la Coma del Ribell los días 28, 29, 30 y 31. La vuelta será el 31 al mediodía.

## Recogida de basura

El Ayuntamiento avisa al público en general que, con ocasión de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, el servicio de recogida de basuras, quedará suspendido estos dos días: Noche del 25 al 26 de diciembre (Na-

vidad) y noche del 31 al 1 de enero (Nochevieja).

Los demás días, incluso festivos, se prestará el servicio de recogida con toda normalidad. Los domingos, como siempre, el personal tiene descanso.

## Cartelera

Principal: «El lago azul» y «El triunfo de los gladiadores».

Mercantil: «Llama un extrañón» y «Perros de paja».

Novedades: «El golpe de paraguas» y «El águila acecha la guarida del tigre».

# Crucero Fin de Año

Del 31 de Diciembre al 3 de Enero

Cena de Nochevieja con Cotillón

Despida el año 81 y de la bienvenida al 82 en el mar

3 días de Crucero por primera vez con salida desde Palma

16.900 ptas

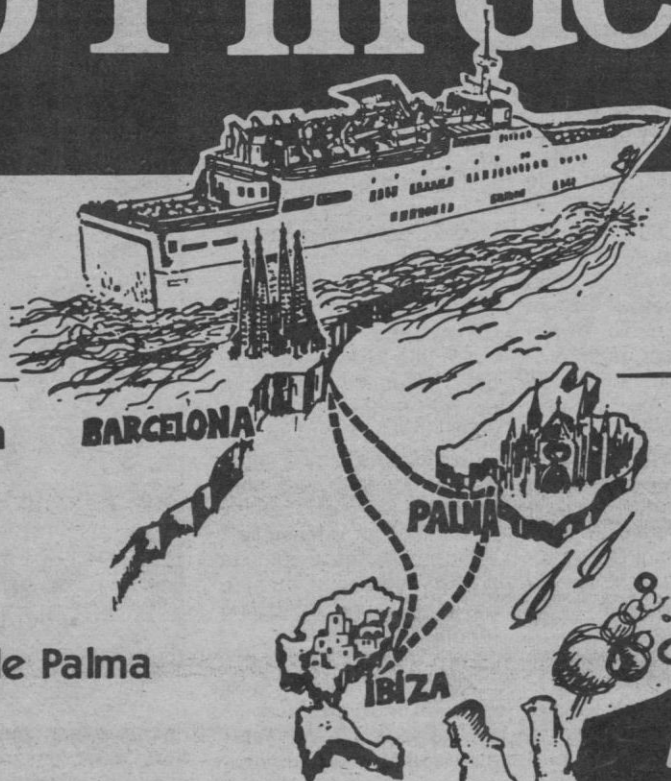
Solicite información e inscribase en:

VIAJES ANTIBES  
VIAJES ARIES  
VIAJES AZOR  
VIAJES CIRCULO BALEAR

VIAJES CORTE INGLES  
VIAJES EUROCLUB  
VIAJES HERMITAGE  
VIAJES JUMBO-TOURS

VIAJES KONTIKI  
VIAJES KRONOS  
VIAJES MONTSERRAT  
VIAJES SPAIN TOURS

VIAJES XALOKI  
VIAJES ZAR



Colaboración con





## «Capsa»

## Torneo comarcal de peñas

ENE

Por vez primera toma parte en este torneo, ya que esta temporada ha sido su debut, después de ser fundada por un grupo de verdaderos deportistas, precedidos por Carlos Gómez, actual presidente y jugador. Su delegado es Juan Riera y el preparador, Toni Lull.

La plantilla actual es de 24 jugadores, todos ellos han vestido la camiseta de equipos federados en superiores categorías y actualmente para mantener su forma, afición y recuerdo, han formado esta gran plantilla.

Como porteros tiene a: García, Gómez, Homar y Pol. En la defensa: G. Massanet, S. Massanet, J. Riera, Truyols, Capó y Ramos. En la media: Adrover, Galmés, Lull, Rueda, T. Riera y Bassa. Como delanteros: Mesquida, M. Riera, Servera, M. Pascual, N. Pol, Verger y R. Pascual.

— Trayectoria del «Capsa»?

— Muy regular, 8 partidos jugados, 3 victorias, un empate y 4 derrotas.

— ¿Por qué jugáis al fútbol?

— Para conservar y recordar lo que hicimos, hacer presente de nuestro pasado.



—Vuestra meta?  
—Jugar y ganar partidos.

—Qué preferís, un triunfo sofisticado, o una derrota con honra deportiva?

—La deportividad ante todo; lo importante no es ganar, sino jugar con nobleza, evitando lesiones y regañinas; somos uno de los equipos con menos amonestaciones del grupo.

—Aspiraciones?  
—Las máximas, pero sobre todo la realidad, nos clasificamos entre los cuatro de cabeza.

—Posible campeón?  
—Parece que el «Tenis», pero aún quedan muchos partidos.

—Cómo celebráis las victorias?  
—Fabulosamente bien, pero que conste, tanto cele-

bramos las derrotas como las victorias, así que cada lunes tenemos cena de compañerismo por todo lo alto.

—Dónde hay más constancia, en las cenas o en los entrenos?

—Es más fácil cenar que entrenar.

—Yo también lo creo.

Foto: Mateo Llodrá

## Mañana sábado

## Final del concurso de villancicos en Porto Cristo

Para mañana a partir de las 8 de la noche está prevista la gran final del Concurso de Villancicos que llega este año a su X edición.

Participan en esta final-81, 14 solistas en cuatro categorías distintas según sus edades y 11 grupos, distribuidos en tres categorías, también según las edades de los participantes. Asimismo como conmemoración de este X aniversario competirán para una categoría especial, los 9 ganadores solistas de años anteriores.

El presupuesto global a que asciende esta convocatoria del Concurso de Villancicos organizado por la parroquia de Porto Cristo, alcanza casi 400.000 pesetas, lo que da una magnitud de la compleja organización que ha supuesto el Concurso de este año.

Anotemos finalmente que se otorgará en la gala de mañana noche una Medalla de Oro, obsequio a la mejor interpretación de las cuatro categorías de solistas y un Trofeo especial, obsequio de la parroquia de San Nicolás de Friburgo (Suiza) a la mejor interpretación de tres categorías de grupos.

En total, los finalistas proceden de más de 100 participantes inscritos, procedentes de 10 localidades mallorquinas.

## Manacor

En el pleno del pasado sábado

## Un paso adelante hacia el polideportivo

En el penúltimo punto del orden del día, debatido en el pleno municipal del pasado sábado, se presentaba el expediente de modificación de Normas CC. y SS. de acuerdo con el art. 49 de la Ley del Suelo y 125 de Planeamiento. El debate fue brevísimo, intervinieron R. Muntaner (MA) para señalar que el enunciado del orden del día estaba mal redactado y que se trataba de someter a información pública durante 30 días el expediente de modificación de las Normas. Luego lo hizo J. Riera (UCD) para indicar que en el fondo suponía el comienzo del expediente, ante el que ya expuestas las reservas de su partido en pleno anterior, se abstendrían de votar y S. Riera (CDI) señaló que votaría en contra por oponerse a todo tipo de iniciativa como la que se presentaba.

El resultado de la votación entre los asistentes fue: 11 votos a favor (MA, OIM, PSOE y alcalde y Palmer de CDI), 2 en contra (Riera y Catalá de CDI) y 3 abstenciones (UCD). Así la propuesta fue aprobada por el justo tanteo de 11 votos, mínimo indispensable.

## Hoy, viernes 25

CINES

Cine Goya: «Locos al volante» y «Furia de titanes».  
Sala Imperial: «Voces» y «Tarzán y el hombre mono».

EXPOSICIONES

Galería «Es Cau»: Pinturas de «Jousep».

CONCIERTOS

Parroquia Porto Cristo. Final concurso villancicos (sábado 20 horas).

DEPORTES

Hipódromo de Manacor: Carreras de caballos (sábado 15 horas).

SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: A. Pérez (calle Nueva) y A. Lull (Avda. Maur).

Garajes: Garaje y Grúa «S'Asfalt» Cç San Lorenzo (Manacor).

Gasolineras: ninguna en Manacor.

AUTOCARES

Manacor - Palma: 8,30 - 14,45 - 18.

Palma - Manacor: 10 - 19,45.

Manacor - Porto Cristo: 7,30 - 10 - 11,15 - 14,45 - 18,30 - 20,45.

Porto Cristo - Manacor: 8 - 10,30 - 14,15 - 17,30 - 19,15.

## L'amo Antoni Duro i el museu etnològic

per Damià Durà

No cal donar a conèixer la persona de l'Amo Antoni. Entre nosaltres la seva figura és popular i topadisa. La notícia, emperò, la constitueix ara mateix, la seva acció encarrilada a contribuir, de manera notòria, a la formació del Museu Etnològic. Ja s'havia parlat, des d'estona i en repetides ocasions, d'iniciar un ample recull d'objectes tradicionals de la nostra geografia per a que, a través de llur presència, poder contemplar, la nostra generació i les futures, el tipisme instrumental dels nostres gremis. Encantada és ja aquesta tasca. Amb la col·laboració breu però efectiva de membres del patronat de l'escola de Mallorquí i amb l'aportació concreta i pràctica de l'Ajuntament de Manacor i el Patronat de Museus, l'amo Antoni Duro, viatger incansable entre feines i eines, ha venut part importantíssima del seu patrimoni cultural.

Entre Son Lluens i Ca seva del Carrer de la Pau, i des d'aquí fins allà, l'Amo Antoni havia agabellat, estojat i conservat albardans, bastos i beaces, jous, rampins, mantins, llongues, cucales, barcelles, colles, arades de fusta i ferro, garbells, carretons de ba-

tre, guarniments, gatzolls, etc. Utensilis que, a té qui té, formen la nostra història de suor i d'esperança i que de no retenir-los prest oblidaríem. Vejem, sinó, ¿quin percentatge de la joventut que puja, podria donar-nos en una explicació funcional i material de l'esmentades eines?. Pensam que l'articulació Antoni Duro-Ajuntament-Patronat de Museus ha estat encertada, perquè a un preu ben raonable, el poble de Manacor, té en propietat pública: eines de matances, llaurar, batre, cuina tradicional mallorquina i altres, que podran ésser admirades tant prest com l'Ajuntament disposi i organitzi la seva exposició.

L'Amo Antoni Duro (Antoni i Joan i Pont) ha expressat, per iniciativa pròpia, el desig d'ampliar, sense altre pagament, el citat dipòsit. Encara que l'honorables venedor acabi de complir vuitanta anys, no dubtam que arrodonirà amb allò que puga, aquesta enciclopèdia pagesa, íntima i assaonada de valors autòctons, plens de sentit social i arxiu entranyables d'informació mental i pràctica.

Els responsables del municipi són i seran, els regidors de cultura, continuadors oficials en encap-

çalar aquest moviment recuperatiu. Sembla que el briu immediat és suficient, però haurà de prosseguir el camí en coses tant concretes com adequar un local d'exhibició i custòdia, la conservació i catalogació de cada peça i l'engrandiment del Museu en si mateix mitjançant la integració d'altres eines del ferrer, del fuster, del vestuari, etc. Estam convençuts de que un mostruari així no s'acaba mai, si bé, creim que la decisiva introducció que ha començat, no pot restar tancada ni closa. La intenció de l'Ajuntament és de no afiliar. Seria una injusta innocentada al tresor públic, que la foscor silenciosa i solitària en fes d'aquesta riquesa viletana un menjim de corcs i una infecunda tomba de fòssils.

Algú sol pensar que mort ell, mort tot; que el que els seus ulls no veuen poc interessa, que els museus són inútils perquè no donen pa ni ví ni llit o casa on romandre. Si així pensàssim tots, no hauria ni escriptura, ni home segle XX. Tots nosaltres serem futur, un futur encarnat dins la societat que dia a dia ens reemplaça o ocupa la nostra plaça, el nostre lloc, i tal com hem rebut



l'experiència històrica i hem estat ensenyats per ella, de nosaltres ha de néixer per renéixer i renovar-se, la convicció de que l'estímul d'una consciència de raça, de civilització i de discurs mental col·lectiu, beu i s'amera, arrela i empeny, des del passat en retenció, des del cor que no mor i de la mà que no deixa.





# MARINELAND

**PERMANECERA CERRADO**

**HOY, 25 DICIEMBRE**

**DURANTE TODO EL DIA,**

**POR DESCANSO DEL**

**PERSONAL**

El reloj de Cort, que los viejos del lugar llaman En Figuera, es algo más que un reloj para esta ciudad. En algunas partes hay relojes así, tan importantes. En la Puerta del Sol, en el Duomo de Venecia, en el Parlamento británico donde da la hora el Big Beng.

A la altura de estos relojes célebres se encuentra, sin duda, el que marca las horas en el fachada de nuestro Ayuntamiento.

Por eso, todo lo que le atañe es noticia. Y la fecha señalada de su limpieza general que se da muy de tarde en tarde, de lustro en lustro, es realmente un acontecimiento. Ver En Figuera con su esfera levantada, con un operario pasándole un trapo casi irrespetuosamente, es una operación insólita que se produjo precisamente ayer. Allí estaba nuestro fotógrafo, registrando el histórico momento.

(Foto: Maldonado)



## ALOMAR

boutique

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

FELICES **NAVIDADES**

Y

PROSPERO **AÑO NUEVO**

Espartero, 8 - Teléfono 28 25 94 - Palma

# El Primer 'GOL' de los Mundiales



**Regale a su familia un T.V. Color.**

**PRECIOS NETOS**

**3 AÑOS DE GARANTIA**

**3 AÑOS PARA PAGAR**

Excepcional Servicio Post-Venta.

SORTEO DE INVITACIONES PARA LA GRAN FINAL DEL MUNDIAL DE FÚTBOL

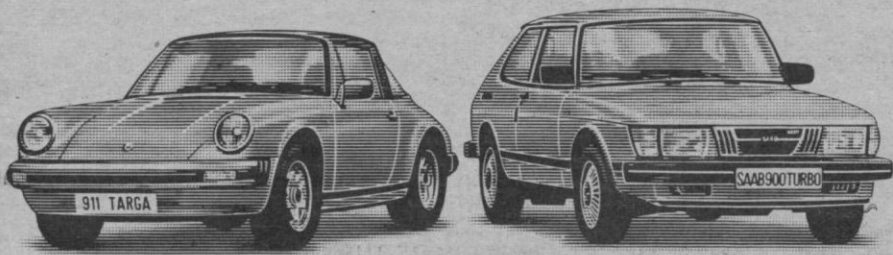


**radio borne**

San Miguel, 55

seguridad y futuro

**PORSCHE** o **SAAB**



*motor sprint*

**PORSCHE SAAB TURBO**



CONCESIONARIO OFICIAL BALEARES

*Avd. Gabriel Alomar i Villalonga, 17*

Telf. 463258

*Palma de Mallorca*



# Publicada la «Historia de Santa Margarita»

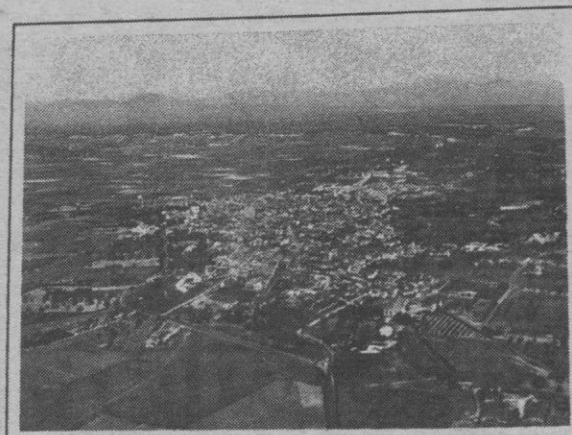
El primer tomo comprende desde la prehistoria hasta el siglo XVI

Mateo CLADERA PREHISTORIA

Días pasados les dábamos la noticia de que, en el salón de actos del Ayuntamiento de Santa Margarita, se había presentado el primer volumen de la «Historia de Santa Margarita» escrita por Joan Francesc March y Ramón Rosselló Vaquer. En nuestra edición del pasado sábado les dábamos cumplida información del acto de presentación. Hoy, Hemos querido que fuera uno de sus autores, natural de Santa Margarita, Joan Francesc March, quien nos hablará del mismo, de esa obra de la que se siente, como es natural, sumamente orgulloso.

Joan Francesc March en su introducción al libro empieza con estas palabras: «Es el matí dels primers de juliol de 1980. Jo Margalida que visc a un corraló de Mallorca, allunyat del poble, torn a la vila on he nascut, per la carretera de Llubí, Santa Margarida guaita damunt un turó a l'ombra de l'església i el sea campanar».

JOAN FRANCESC MARCH  
RAMON ROSSELLÓ VAQUER



## HISTÒRIA DE SANTA MARGALIDA

Volum Primer  
DE LA PREHISTÒRIA AL SEGLE XVI

Y termina su introducción con estas otras palabras: «Aquest llibre, escrit amb un amor gran a Mallorca i a Santa Margalida, pretén fomentar aquets mateix amor al nostre poble pel coneixement del seu passat, de la vida dels personatges coneguts i la del poble anònim i senzill: amor que despertí i reviví les ganes de contribuir a tenir cura de tots els seus valors i caminar decidits cap a un futur de progrés».

### OTROS HISTORIADORES

—Hasta hoy, señor March, han existido otros historiadores que han elaborado y escrito la historia de Santa Margarita?

—El primero de quien tenemos conocimiento es del doctor Baltasar Calafat i Danús, de Santa Margarita, de inteligencia privilegiada, que murió el 21 de abril de 1735.

El doctor Calafat estudió en Roma, fue un gran orador y entre otras obras, escribió en Latín un discurso, que pronunció en la Ciudad Eterna, el día que recibió la orla de doctor, titulando el discurso: «Disertación histórica de la Villa de Santa Margarita».

Otro historiador de la Villa fue el doctor Joan Verger que fue rector de Santa Margarita durante 36 años. Verger amó mucho a este pueblo. La obra fue traducida al castellano por Simó

Alzina, sacerdote de Santa Margarita y fue publicada en la imprenta Guasp en el año 1830 con el título:

«Breve Historia de Santa Margarita». La pequeña historia de Joan Verger la que hasta hoy conocen los de Santa Margarita. Es verdad que, en la obra, se cuentan algunos errores propios de la época, como atribuir a los fenicios la necrópolis talaiótica de Son Real y la isla «des Porros» y que falsificó la conocida

inscripción de una lápida de Hero: «Herus sum nam mortuus fratribus, remansi Heris», inscripción que todos los entendidos en epigrafía reconocen de inmediato que está falsificada. Por otra parte, tenemos al sacerdote de Santa Margarita y vicario de la misma, Joan Roig i Riutort, que en el año 1945 tenía terminada, en castellano, una «Historia de Santa Margarita» pero, cuando ya estaba en imprenta el autor murió y la obra quedó sin publicarse.

—Este primer tomo de la Historia de Santa Margarita, ¿qué épocas comprende?

—Desde la prehistoria, 2.000 a 1.300 años antes de Jesucristo, hasta el siglo XVI inclusive.

—¿Y para cuándo el segundo tomo?

—Ya estoy trabajando en él. Este comprenderá desde el siglo XVI hasta nuestros días. Tengo unas horas señaladas todos los días y en esta historia sigo trabajando. Podría salir dentro de dos años.

—¿El autor ha costeado la edición?

—La obra ha sido patrocinada por el Ayuntamiento de Santa Margarita que ha comprado mil ejemplares y la Caja de Pensiones ha costeado cien ejemplares más. Los restantes corren de mi cuenta.

Los pocos ejemplares que quedan se pueden encontrar en la librería Jove-llanos y en la rectoría de Santa Margarita.

### LA HISTORIA

El primer volumen de la historia de Santa Margarita consta de 234 páginas. En la portada se ofrece una foto aérea de todo el territorio margalidá, desde Santa Margarita hasta Ca'n Picafort, Son Real, etc. Otras fotos, en blanco y negro, completan el libro que divide el autor en la parte de prehistoria, siglos I al XII, siglo XIII, XIV, XV y XVI. El libro se inicia con la introducción y termina con un «mots finals» que, a su vez concluye con éstas palabras: «Abans de cloure aquest volum, expressam, com al començament, el desig de que hagi servit per encendre l'amor a les coses propies i també hagi estat un estimul per desperar la curiositat i l'interés, sobretot entre els joves, d'examinar restes antics i furgar arxius per conèixer i aclarir cada vegada més el passat del fragment de terra que Déu ens ha donat en possessió».

Fotos: JUANET



# Los precios: suben más en Baleares que en el resto de España

José M. Mateos

El «Cercle d'Estudis Econòmics de les Illes» acaba de hacer público un extenso informe sobre la evolución de los precios en nuestra provincia durante los últimos meses en el sector de la construcción y de la comercialización de frutas y hortalizas al por mayor de Mercapalma.

En lo que se refiere al primer ramo, las partidas que más han influido en la alza de los materiales de construcción, tomando 1973 como base 100, son ligantes (866'50), energía (611'18), mano de obra (453'0), cemento (414.83) y cerámica (411'62).

Hay que señalar que las dos primeras partidas, las que más elevan los costos, son también las más directamente ligadas a la evolución seguida por los precios petrolíferos, especialmente ligantes cuyo índice, por ejemplo, ha crecido un poco más del doble que el del cemento.

Asimismo, conviene resaltar que los fortísimos incrementos experimentados por la energía, que se sitúa en segundo lugar, por encima de los aumentos del índice de coste de la mano de obra, cemento y cerámica.

Si se analizan estos incrementos de los premios de éstas mismas partidas desde el mes de octubre de 1980 a octubre de 1981, los resultados que obten-

dremos son los siguientes expresados en tantos por ciento: ligantes, 52'26; energía, 43'40; cemento, 31'91; cerámica, 25'91; mano de obra, 17'97. Es decir, ligantes y energía continúan siendo las partidas que experimentan en doce meses las alzas más notables, seguidas de cemento y cerámica.

Las que menos aumentos han registrado, tomando nuevamente 1973 como base 100, son aluminio-cobre (147'59), madera (-219'80) y acero (220'44), mientras que en los últimos doce meses son del 12'68 por ciento para aluminio-cobre, 5'13 para madera.

### FRUTAS Y HORTALIZAS

Lo más significativo son los fuertes aumentos que han experimentado los precios de las hortalizas, algo más del 40 por ciento respecto al año pasado. Sin embargo, las frutas, sólo han subido un uno por ciento, lo que supone el

mantenimiento de los precios en la práctica. Esta evolución fue totalmente diferente en el período inmediatamente anterior —octubre 1979-1980—, ya que si los costes de las hortalizas permanecieron estables, las frutas aumentaron en un 13,46 por ciento.

### LOS PRECIOS AL CONSUMO DE 1980

Los índices de precios al consumo que han crecido más en Baleares, tomando 1973 como base 100, son vestido y calzado (276'8), medicina (260'9) y menaje

del informe del «Cercle d'Estudis Econòmics de les Illes», es también el más alto de España (252,3). En cambio, para el conjunto español el segundo lugar es para el menaje (228,1), el tercero para transportes (224'2).

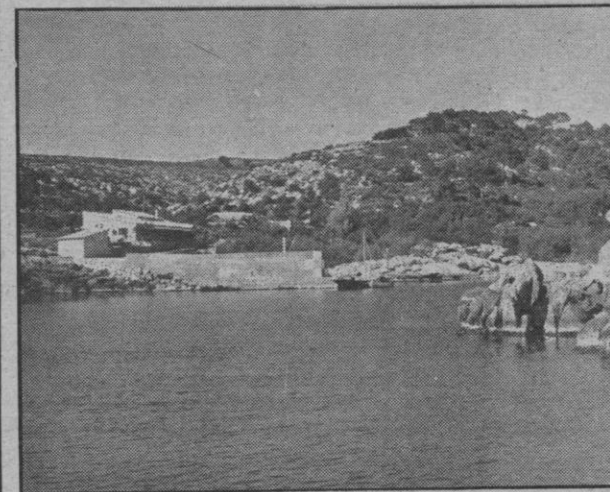
Medicina es también la partida que presenta una diferencia porcentual positiva más importante entre Baleares y el resto de España (65 puntos), mientras que vivienda —de alquiler— es la que registra una mayor diferencia porcentual negativa, exactamente 56,9 puntos. Quizá el hecho de que el promedio del

Índice	Relación de los aumentos de los precios al consumo entre 1979/1980:	
	BALEARES (Palma)	ESPAÑA
Alimentación	16,65	15,24
Vestido	13,97	12,31
Vivienda	11,30	16,54
Menaje	17,91	19,06
Medicina	23,03	14,05
Transportes	21,41	13,11
Cultura	22,12	20,15
Otros	12,73	11,95
	20,19	18,23

(251'6). El primero, según índice de la vivienda en nuestra provincia se sitúa por debajo de la media nacional no sea más que un reflejo de que los aumentos fueran relativamente más significativos en Baleares que en el conjunto español antes de 1976.

En cualquier caso, el índice global es superior en Baleares (215'8) que en el resto de España (211'7).

# Notable aumento de la población de halcones de Eleonor



La Dragonera es la isla en que más parejas de halcones de Eleonor se han contado.

José M. Mateos

La población balear de halcones de Eleonor es sin duda la más alta de España según se desprende de los últimos censos que se han realizado, y de los que Joan Mayol, biólogo de la delegación provincial de ICONA, ha informado en un artículo en la revista de reciente aparición «Quercus».

Elo es lógico si se tiene en cuenta que este ave mediterránea, que nidifica aprovechando el paso migratorio otoñal, y que captura pequeños pájaros sobre el mar, necesita acantilados marinos lo más trasversales posibles al flujo migratorio, acantilados que evidentemente abundan en nuestras islas y donde hay suficientes huecos y grietas para que puedan establecerse las parejas.

En este momento, se conocen en la provincia veintinueve colonias distribuidas entre la costa mallorquina, ibicenca y algunos islotes próximos.

En 1976 se llevó a cabo un censo de las colonias de las que se tenían entonces noticias, estudio que totalizó 254 parejas. En lo que se refiere a este año, se planeó un nuevo censo por parte del Instituto para la Conservación de la Naturaleza y que pudo desarrollarse en buena parte gracias a la ayuda prestada por el Grup Balear d'Ornitologia, que tiene en propiedad una embarcación que cedió el ICONA, con lo que la investigación, al desarrollarse desde el mar, fue más eficaz que las anteriores realizadas.

Sin embargo, hubo problemas en Ibiza, debido a las malas condiciones atmosféricas, por lo que el censo es parcial en sus resultados: sólo se han obtenido datos sobre las colonias existentes en la costa noroeste de Mallorca —la única habitada por esta especie—, Dragonera y Cabrera.

Sin embargo, que ha habido un incremento es cierto, aunque sólo sea como fruto de la protección legal de la especie y de la conciencia popular de la necesidad e interés de la conservación de las aves rapaces.

Foto: Juanet

### LA DRAGONERA, LA MAS HABITADA

En total, se han contado 23 colonias, de las que 18 se conocían ya en 1976. Ello significa que, como mínimo, hay 270 parejas, aunque el número más probable sea de 319 a 324, cifra en la que se incluyen las aves presentes, sean o no reproductoras.

En términos globales, el balance arroja una densidad de 3 a 3'6 parejas por kilómetro en línea recta como corresponde a una sección teórica del flujo migratorio. La colonia más importante es la de la isla de La Dragonera, donde se han contabilizado de 45 a 54 parejas, lo que proporciona una densidad local de más de 10 parejas por kilómetro.

Estos resultados, comparados con los obtenidos en 1976 suponen una diferencia del cincuenta por ciento en surtido positivo, como señala Joan Mayol. No obstante, el espectacular aumento lo califica de más aparente que real, ya que al haberse cambiado el método censal, no puede saberse hasta qué punto fue fidedigno el realizado hace cinco años.



## Baleares/debat

# Criterio sobre bienestar social

El concepto de Bienestar Social tiene amplias interpretaciones, de las cuales quizás la más cualificada, sea la desarrollada por Moix cuando hace referencia a las mínimas condiciones objetivas e indispensables para la consecución de una vida satisfactoria y que a nivel individual dependen de la salud física y mental, de los recursos económicos y de la preparación cultural que garantice, al menos, un éxito mínimo en la persecución de la felicidad. A nivel colectivo, esta persecución se articula en un orden social y queda supeditada a los medios externos de que se disponga.

A pesar de las importantes discrepancias ideológicas existentes en materia de Bienestar Social, puede conseguirse que amplios sectores acepten como propios algunos criterios programáticos. En este sentido, el desarrollo que realiza Demetrio Casado es oportuno y congruente. Un análisis de la temática al respecto, nos lleva a resaltar los criterios de igualdad social y desa-

rollo humano, a través de la eficacia técnica y de la libre participación de los ciudadanos.

Respecto al primer criterio, las instituciones de Bienestar Social, juegan un papel muy importante en las estructuras económicas y de poder, que son la causa del fenómeno de igualdad-desigualdad social. En algunas sociedades, estas instituciones conservan la desigualdad; ya sea mediante la amortiguación de situaciones agudas, de modo que resulten más tolerantes (so- lora a los indigentes) o a través de la legitimación

de la desigualdad (atribuyendo a las posiciones dominantes el papel de protectores de los dominados). En el polo opuesto, las instituciones de Bienestar Social deben contribuir, prioritariamente, a eliminar determinadas bases estructurales de la desigualdad (ante la educación y la profesión, la salud y la vida, la seguridad en las contingencias, etc.), para continuar con las promociones hacia la igualdad, de sujetos y grupos tradicionales o eventualmente marginados. La contribución a la igualdad social, de las instituciones de

Bienestar Social, debe entenderse como apoyo y servicio a la transformación social a que nos compromete la Constitución (Art. 92 y 40) y que, debiendo operarse principalmente sobre las estructuras económicas y de poder, necesitan de la contribución de las instituciones mencionadas.

El segundo criterio, el desarrollo humano de los beneficiarios de la acción, debe situarse entre la realización personal del individuo y su contribución productiva a la sociedad. No basta salvar una funcionalidad mínima de las

personas tratadas, sino que debe intentarse las máximas posibilidades de rehabilitación y autonomía para el mayor número de beneficiarios.

En el plano de la instrumentalización, la eficacia técnica, contemplada en la Constitución en el art. 103, ha de entenderse como relación favorable a los beneficiarios sobre los costos. Los beneficiarios pueden asimilarse a los re- sultados, en lo que atañe a las metas de igualdad social y desarrollo humano y no meramente a términos de productividad económica.

Como último criterio, debe considerarse la libre participación de los ciudadanos en intervenir, como derecho y como deber, en la conducción, ejecución y control del proceso de producción y distribución de las acciones de Bienestar Social. Al amparo de los artículos 22, 23 y 105 de la Constitución, la intensidad de participación de los ciudadanos, determinará en éstos diferentes protagonismos. Desde un punto de vista amplio, el papel a realizar vendrá dado por la facultad de ordenar y gobernar las acciones de Bienestar Social a través de las organizaciones políticas. De modo más concreto, deben ejercer la financiación y gestión de las acciones; así como el ejercicio de las mismas. En todo caso, el protagonismo siempre será como sujeto pasivo, al ser los ciudadanos los destinatarios de los servicios sociales.

ADOLFO MARTINEZ DE TUDELA, Secretario de Formación de UCD-Baleares.

## LA VANGUARDIA

## Otro impuesto

Por si cuando fue ministro de Transportes y Comunicaciones no hubiera dejado una lamentable huella de su paso, con el proyecto de ley para financiar, mediante un oneroso e injusto impuesto, el déficit de los transportes públicos colectivos de superficie de las grandes ciudades, ahora, cuando apenas ha transcurrido una semana desde que tomó posesión de su nueva cartera ministerial, don José Luis Alvarez ya está cavilando la posibilidad de una nueva carga impositiva para aliviar los desastrosos efectos de la sequía en el sector agrario.

Según parece, el nuevo ministro de Agricultura está considerando la posibilidad de un presupuesto extraordinario, financiable por un impuesto especial, para hacer frente a la enorme calamidad de la sequía en el campo. Por lo que se advierte, la facilidad con que el señor Alvarez propende a crear impuestos para hacer frente a los problemas que se le plantean en los departamentos de gobierno que le han sido confiados hasta ahora, tiene expresiones de evidencia. Su imaginación, de escasa fertilidad para encontrar soluciones que no comprometan ni a las economías familiares, ni las de sectores ajenos a los que presentan los problemas, es de una ubérrima fecundidad para redactar proyectos que impliquen más gabelas, como si la imposición de nuevos tributos formase parte substantiva del arte de buen gobierno.

Mucho temor nos inspira el nuevo ministro de Agricultura con el mero anuncio de que está considerando la posibilidad de otro impuesto, siquiera sea para financiar el catastrófico déficit del sector agrario. ¿Quién pagará este tributo?

## YA

## El paro, problema gravísimo

Con su puntualidad y seriedad habitual, el Instituto Nacional de Estadística acaba de facilitarnos una grave noticia que afecta a la economía española. Periódicamente, los españoles mantienen una cierta tensión ante las informaciones fidedignas que afectan ya al paro, ya a los precios o ya a nuestras relaciones con el exterior. Por eso no dudamos en calificar de muy preocupantes los datos que sobre el desempleo acaba de suministrar nuestro superior centro estadístico.

Tenemos que destacar que la alarma surge por un doble motivo. En primer término, la cifra de parados crece, y en su ascensión no parecen existir por ahora fronteras. De vez en cuando se alteran estos ritmos de incremento y el optimismo fácil circula entre los expertos oficiales. Pronto, al trimestre siguiente, se desvanece esta situación, como ahora acaba de acontecer. La segunda circunstancia se relaciona con la población activa. En estos instantes ésta representa muy poco más del 33 por 100 de la población total española. Ello significa que tenemos un porcentaje de población activa muy por debajo del resto de las naciones occidentales, y, simultáneamente, este 33 por 100 es la cifra más pequeña que recogen nuestras estadísticas desde el año de 1900.

Con ser todo esto, por sí mismo, muy grave, lo es todavía más porque especialmente afecta con extraordinaria gravedad a áreas geográficas muy concretas que, como consecuencia, pasan a tener situaciones sociales crispadas. Simultáneamente, el paro incide muy gravemente en la población juvenil, y con especial dureza, que no se ha subrayado quizá lo suficiente, en la población femenina. A veces se enmascara esto con prolongaciones absurdas de los estudios o con mantenimientos prolongados en el hogar, viviendo gracias a las rentas paternas.

## Cartas al director

## No a las «purgas» del PCE

Reunido el Comité de la Agrupación Comunista de Alcudia, para analizar la situación política del PCE-PCIB, se toman los siguientes acuerdos:

1º.— Manifestar nuestro respaldo al proceso de convergencia EPK-EIA.

2º.— Condenar la práctica autoritaria-estalinista de la dirección del PCE-PCIB por el proceso de purgas emprendido contra los «eurocomunistas renovadores». Consideramos que éstas actividades hipotecan muy gravemente el proyecto eurocomunista del PCE-PCIB y deterioran ante la sociedad la imagen revolucionaria del PCE-PCIB.

3º.— Rechazar los acuerdos tomados por el Comité de Islas del PCIB en lo que se refiere a la aplicación al sector «euro-renovador» del PCIB entre el que se encuentran el Tte. de alcalde del Ayuntamiento de Alcudia, Pep Alonso. Rechazar asimismo la expulsión de Ignacio Ribas y su destitución como Tte. de alcalde, y Pte. de la Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento de Palma.

4º.— Este comité local se declara abiertamente en contra de la dirección del PCIB por entender:

—Que las medidas disciplinarias constituyen una distorsión del debate político necesario en el PCIB, dada nuestra situación diferencial. No se puede resolver la crisis política en el PCIB con planteamientos miméticos, emanados de la dirección centralista del

PCE, que no corresponden a nuestra realidad.

5º.— La Agrupación Comunista de Alcudia no cesará en la lucha por la real democratización interna del partido, no renunciando al debate político en el seno del PCIB, y tampoco a través de los medios de comunicación de masas, por entenderlo no contradictorio con la definición del PCE como partido marxista, revolucionario, democrático y de masas.

6º.— Consideramos que con ésta política sectaria de la dirección del PCIB se hipoteca irreversiblemente el futuro congreso constituyente del PCIB, en la perspectiva de construir un partido nacional, de clases, marxista, revolucionario, democrático y de masas, capaz de aglutinar en su seno a amplias capas de obreros, profesionales, fuerzas de la cultura, y erigirse como el instrumento capaz de entusiasmar a la mayoría de nuestro pueblo en la lucha por las libertades nacionales, la profundización de la democracia, y el socialismo en libertad.

7º.— Solicitamos la anulación de todas las sanciones impuestas a los militantes euro-renovadores y la apertura de un debate profundo, abierto y democrático.

Atentamente:  
El Comité Local de la Agrupación Comunista de Alcudia, PCIB.  
(C. Daniel, B. Bisbal, A. Pedrajas, J. Alonso).

## Más sobre predicciones

Hace ya días que tenía ganas de escribir sobre el tema, tan de actualidad, de Nostradamus, después de una referencia que leí en la sección de Antonio Agustín. Hoy he terminado de decidirme, viendo el artículo sobre el mismo tema de Miguel Moreno.

Es bien cierto que esta tremenda sociedad nuestra es capaz de convertir en objeto de consumo literalmente cualquier cosa, si se ha hecho a Jesucristo protagonista de una ópera-rock nada tiene de extraño que algún listo haya orquestado un lanzamiento mundial de Michel de Nostradamus destinado a llenarle los bolsillos... suyos claro, no los de M. de N. que ya no tiene bolsillos que llenar. Sin embargo, como bien dice Miguel Moreno, el libro que ahora se promociona de forma exhaustiva no es sino uno más de las docenas que sobre el tema se han escrito en los últimos 500 años. Por mi parte puedo, modestamente, citar un disco del año 1973, del cantautor Al Stewart, hoy famosísimo, entonces no tanto, en el que figura una canción de casi 10 minutos de duración dedicada a Nostradamus y en la que se citan algunas de las más llamativas profecías del futurólogo francés. Veamos unas pocas: «de Castilla vendrá Franco y el gobierno será expulsado». «un llamado Hister (sic) llegará a ser capitán de la gran Alemania». «En las nuevas tierras de América tres hermanos llegarán al poder pero dos de ellos morirán antes de su hora» etc. etc. En la carpeta del disco se cita como fuente en que se basó, A. Stewart el libro «The centuries of Nostradamus» de E. Cheetham publicado en Londres el propio año 73.

Todo esto no es sino una pequeña aportación personal al tema puesto que ni libro ni disco están publicados en España, pero no cabe duda de que, aunque el tema es fascinante, resulta bastante difícil evaluar los verdaderos méritos

de este tipo de videntes cuyos aciertos, siempre muy ambigüamente expresados, tienden a ser magnificados y sus resbalones pudorosamente olvidados.

A mí me gustaría, como otra pequeña aportación personal, citar a otro monje visionario: Ulrico de Maguncia, que vivió en la Edad Media —desconozco las fechas exactas— y escribió un libro llamado «Arbor Mirabilis» en el cual predice con exactitud desconcertante toda una serie de acontecimientos: Así predijo la muerte de Enrique II de Francia, e incluso su circunstancia: un lanzazo en el ojo, y asimismo los reinados y la muerte de todos sus hijos, la matanza de S. Bartolomé, la guerra de los 30 años, las guerras de Luis XIV, la de Sucesión española, etc. y para el siglo XX, predice 3 guerras a «cabalgadas», la 1ª para el 2º decenio-año 4º, que señala como menos importante, la 2ª para el 4º decenio año 9º (1939). Para finales del 7º decenio anuncia: «Un nuevo Colón desembarcará en una tierra de aridez absoluta. Su nave, concebida para alcanzar la isla del Oro, no llegará, sin embargo, más que a la isla de la Nada. Porque en el lugar al que llegue no existirán ni plantas ni vida de ningún género. Quemado por un fuego infernal, helado por un frío más que mortal, el temerario conocerá terrones incontables». ¿Cómo hoy los modernos astrónomos describen a la Luna? A la que se llegó, recordemos, en 1969.

¿Impresionante, no? Pues aún podemos citar la predicción de la 3ª «cabalgada» y consiguiente Fin del Mundo para el 9º decenio año 2º. Solo se le olvidó al buen Ulrico decirnos quién ganará el Mundial de Fútbol, pues si las cuantas no fallan, el año en cuestión no es otro que 1982. O será que el Fin del Mundo no dará tiempo a que se jueguen los partidos?

No tardaremos en saberlo...

Luchar contra el cáncer es:  
Diagnosticar a tiempo y  
Ayudar económicamente a la investigación

HAGASE SOCIO PROTECTOR!

**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL 23 01 49



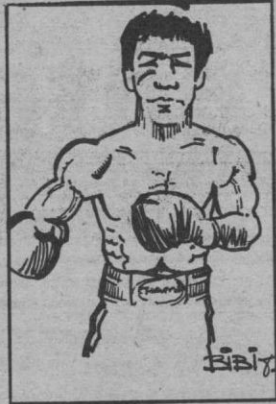
# Deportes



## Escartin: Alemania F. finalista

Pedro Escartin, ha estado presente en todos los mundiales jugados, salvo el primero en Uruguay. Es un científico del fútbol.

Acaba de declarar que Alemania Federal es seguro finalista. El otro estará entre Brasil y Argentina.



## Próxima velada de boxeo

Tras la victoria de José Luis Vicho, se anuncia una nueva velada de boxeo, en Palma. Carlos Miguel, actual campeón de España de los superplumas, está dispuesto a poner en juego su título ante Vicho. Interesante.



## Sigue el auge de la petanca

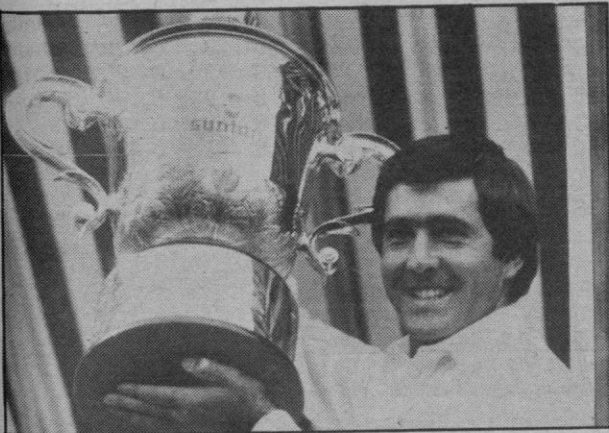
Siguen desarrollándose las distintas competiciones de petanca de las cuales informamos puntualmente. El auge es tan considerable, que es el segundo deporte de Mallorca, en cuanto a fichas.

Lean los últimos resultados.

# Un año positivo para el deporte español

(Jesús Torrente)

En general, 1981 ha sido un buen año para el deporte español. Se han conseguido importantes triunfos, tanto a nivel individual, como por equipos. Cabe destacar el hecho de que, junto a los éxitos obtenidos en deportes en los que en años anteriores habíamos sido mediocres (karate por ejemplo), en otras especialidades en las que tradicionalmente se habían conseguido buenos resultados, los triunfos han brillado por su ausencia. El balance, aunque susceptible de mejorarse, puede considerarse positivo.



## FUTBOL

Empecemos por el «deporte rey». En el Campeonato de Liga hemos visto proclamarse vencedor a la Real Sociedad, un equipo modesto, pero con una buena política deportiva. El segundo puesto era ocupado por el Real Madrid, club sobre el que sobran comentarios. En la otra gran competición nacional, la Copa del Rey, se proclamaba campeón el C.F. Barcelona que derrotaba en la final a un Sporting de Gijón, que va camino de convertirse en el eterno segundón.

Los torneos internacionales han deparado una actuación satisfactoria de los equipos españoles. El Valencia se proclamaba campeón de la Supercopa de Europa (UEFA), y el Real Madrid subcampeón de la Copa de Europa, este último después de varios años de pasividad en las lides internacionales.

Con vistas a los próximos mundiales la selección española, en su fase de preparación, ha efectuado diversos encuentros con conjuntos de otros países. Puede decirse que ha habido de todo, una de cal y otra de arena. No obstante se han conseguido tres importantes triunfos: contra Inglaterra, en Wembley (1-

2) y el último, en Valencia (2-0) ante Bélgica.

A nivel federativo cabe destacar la buena gestión de Raimundo Saporta como jefe de la organización del España-82, y la continuidad, pese a las múltiples críticas recibidas, de Pablo Porta como presidente de la Real Federación Española de Fútbol.

## BALONCESTO

Después de mucho tiempo de un dominio total y absoluto del Real Madrid, este año conseguía el Campeonato de Liga y la Copa del Rey el Barcelona. El equipo merengue se proclamaría sin embargo Campeón del Mundo de Clubs. Otro triunfo importante lo conseguía el Juventud de Badalona, flamante vencedor de la Copa Korac. En el Campeonato de Europa de selecciones nacionales estuvimos a punto de obtener la medalla de bronce, pero al final hubo que conformarse con un honroso cuarto puesto.

## BALONMANO

En este deporte cabe destacar la supremacía de dos clubs: El Atlético de Madrid, Campeón de Liga y de la Copa del Rey y el Bar-

celona, subcampeón en ambos torneos.

## HOCKEY SOBRE PATINES

Aunque mencionemos este deporte en cuarto lugar, a la hora de los éxitos habrá que mencionarlo en primera posición. Una vez más se ha demostrado que España es la auténtica reina del hockey sobre patines. Nuestra selección se proclamaba campeona del Mundo y, recientemente, campeona de Europa. A nivel de clubs, el Barcelona volvía a dejar clara su superioridad, anotándose en su extenso palmarés la Liga, la Copa del Rey y la Copa de Europa. Otro equipo español, la Cibele de Asturias, obtenía el subcampeonato de la Recopa. En suma, el hockey sigue siendo el deporte que más satisfacciones nos da.

## GOLF

Nuestro gran campeón Severiano Ballesteros, pese a su irregularidad, ha seguido cosechando éxitos. Aparte de segundos y terceros puestos ha quedado campeón en varios torneos, entre los que destacan el de Hilversum y el reciente Open de Atlanta. Pero el triunfo más importante lo obtuvo al vencer en el Mundial Match Play, uno de los torneos más prestigiosos del mundo, celebrado en Inglaterra. El popular «Sewy» se sigue confirmando como uno de los mejores golfistas del mundo. También cabe destacar a Manuel Piñero, subcampeón del Open de Sao Paulo y a Cañizares, campeón del Open de Italia.

## MOTOCICLISMO

Este es otro deporte que ha dejado el pabellón his-

pano por las más altas cumbres. Junto a nuestro campeón Ángel Nieto, que esta temporada ha conseguido su décimo título mundial, al vencer en el campeonato del mundo de 125 c.c., tenemos a Ricardo Tormo, campeón de España y del mundo en 50, Nieto además, sumó a su ya abultado palmarés los títulos nacionales de 125 y 250 c.c.

## AUTOMOVILISMO

El deporte de las cuatro ruedas ha traído dos brillantes triunfos: el de Emilio de Villota, en el campeonato Aurora y el de Zanini en el campeonato de Europa de rallies.

## CICLISMO

Escaso de éxitos anda el ciclismo hispano. Mencionaremos la victoria de Julian Gorospe en el Gran Premio de las Naciones para aficionados. Juan Fernández obtuvo un tercer puesto en el Mundial de ciclismo en ruta. Otra de las noticias importantes, por lo que tiene de entrañable y nostálgica, ha sido la retirada de Miguel María Lasa, todo un profesional de la bicicleta.

## TENIS

Lejos quedan los tiempos de Santana, Arilla, etc. El único triunfo a nivel internacional lo consiguió el club del Barcelona al quedar Campeón de Europa por equipos. Fernando Luna se proclamaba Campeón de España individual.

## TIRO OLIMPICO

En el Campeonato del Mundo, Eladio Vallduví lograba la medalla de bronce en la modalidad de foso olímpico.

## KARATE

Mención muy especial merece ese Campeonato del Mundo que consiguió el equipo español. Además se lograron varias medallas individuales.

## ATLETISMO

Dos atletas españoles merecen una especial mención. Son Luis González, especialista en la milla, y Ja-

vier Moracho, subcampeón europeo de 110 metros vallas.

## BOXEO

Destacaremos a nuestros dos campeones conti-

nentales: Roberto Castañón, campeón de Europa del peso pluma, y Carlos Hernández, que ostenta la diadema española de los ligeros (junior).

## Merecido premio

Lorenzo Ripoll

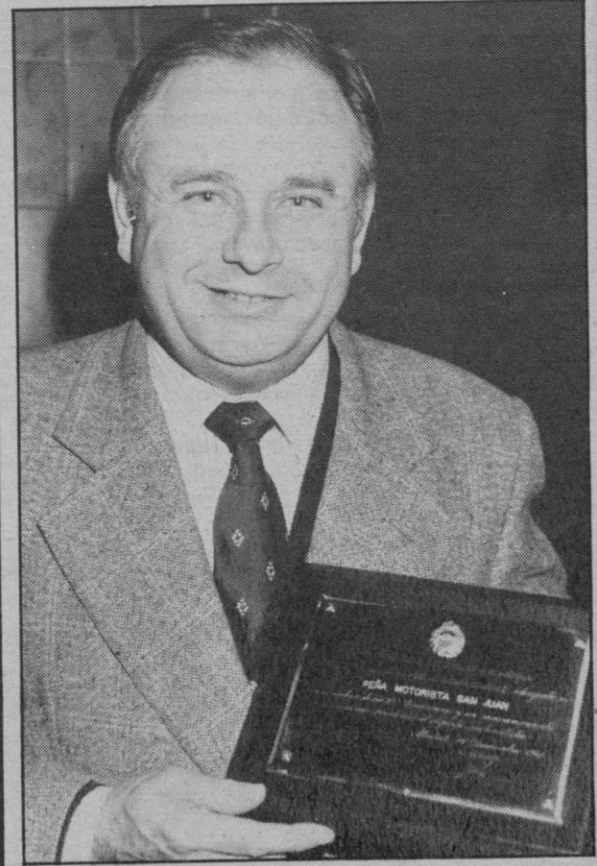


Veinticinco años ha cumplido la Peña Motorista de San Juan, de gran arraigo en toda Mallorca. Sus fiestas anuales son muy celebradas, así como sus convocatorias deportivas.

Ello, no ha pasado desapercibido para la Real Federación Española, que acaba de conceder la medalla de plata al mérito motociclista a la Peña, «en reconocimiento a los servicios prestados al deporte motociclista» y que recibió, orgulloso, el simpático presidente, el entrañable Juan Jaume Nigorra, el cual, en la fotografía de Tony Maldonado, muestra orgulloso el premio.

Muchos hijos de la villa de San Juan trabajan en Palma, continuando su vínculo allí. Viven «a caballo» entre dos casas. Muchos palmesanos acuden a San Juan en distintas festividades. Lo que se dice una auténtica hermandad, sin olvidar a personajes como el Comte Ferric, midelo de hombre bueno que merece algo más que la pedrea que le ha correspondido en el reciente sorteo de Navidad, con lo cual ha repartido lo que tiene por costumbre: alegrías.

Volviendo a la Peña motorista, sus veinticinco años ininterrumpidos de una labor deportiva y social, merecen también algún reconocimiento de Mallorca.





## Petanca/resultados y clasificaciones

**Fuerte correctivo del Lidia al Sóller (Preferente)**

## Sorprendente derrota del Santa Marta en las pistas del Turo (femeninos)

## PREFERENTE

Lidia, 14 — Sóller, 2  
Santa Marta, 12 — Amanecer, 4  
Puente, 10 — San Francisco, 6  
Andratx, 12 — Hispanofrancis, 4  
Visa, 11 — Hostalets, 5  
Molinar, 11 — Puerto de And., 5

SANTA MARTA	8	7	1	0	87	41	15
ANDRATX	8	6	1	1	81	47	13
PUENTE	8	4	2	2	70	58	10
SOLLER	8	4	1	3	63	65	9
LIDIA	8	4	0	4	71	57	8
S. FRANCISCO	8	3	1	4	62	66	7
MOLINAR	8	3	1	4	62	66	7
PTO. DE ANDR.	8	2	2	4	64	64	6
AMANECER	8	3	0	5	56	72	6
HISP. FRANCES	8	3	0	5	56	72	6
VISA	8	2	1	5	58	70	5
HOSTALETS	8	2	0	6	38	90	4

## PRIMERA (GRUPO A)

Puerto de Andr., 12 — Puente, 4  
Palma, 12 — Arenal, 4  
UDYR, 2 — Llama, 14  
Son Fló, 9 — T. D'en Pau, 7  
San Francisco, 7 — Poniente, 9  
Amanecer, 6 — S'arracó, 10

S'ARRACO	8	6	1	1	84	44	13
T. D'EN PAU	8	6	0	2	85	43	12
LLAMA	8	5	1	2	78	50	11
SON FLO	8	5	1	2	68	60	11
PALMA	8	4	0	4	63	65	8
ARENAL	8	4	0	4	61	67	8
PUERTO DE A.	8	3	1	4	59	69	7
PUENTE	8	3	0	5	60	68	6
S. FRANCISCO	8	3	0	5	53	75	6
PONIENTE	8	3	0	5	50	78	6
AMANECER	8	2	0	6	59	69	4
UDYR	8	2	0	6	48	80	4

## GRUPO B

Punta Verde, 10 — Cabana, 6  
Ingeniero 3, 12 — Son Verí, 4  
Sóller, 6 — Son Cladera, 10  
At. Molinar, 10 — Virgen de Lluch, 6  
Ca'n Gaspar, 4 — Santa Marta, 12  
Inca, 11 — Unión Sóller, 5

SANTA MARTA	8	7	0	1	84	44	14
SON CLADERA	8	6	1	1	82	46	13
AT. MOLINAR	8	5	1	2	79	49	11
V. DE LLUCH	8	4	1	3	71	57	9
INCA	8	3	3	2	63	65	9
CA'N GASPAR	8	3	2	3	61	67	8
SOLLER	8	2	3	3	63	65	7
SON VERI	8	3	1	4	60	68	7
UNION SOLLER	8	2	3	3	58	70	7
PUNTA VERDE	8	2	1	5	58	70	5
INGENIERO 3	8	2	1	5	49	79	5
CABANA	8	0	1	7	40	88	1

## SEGUNDA (GRUPO A)

S'Arraco, 8 — C'an Pastilla, 8  
Turo, 12 — Visa, 4  
T. Den Pau, 4 — Andraitx, 12  
Llama, 11 — Balear, 5  
Andaluz, 5 — Son Forteza, 11

ANDRAITX	7	7	0	0	81	31	14
MOLINAR	7	6	0	1	70	42	12
SON FORTEZA	7	5	0	2	68	44	10
CAN PASTILLA	8	4	1	3	67	61	9
TURO	8	4	1	3	67	61	9
LLAMA	7	3	1	3	56	56	7
T. den PAU	7	3	1	3	52	60	7
S'ARRACO	8	2	2	4	59	69	6
VISA	7	2	1	4	50	62	5
BALEAR	7	0	1	6	39	73	1
ANDALUZ	7	0	0	7	31	81	0

## GRUPO B

Unión Sóller, 5 — Vivero Mallorca, 11  
Hostalets — Amanecer (Aplazado)  
Son Cladera, 11 — Ca'n Gaspar, 5  
Hispano Francés, 10 — At. Molinar, 6  
Remoli T. Plata, 8 — U.P. Inca, 8  
Rafal Nou, 12 — S'Arracó, 4

U.P. INCA	8	6	2	0	83	45	14
REMOLI T.P.	7	5	2	0	66	46	12
VIV. MALLORCA	8	5	0	3	71	57	10
AMANECER	7	4	2	1	64	48	10
RAFAL NOU	8	4	0	4	67	61	8
AT. MOLINAR	8	4	0	4	63	65	8
HISP. FRANCES	8	3	1	4	59	69	7
S'ARRACO	7	2	3	2	57	55	7
SON CLADERA	7	3	0	4	54	58	6
CA'N GASPAR	8	2	0	6	56	72	4
HOSTALETS	7	2	0	5	52	60	4
UNION SOLLER	7	0	0	7	28	84	0

## TERCERA (GRUPO A)

Ingeniero 3, 3 — La Rueda, 6  
At. Llama, 7 — Sa Faxina, 2  
Santa Marta, 6 — Chopin, 3  
Llama, 7 — Son Oliva, 2  
Andraitx, 6 — Cristina, 3  
Bola Azul, 6 — Son Verí, 3

SANTA MARTA	9	9	0	59	22	18
ANDRAITX	9	7	2	48	33	14
PTO. ANDRAITX	8	6	2	51	21	12
BOLA AZUL	9	6	3	50	31	12
AT. ANDRAITX	8	6	2	47	25	12
SON VERI	9	6	3	47	34	12
AT. LLAMA	9	6	3	44	37	12
LLAMA	9	5	4	50	31	10
CHOPIN	9	3	6	39	42	6
SA FAXINA	9	3	6	28	53	6
LA RUEDA	9	2	7	25	56	4
SON OLIVA	9	2	7	22	59	4
CRISTINA	9	1	8	25	56	2
INGENIERO 3	9	0	9	20	61	0

## GRUPO B

U.P. Inca, 5 — Son Oliva, 4  
Los Alpes, 3 — Vivero Mca., 6  
Inca, 5 — Bola Azul, 4  
Ingeniero 3, 5 — Ses Forques, 4  
Punta Verde, 5 — Es Figueral, 4  
Cristina, 7 — San Abdon, 2  
Descansa. — S'Indioteria.

U.P. INCA	8	7	1	43	29	14
SES FORQUES	9	6	3	53	28	12
SON OLIVA	8	6	2	43	29	12
INGENIERO 3	8	5	3	39	33	10
PUNTA VERDE	9	5	4	34	47	10
CRISTINA	8	4	4	41	31	8
ES FIGUERAL	9	4	5	36	45	8
S'INDIOTERIA	8	4	4	32	40	8
BOLA AZUL	8	3	5	34	38	6
INCA	8	3	5	34	38	6
LOS ALPES	8	3	5	32	40	6
SAN ABDON	9	2	7	35	46	4
V. MALLORCA	8	2	6	30	42	4

## GRUPO C

Portixol, 4 — Sóller, 5  
C'an Gaspar, 6 — Arenal, 3  
Visa, 4 — At. Andraitx, 5  
U.P. Molinar, 4 — Cristina, 5  
Son Cladera, 8 — Hostalets, 1  
Iberia Jet, 8 — Bar Vidal, 1

IBERIA JET	8	8	0	55	17	16
ARENAL	8	6	2	46	26	12
BAR VIDAL	8	6	2	43	29	12
SOLLER	8	5	3	42	30	10
VISA	8	4	4	36	36	8
C'AN GASPAR	8	4	4	34	38	8
CRISTINA	8	4	4	32	40	8
SON CLADERA	8	3	5	29	43	6
U. P. MOLINAR	8	2	6	33	39	4
AT. ANDRAITX	8	2	6	30	34	4
PORTIXOL	8	2	6	29	43	4
HOSTALETS	8	2	6	24	48	4

## GRUPO D

Son Forteza, 3 — Puente, 6  
Balear, 1 — Parque, 8  
Cabana, 4 — Cala Ratjada, 5  
Virgen de Lluch, 8 — Son Fló, 1  
Punta Verde, 2 — Palma, 7  
Arenal, 5 — Portixol, 4

PALMA	8	8	0	51	21	16
VIRGEN LLUCH	8	7	1	49	23	14
PORTIXOL	8	6	2	52	20	12
PUENTE	8	6	2	45	27	12
ARENAL	8	5	3	43	29	10
PARQUE	8	4	4	39	33	8
CALA RATJADA	8	4	4	37	35	8
SON FLO	8	4	4	34	38	8
PUNTA VERDE	8	3	5	29	43	6
SON FORTEZA	8	1	7	24	48	2
BALEAR	8	0	8	17	55	0
CABANA	8	0	8	14	58	0

## FEMENINOS

## PRIMERA CATEGORIA

Turó, 5 — Santa Marta, 4  
Llama, 5 — Amanecer, 4  
Puente, 5 — Punta Verde, 4  
Hostalets, 8 — Torre D'en Pau, 1

PUENTE	3	3	0	22	5	6
HOSTALETS	3	2	1	19	8	4
LLAMA	2	2	0	12	6	4
TURO	3	2	1	11	16	4
PUNTA VERDE	3	1	2	13	14	2
SANTA MARTA	2	1	1	10	8	2
AMANECER	3	0	3	9	18	0
T. D'EN PAU	3	0	3	4	23	0

## Boxeo

**Posible Carlos Miguel-Vicho, título superpluma en juego**

Y reaparición de Cabeza frente a Ktalankete

## DEL SOL

Tras la victoria de José Luis Vicho ha vuelto a animarse el «cotarro» y hay grandes proyectos, muy sugestivos a realizarse dentro de unas semanas. Si adelantáramos en nuestra edición del jueves que Pareja-González iban a iniciar gestiones para que el novel campeón mallorquín sea nombrado aspirante oficial al título europeo que ostenta el italiano Melluzo, ha surgido otra que nos acaba de facilitar Jesús González.

La noticia es que Carlos Miguel, actual campeón de España de los superplumas está dispuesto a poner voluntariamente su título en juego ante Vicho y en el Palacio Municipal de Deportes palmesano. Con ello y caso de derrotar a Carlos Miguel, que se hizo con el título al vencer a Marichal, tan conocido en Palma el canario por sus peleas frente a Cabeza, Vicho sería doble campeón nacional si bien luego tendría que decidir por cual optaba. La pelea Carlos Miguel-José Luis Vicho no tiene fecha ya que ha de tenerse en cuenta las libras que tenga el Palacio de Deportes pero el deseo es celebrarla bien a finales del próximo mes o bien en febrero.

Y en esa misma velada otro combate interesantísimo. Isidoro Cabeza, que el sábado perdió a los puntos en Santander frente al siempre difícil Eguía, tendrá como rival al francés Ktalankete, el fenomenal «moreno» que aquí derrotó claramente a Perico Fernández y Dum Dum Pacheco.

Noticias pues altamente interesantes para todos los aficionados. Y conste que aún faltan días para el 28. Santos Inocentes. Todo está madurándose y lo que hacemos es ofrecer primicias pugilísticas.

**EL CLUB PETANCA TURO**

**Desea una feliz Navidad y Próspero Año Nuevo, a todos los clubs simpatizantes y personas vinculadas con este deporte**





**LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN**  
por CHUS

**La Salle y Olimpic, infantiles I Regional, «campeones de invierno»**

**BMM** BME, MAS MARTI  
**BRICOBOSCH**  
Calidad profesional Bosch para el bricolaje.



Equipo alevín Real Zaragoza, participante en el «II Torneo de Navidad»

Para el mejor disfrute de las vacaciones escolares y que las fiestas sean más redondas, se interrumpe el Campeonato de Liga en infantiles y alevines hasta el día nueve de enero del próximo año, a excepción de los infantiles de I División que se anticipará al día seis para adelantar en esa fecha la última jornada del calendario tal y como se hizo con las dos precedentes.

No obstante y pese a la inactividad por lo que a mi respecta seguiré dando noticias porque en el fútbol de los «peques» siempre son abundantes.

**Dos torneos navideños para infantiles y alevines**

Dos competiciones, para alevines e infantiles, se desarrollaron este próximo fin de semana.

En El Vivero y bajo la organización del club de la barriada, la segunda edición del «Torneo de Navidad» alevín con la participación del equipo anfitrión. Madrid, Zaragoza y Mallorca.

Mañana, sábado, a las once horas jugarán Zaragoza-Vivero. Por la tarde, a las cuatro, Madrid-Mallorca. El domingo, a las mismas horas, el partido de consolación y por último la final.

**EN EL COLL**

Bajo los auspicios del Club Torre d'En Pau, tendrá lugar en el Coll d'En Rebassa el «I Trofeo Ca Na Paulina» de categoría infantil a jugar en el campo de la barriada.

Un cuadrangular que dará comienzo a las nueve y media de la mañana del domingo con el partido Lactancia-Collerense. El lunes, a la misma hora, Atlético Son Gotleu-Torre d'En Pau. El próximo día 2 de enero, a las dos y media de la tarde, el tercer y cuarto puesto. El día 3, a las nueve y media de la mañana, la final.

Hoy voy a cantar la conquista del titillito de «campeones de invierno» por parte de los infantiles de I Regional La Salle y Olimpic. ¡Enhorabuena! Conquistas que quizá sea lo más sobresaliente de la pasada ronda en ese bloque aunque no es «moco de pavo» que Patronato venciera a domicilio a San Cayetano.

En II Regional, grupo A, recojo con gozo la primera victoria de Consell.

Otro tanto que decir de San Juan, grupo B, máxime cuando su triunfo fue en el campo del hasta ahora líder imbatido. No estuvieron acertados Porreras, Margaritense y Cardessar cediendo puntos ante rivales en teoría fáciles. Descansó Salinas.

Normalidad en el grupo C. Y en el D salvo ese otro asombro que causa la primera derrota del líder Ramón Llull.

**ALEVINES**

Los alevines de I Regional, grupo A, dan también de que hablar. Olimpic, por haber rebasado el centenar de goles marcados; Juventud y Escolar por sus pírricos resultados. No se llegó a jugar el partido Badía C.M.-Barracar por incomparencia del colegiado. Se recuperará el domingo.

En el grupo B, Torre den Pau y Relojería también consiguieron sus primeras victorias, con tantos méritos como Montesión arrebatándole un punto al líder o San Cayetano venciendo a domicilio.

En II Regional, grupo A, otro estreno en triunfos. El conseguido por Ca'n Arabí que le vale para abandonar la última plaza.

Absoluta tranquilidad en el grupo B en el que únicamente se registra el intercambio de puestos entre Atlético Camp Redó y Genovés cuando en las demás tablas de la categoría como en las de II infantiles las variaciones son abundantes aunque, en general, de escasa entidad.

¡Felices Pascuas, amigos, y venturoso nuevo año!

**Clasificaciones**

**INFANTILES I REGIONAL (GRUPO A)**

V. Lluch, 3	— Independ., 2
Cide, 4	— Vivero, 0
San Cayetano, 0	— Patronato, 1
La Salle, 10	— S. Forteza, 0
La Victoria, 0	— At. Cide, 3
Mallorca, 9	— Esportias, 0
R. Calvo, 1	— Marratxí, 0

La Salle	15	12	3	0	62	6	27
Mallorca	15	12	2	1	61	3	26
S. Cayetano	15	11	2	2	39	14	24
Cide	15	10	3	2	65	8	23
Calvo	15	8	4	3	43	16	20
Patronato	15	7	4	4	27	13	18
V. Lluch	15	6	4	5	22	17	16
Vivero	15	6	3	6	35	22	15
At. Cide	15	4	5	6	36	22	13
Marratxí	15	5	1	9	20	47	11
La Victoria	15	4	0	11	20	33	8
Esportias	15	1	4	10	17	85	6
Independiente	15	1	1	13	12	74	3
S. Forteza	15	0	0	15	12	111	0

**(GRUPO A)**

Alcudia, 1	— Buger, 1
Olimpic, 2	— Juventud, 0
España, 6	— Avance, 4
Llosete, 0	— Soller, 2
Escolar, 5	— Buñola, 0
Sallista, 1	— At. Manacor, 2

Olimpic	15	13	1	1	46	3	27
Poblense	13	10	2	1	43	8	22
Escolar	15	7	5	3	38	18	19
España	15	8	2	5	33	25	18
Badía	14	8	1	5	21	20	17
Avance	15	5	5	5	32	34	15
Llosetense	15	5	5	5	18	24	15
Sallista	15	6	2	7	24	17	14
Juventud	15	5	4	6	25	20	14
Buger	15	5	4	6	23	28	14
At. Manacor	15	4	3	8	18	36	11
Sollerense	15	4	2	9	30	41	10
Alcudia	15	3	3	9	17	31	7
Buñola	14	0	1	13	8	71	1

**II REGIONAL (GRUPO A)**

B.R. Llull, 2	— Llubi, 1
La Porciun, 8	— Campanet, 0
Can Arabí, 1	— B. Top, 3
Murense, 0	— S. Jaime, 2
Consell, 1	— At. Inca, 0
P. Pollensa, 0	— Pollensa, 4

S. Jaime	8	8	0	0	37	3	16
Pollensa	8	7	0	1	33	4	14
B.R. Llull	8	6	0	2	14	11	12
P. Pollensa	8	4	2	2	12	14	10
At. Inca	8	3	2	3	17	7	8
Bar Top	8	4	0	4	14	29	8
Porciunola	8	3	1	4	17	12	7
Murense	8	3	1	4	12	15	7
Consell	8	1	2	5	6	15	4
Llubi	8	1	2	5	5	18	4
Arabi	8	1	1	6	9	24	3
Campanet	8	1	1	6	5	29	3

**(GRUPO B)**

Villafranca, 3	— Campos, 1
Petra, 3	— Cardessar, 1
Barracar, 0	— P. Cristo, 5
Salle M., 1	— San Juan, 3
Santanyí, 0	— Margatit, 1
Felanitx, 2	— Porreras, 2

La Salle M.	8	7	0	1	40	4	14
Porreras	8	5	2	1	14	5	12
Margatit	8	5	2	1	11	6	12
Cardessar	8	5	1	3	21	11	11
Petra	8	5	1	2	20	13	11
P. Cristo	8	5	1	3	23	16	11
Felanitx	8	4	2	2	26	15	10
Villafranca	8	3	1	4	16	12	7
Salinas	8	2	2	4	10	15	6
Santanyí	8	2	1	5	5	17	5
S. Juan	8	1	2	6	8	16	4
Campos	9	2	1	6	8	25	3
Barracar	8	0	0	8	3	50	0

**(GRUPO C)**

Baleares, 5	— At. S. Cayetano, 0
Soledad, 1	— P. N. Tesa, 1
S. Francisco, 1	— Andraitx, 0
Camp Redó, 2	— Calviá, 0
Estudiantes, 1	— R. Mallorca, 3
S. Jordi, 0	— Collerense, 3

Rt. Mallorca	9	9	0	0	51	4	18
S. Francisco	9	8	1	0	34	2	17
Andraitx	9	7	0	2	23	7	14
Baleares	9	6	1	2	30	17	13
C. Redó	9	5	1	3	23	27	11
Estudiantes	9	5	0	4	21	17	10
Collerense	9	3	1	5	19	20	7
Calviá	9	3	0	6	11	25	6
At. Cayetano	9	2	0	7	13	33	4
P. Na Tesa	9	1	1	7	12	31	3
Soledad	9	1	1	7	9	28	3
S. Jordi	9	1	0	8	9	44	2

**(GRUPO D)**

S. Bernat, 4	— T. Pau, 2
Lactancia, 4	— St. Eulalia, 2
Patronato At., 2	— R. Llull, 1
Genovés, 1	— At. S. Gotleu, 0
S. Sardina, 2	— V. Lluch At., 0
Salle At., 5	— Rafal, 0

R. Llull	9	7	1	1	31	4	15
S. Bernat	9	7	0	2	28	13	14
Salle At.	9	6	1	2	34	16	13
Genovés	9	6	1	2	14	9	13
Lactancia	9	4	2	3	17	10	10
Patronato At.	9	5	0	4	24	21	10
Rafal	9	4	1	4	19	18	9
At. S. Gotleu	9	4	1	4	17	21	9
T. Pau	9	2	3	4	18	16	7
S. Sardina	9	2	0	7	7	32	4
V. Lluch At.	9	1	1	7	5	33	3
S. Eulalia	9	0	1	8	6	27	1

**ALEVINES I REGIONAL (GRUPO A)**

Sineu, 2	— Cardessar, 1
B.R. Llull, 2	— Sallista, 1
Avance, 5	— Escolar, 2
Llosetense, 1	— Juventud, 1
Olimpic, 10	— Santafy, 0
San Jaime, 0	— España, 6

Olimpic	12	12	0	0	105	5	24
Juventud	12	9	2	1	38	7	20
Llosetense	12	7	2	3	28	20	16
España	12	7	2	3	37	16	16
Santanyí	12	6	3	3	28	28	15
Escolar	12	5	2	5	16	23	12
B.R. Llull	12	4	3	5	21	27	11
Badía	11	4	1	6	29	26	9
Avance	12	4	1	7	18	38	9
Barracar	11	4	1	6	22	42	9
Sallista	12	4	1	7	16	39	9
Cardessar	12	2	3	7	12	22	7
San Jaime	12	2	1	9	12	31	5
Sineu	12	2	0	10	10	68	4

**(GRUPO B)**

Vivero, 6	— V. Lluch, 0
Mallorca, 1	— S. Cayetano, 4
Montesión, 1	— La Salle, 1
Cide, 9	— S. Francisco, 1
T. Pau, 2	— La Victoria, 1
Buñola, 2	— R. Llull, 1
R. Calvo, 1	— S. Jordi, 0

La Salle	12	10	2	0	33	5	22
Cide	12	10	2	0	68	15	22
Mallorca	12	8	1	3	49	16	17
S. Cayetano	12	8	1	3	42	13	17
Montesión	12	6	3	3	31	18	15
Vivero	12	7	1	4	28	14	15
La Victoria	12	6	1	5	31	23	13
Buñola	12	5	1	6	26	36	11
V. Lluch	12	4	2	6	22	38	10
S. Jordi	12	2	2	8	14	50	6
S. Francisco	12	2	2	8	11	49	6
R. Llull	12	2	1	9	9	30	5
T. Pau	12	1	3	8	7	41	5
R. Calvo	12	1	2	9	5	28	4

**II REGIONAL (GRUPO A)**

Campos, 2	— Poblense, 0
Salinas, 1	— At. Inca, 0
La Salle, 2	— Consell, 0
Can Arabí, 4	— Marratxí, 1
Lactancia, 6	— At. Manacor, 0
Alaró, 0	— Felanitx, 5
P.N. Tesa, 0	— Porreras, 4

Lactancia	8	7	1	0	29	1	15
Felanitx	8	7	1	0	31	3	15
Poblense	8	6	0	2	47	7	12
La Salle M.	8	6	0	2	28	6	12
Campos	8	5	2	1	14	5	12
Porreras	8	4	2	2	18	11	10
At. Manacor	8	4	1	3	20	18	9
Consell	8	4	0	4	24	14	8
Alaró	8	3	1	4	12	14	7
Salinas	8	2	1	5	5	20	5
Marratxí	8	1	1	6	7	27	3
Can Arabí	8	1	0	7	5	40	2
P.N. Tesa	8	1	0	7	4	49	2
At. Inca	8	0	0	8	2	31	0

**(GRUPO B)**

Rafal, 4	— Patronato, 2
At. Cide, 0	— At. S. Gotleu, 7
Genovés, 0	— At. Redó, 3
Rt. Mallorca, 2	— S. Corazonas, 4
S. Bernat, 0	— At. S. Cayetano, 3
Collerense, 0	— Estudiantes, 1
S. Sardina, 0	— Salle At., 2

Salle At.	8	7	0	1	32	5	14
Estudiantes	8	7	0	1	29	5	14
At. S. Gotleu	8	7	0	1	28	5	14
At. S. Caye.	8	6	0	2	17	10	12
Rafal	8	5	1	2	16	13	11
S. Corazonas	8	5	1	2	15	13	11
Patronato	8	3	1	4	17	11	7
Rt. Mallorca	8	2	2	4	15	20	6
S. Sardina	8	3					



# Anuncios económicos

DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

SOLAR EDIFICABLE 427 m<sup>2</sup>. Zona Gesa 6.500.000. MIGUEL COSTA 224759. (10).

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

DESPACHO CENTRICO para alquilar. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (10).

LOCAL TRAVESIA CALLE OLMOS junto I.N.P. 144 m<sup>2</sup>. susceptible dividir, idoneo para laboratorios. Antigüedades o cualquier negocio. 4.700.000. Facilidades. Tel. 226687. (16).

ALQUILLO LOCAL Son Cotoner 85 m<sup>2</sup>. 2 puertas metálicas, buena instalación eléctrica. 22.000. MIGUEL COSTA 224759. (16).

ALQUILLO LOCAL 185 m<sup>2</sup>. con o sin altillo 150 m<sup>2</sup>. entrada independiente. 25.000/35.000. MIGUEL COSTA 224759. (18).

VENDO FINCA céntrica y comercial con planta baja, sótano y piso 1º. libre inquilinos, buen estado. Precio: 6.500.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (24).

MAGNIFICAS NAVES en Polígono «La Victoria», bien situadas y fácil localización, doble techo térmico-aislante, luz natural. Cinco años de facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (25).

LOCAL junto calle Industria, cerca Paseo Mallorca, 260 m<sup>2</sup>. 2 accesos. Precio: 3.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (18).

### 3 FINCAS

ESPORLAS, casa 115 m<sup>2</sup>. estilo mallorquín, más 10.000 m<sup>2</sup> de terreno, 3 dormitorios, 2 baños completos, sala comedor grande con chimenea, cocina completamente amueblada, terrazas, agua y electricidad. 3.900.000. FACILIDADES. CANET. Tel. 226156. (33).

### 4 ALQUILERES

BELT INMOBILIARIA Alquileres de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251.

PROPIETARIOS necesitamos pisos para alquilar. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomás, 18. Tel. 214253. (14).

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18).

PISO A ESTRENAR. Sin muebles, zona Paseo Mallorca, 4 dormitorios, baño y aseo. Precio 20.000 ptas. Tel. 297388.289589. (19).

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680.

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, sobreático 1 dormitorio, 3 terrazas, amueblado. (12)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24 junto Avenida Argentina, bonitos estudios amueblados. (12)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Monseñor Palmer, piso 3 dormitorios, 2 baños calefacción. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Berengario de Tornamira, semisótano por 14.000 Ptas. (13).

EL TERRENO 1 dormitorio doble, salón-comedor, baño, terraza, amueblado y equipado, etc. 17.000 mensuales. SOLER. 450400. (17)

### ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

### 5 CHALETS

CHALET EN PORTALS NOUS dos dormitorios dobles, baño completo sala-comedor, chimenea, cocina espaciosa, parcialmente amueblado, garaje, 6.500.000. MIGUEL COSTA 224759. (20).

GENOVA 3 y 4 dormitorios, 2 baños, aseo, salón-comedor con chimenea, garaje, vistas Castillo y Bahía. Precio 12.500.000. Facilidades. SOLER. 450400. (21)

CHALET nuevo en Galdent (Lluchmayor), solar 4.400 m<sup>2</sup>. gran sala-comedor, con chimenea, 3 dormitorios, baño completo, terraza grande cubierta, trastero, estanque, vistas magníficas, etc. precio 4.500.000 pesetas, facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (33)

### FOTOCOPIAS DE PLANOS

Le ampliamos o reducimos cualquier documento, en el acto. Unico en Palma.

**BOHIGAS** FOTOCOPISTERIA C/. OLMOS, 40

### 6 APARTAMENTOS

BONANOVA 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón-comedor, amplia terraza, etc. precio 3.200.000. SOLER 450400. (16)

### 7 CASAS Y PISOS

HEROES DE MAÑACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589. (23)

GRANDIOSO PISO terminado, a estrenar. Son Cotoner, todo exterior. Precio: 3.800.000. Entrada 1.100.000. Resto 10 años. 297388-289589. (18).

ZONA 31 DE DICIEMBRE, grandioso piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, precio: 4.200.000. Entrada 1.500.000. Resto a convenir. Tel. 297388-289589. (20).

EDIFICIO CALLE MANOS directamente del constructor. Grandiosos pisos en construcción. Orientación Sur. Contrato 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-289589. (21).

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589. (19)

FORTI pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589. (22)

SON DAMETO junto Policía Municipal, pisos vistas despejadas. Desde 3.500.000, condiciones a convenir. Facilidades. Directo constructor. C/ Padre Bartolomé Pou, 55. Tel.: 297388-289589. (23)

ZONA FORTI trato directo en construcción, planta baja y pisos exentos\* contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto convenir. Tels. 297388-289589. (32)

RAFAL piso y ático en construcción, 3 y 4 dormitorios. Precio desde 2.500.000 contrato 350.000 resto a convenir. 297388-289589. (22)

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados, desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tel. 297388-289589. (22)

CALLE MANOS pisos en construcción, 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo directamente del constructor. Precio: desde 4.850.000. Tel. 235629. (20).

PISOS EN CARRE DE MAÑACOR, en construcción, 3 y 4 dormitorios. Precios desde 3.300.000. Facilidades. Tel. 235629. (17).

PISOS EN FORTI: 2, 3 y 4 dormitorios, desde 2.360.000. Fincas Vaquer. 230740. (13).

VENDO 2º piso travesía C/ Olmos, junto I.N.P. en buen estado, apropiado academia, club social, oficinas, inversión, etc. 2.800.000, facilidades. Tel. 210294. (22).

ATICO único en la planta, en Calle Industria, 6 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, terrazas grandes (cubierta y descubierta), nuevo, etc. Precio: 8.500.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29).

PISO junto Paseo Mallorca, 5 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor con chimenea, parquet, ascensor, portería, etc. Precio: 4.800.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (25).

PARTICULAR vende ático, 4 dormitorios, C/ Arturo Rizzo, Teléfono 231012. (10).

SOBRE-ATICO CRUZ ROJA dos grandes dormitorios, cocina equipada, gran terraza, magníficas vistas. 2.900.000. MIGUEL COSTA 224759. (17).

EUSEBIO ESTADA piso a estrenar, 4 dormitorios dobles, baño, salón comedor con balcón, cocina amueblada, galería, recibidor. Facilidades. CANET. Tel. 226156. (21)

ZONA COLLIURE piso a estrenar 115 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios dobles, salón comedor con balcón, cocina amueblada, galería, trastero, 3.300.000. Entrada 850.000. 25.000 mensuales. Informes en CANET. Tel. 226156. (21)

FORTI piso 4 dormitorios, baño y aseo, salón comedor con balcón, cocina amueblada, galería, 3.760.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156. (19)

ZONA GENERAL RIERA piso 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina, salón comedor con balcón, portería y ascensor, 2.700.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156. (21)

ZONA PASEO MALLORCA piso 3 dormitorios, baño y aseo completo, cocina equipada, terraza, portería automática y portero, ascensor, 3.200.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156. (23)

ZONA METROPOLITAN 170 m<sup>2</sup>. 6 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina completa, galería, recibidor, suelos cerámica, 3.700.000. Facilidades. CANET. Tfnos. 226156. (21)

ZONA FORTI: Pisos de 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, estar-comedor, terraza. Precio 4.500.000 Ptas. Tel. 224950. (15).

PTO. ANDRAITX: Fabulosos pisos, acabados 1ª calidad, 3 dormitorios, baño, aseo, gran terraza y jardín, vistas sobre el puerto. Precio desde 7.500.000. Tel. 224950. (25).

ZONA TERRENO: Edificio con jardín, piscina, calefacción individual. Apartamentos duplex, pisos de 3 y 4 dormitorios desde 3.366.000 Ptas. Tel. 224950. (20).

SE VENDEN pisos céntricos, 170 m<sup>2</sup>, desde 2.000.000 a 2.500.000 facilidades hasta 12 años. FINCAS PALMA Pza. Sta. Catalina Thomás, 18.

PISO AVENIDA ARGENTINA, Sala comedor, cocina, 3 dormitorios, baño, 3.250.000 ptas. MARQUES. 210771. (13).

ARAGON ático, 3 dormitorios, baño, terraza, etc. Precio 3.200.000, entrada 1.000.000, resto 12 años. SOLER 450400. (16)

PASEO MARITIMO magnífico piso, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, dormitorio servicio, amplio, salón-comedor, chimenea, gran cocina, espaciosas terrazas, suelos mármol, aire acondicionado, excelente panorámica, muchos extras, precio 12.500.000, facilidades. SOLER 450400. (33)

ARAGON estrenar, 1ª calidad, 3 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, terraza, muy despejado, hilo musical, techos decorados, etc. precio 4.380.000, facilidades. SOLER 450400. (23)

### GRANDIOSO PISO CON TERRAZA

C/. Ramón y Cajal, a estrenar, 145 mts. construidos, con terraza de 120 mts. 4 dormitorios dobles, 2 baños completos. Precio: 5.500.000, facilidades. Tel. 297388 - 289589.

### LORENZO MUNAR

Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Antonio Maura, 79 (Pont D'Inca), Tel. 600972

FELICES FIESTAS Y PROSPERO AÑO NUEVO. DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS.

### SAN AGUSTIN CLUB DE VELA

Edificio gran lujo, espléndida vista, acabados primera calidad, suelos mármol, pisos de 4 dormitorios, 4 baños, cocina office amueblada, calefacción individual. Con servicio de pista de tenis, piscina, sauna y gimnasio. Tel. 224950.

**inmobiliaria MADE**  
G. MORELL A.P.I.C.  
C. Santiago Rosifol, 12  
Teléfono: 211485

A TODOS NUESTROS DISTINGUIDOS CLIENTES Y AMIGOS LES DESEAMOS UNAS MUY FELICES FIESTAS DE NAVIDAD, ASI COMO UN PROXIMO AÑO PLENO DE VENTURA Y PROSPERIDAD

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

### 9 SOLARES Y TERRENOS

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

SOLAR en Costa D'en Blanes, maravillosas vistas, ptas. 1.400. m2. Tel. 675651. (10)

SON FERRER se vende solar 416 m<sup>2</sup>. vallado y magnífica situación. Tel. 681944. (13)

SOLAR PONT D'INCA NOU 400 m<sup>2</sup>. acometidas pagadas, precio contado 1.500.000, a plazos 1.650.000. 237678. (15)

### 10 LOCALES Y DESPACHOS

ALQUILLO LOCAL. Zona Eusebio Estada, estrenar. 18.000 ptas. Tel.: 463249. (10)

SE VENDE LOCAL de 75 mts. con o sin traspaso. Facilidades zona La Soledad. Tel. 246085. (15)

VENDO LOCAL de 225 m<sup>2</sup> a 20.000 Ptas. m<sup>2</sup>. con 2 puertas enrollables, cerca Pza. Pedro Garau. Informes. 270191. (19)

URGE VENTA LOCAL con instalación eléctrica-sanitaria. 200 m<sup>2</sup>. c/ Caro, 56. (12)

SE VENDEN NAVES de 200, 300, 400 y 600 m<sup>2</sup>. en Polígono de la Victoria, trato directo, interesantes condiciones de pago. Tel.: 210844 y 213041. (25)

MAGALLUF magnífico local 1ª línea, 100 m<sup>2</sup>. precio convenir. 239838, de 9 a 12. (14)

### 11 FINCAS

PARTICULAR vende finca 9 km. Palma carretera vieja. Sineu 8.000 m<sup>2</sup>. buenas vistas, muchos árboles frutales, con estanque caseta 2 cisternas y cuarto de baño. Informes 413657. (25)

SE VENDE, Casa en Santa María, en el pueblo, capacidad para 2 familias. Tel. 620242. (10).

LLUCHMAYOR finquita arbolada 2.000 mt., buena tierra. 325.000. Facilidades. Tel. 263691. (10).

LLUCHMAYOR 2.000 m<sup>2</sup>. aligbe 50.000 litros. casita aperos, nuevo 950.000. Facilidades. Tel. 210127. (13).

VENDO finca en Jorjnets Pr. 170 Ptas. m<sup>2</sup>. Tel. 622132. (10).



11 FINCAS

7 KM. PALMA particular vende parcelas regadio cuadradas, agua abundante, transformador, teléfonos 232534-231608 (14)

VENDO FINCA con casa para reparar a 40 km. Palma, para informes al Tel. 203611. (15)

FINCAS RUSTICAS en Felanitx, buen precio, urge vender. Tel 580690 noche. (10)

LLUCHMAYOR vende parcela de tierra de labor de unos 3.500 mts. tierra buena almendra, precio 425.000 pesetas. Tel 660114 (18)

ANDRAITX PUERTO. Terreno, árboles, casa, agua, luz, teléfono 671080 noches. (10)

PARTICULAR vende parcela 17.000 m2., 14 kms. Palma, situación elevada, escritura y derecho edificación. Tel. 292749-225355 (17)

PARTICULAR: Campanet, una cuarterada terreno, casa reformada, salón grande, chimenea, 1 dormitorio, terrazas, aljibe, 2 pozos con agua propia, frutales, 2.100.000, facilidades. Tel. 273115. (23)

PARTICULAR vende terrenos con o sin casitas, cerca Palma, Teléfono 622053. (10)

VENDO finca rústica, con mucha caza. Informes. Teléfono. 216941. De 10 a 1. (13)

12 ALQUILERES

ALQUILO APARTAMENTOS amueblados zona Arenal, teléfono 223338. Horas oficina. (10)

PASEO MARITIMO. Se alquila apartamento y estudios, por meses. Informes. Tel. 400383. (12)

MAGALLUF. Se alquilan apartamentos de 1 y 2 habitaciones, bajada directa al mar. Informes. Tel. 214481. (15)

MAGALLUF Se alquila despacho 2 habitaciones, con vistas al mar. Informes Tel. 214481. (12)

SE ALQUILA 1º y último piso en Porto Colom, 2 terrazas 3 habitaciones, sala, comedor, cocina, baño, aseo con o sin muebles, precio razonable. Teléfono. 653154 (26)

PARTICULAR alquila apartamento amueblado en c/ Colliure, informes c/ Arquitecto Forteza, nº 25 1º D. Teléfono 250638 (17)

BUSCO para alquilar casachalet máximo 15 km. Palma, Tel 225330 (de 4 a 6 tarde) (15)

POLIGONO «La Victoria», alquilo nave 375 m2. Tif. 464200 (10)

SE ALQUILA piso, zona Jaime III, amueblado. Tel. 233624 (10)

BUSCO ALQUILAR Bar en rendimiento, teléfono 211813. Sr. Tina (10)

PARTICULAR alquila apartamento con terraza, en Cala Estancia. Tel. 255811 (10)

CALA MAYOR particular alquilo estudio amueblado, vista panorámica agua y luz incluidos. 12.000 pts. Tel 224008 (16)

PARTICULAR BUNGALOW y estudios en Palma calle Son Matet, 5. Zona Marivent. 401730. (13)

PARTICULAR alquila apartamento amueblado zona Pedro Garau, sala-comedor, un dormitorio, cocina, baño, gran terraza, informes imprescindibles. Tel 287728 (19)

SIN TRASPASO alquilo local apto para guardería infantil, taller, o almacén con oficinas contiguas de 300 m2., fuerza motriz e instalación de aire, teléfonos etc. Tel. 272595, llamar por una entrevista personalmente. (30)

ALQUILO apartamento directamente en C'an Pastilla. Telf. 464378-251858 (10)

ALQUILO apto. en Cala Mayor, salón, 2 dormitorios dobles. Teléfono 203352. (10)

ALQUILARIA local para carpintería 150 m2 aproximadamente. Tel. 204731. (10)

13 CHALETS

PALMA NOVA lugar tranquilo. Magnífico chalet con 800 m2 terreno 2 plantas independientes. Se vende inf. Tel 680798. Trato directo. (20)

CHALET Bahía Grande, estrenar, 4.500.000. Facilidades. 237678. (10)

OCASION particular vende chalet en Bahía Azul. Tel. 231718. (10)

ESTABLINENS NOUS vende chalet en construcción y 15.000 m2. 13.600.000, 7.000.000 entrada resto 3 años, informes camino D'es Deuma nº 34 (21)

PALMAÑOLA

Magnífico chalet en 1.000 m2, dos plantas, 4 dormitorios, gran sala comedor, cocina amueblada de lujo, garaje, trastero, sala de juegos, piscina muy grande con filtro, muchas terrazas, bonito jardín con árboles frutales, palmeras, etc. Entrada 3.000.000 y resto a convenir o aceptaría apartamento o piso como pago del resto. C/. Orquideas, 135, Palmañola

14 APARTAMENTOS

ABOGADO vende estudio discreto Calamayor, equipado todo confort, planta novena, veinte metros playa. Tel 215143, laborables 5 a 7.30 (19)

### PROMOCION NAVIDAD

**POR 30.000 PTAS. CADA MES, MAS ENTRADA A CONVENIR, le vendemos durante estas fiestas hasta el 15 de enero, un apartamento de 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, cocina amueblada con encimera de gas incluida, baño completo alicatado en color, suelos de cerámica en toda la casa, amplio salón con terraza grande y una magnífica vista al mar.**

Urbanización El Toro  
Informes en NASA, Tel: 237111  
No cerramos en fiestas.

### SU APARTAMENTO EN LA PLAYA DE PALMA

Rodeado de jardín, de dos y tres dormitorios, parking privado, desde 500.000 ptas. de entrada y el resto en cómodos plazos mensuales. Para más informes:

Paseo Mallorca, 16 Entlo. C.  
Tels. 225842  
223749  
**PROYCOSOL**  
PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES, S.A. Palma de Mallorca



## Complejo residencial SON DURETA

(Calles Andrea Doria, Nicaragua y Venezuela)

- Apartamentos de 1, 2, 3 y duplex
- Piscinas con preciosos jardines.
- Forma de pago a convenir.
- Aparcamientos.
- Zona Colegios

Visite piso piloto (laborables de 11 a 13 horas, tardes de 4 a 6 sábados y festivos de 11 a 13 horas)

### TORRES BLANCAS s.a.

Paseo Mallorca, 17 A. Tel. 283454

15 CASAS Y PISOS

SANTA PONSА pisos 3 dormitorios, 2 baños, construcción 1ª calidad, terminación obra verano 1982, facilidades de pago. FINCAS ASTRO. Tel. 681462. (21)

ZONA TERRENO. Pisos 2-3-4 dormitorios. Sala comedor cocina amueblada, suelos cerámica. Bonita vista. Piscina y sitio tranquilo. Facilidades. Tel.: 270336. (20)



## SU VIVIENDA EN EL EDIFICIO MAS INTERESANTE DEL PASEO MALLORCA

LLAVES EN MANO

- 1, 2, 4 (y uno de servicios) dormitorios
- Locales comerciales y despachos
- Jardines en el patio interior del edificio con cascadas de agua, estanques y gran profusión de árboles y plantas
- Entrada independiente para pisos y despachos.
- Carpintería de roble, pavimentos de mármol.
- Aislamiento térmico con doble tabique
- Pago a convenir

VISITE PISO PILOTO  
Laborables, horas oficina  
Sábados 11 a 13 horas  
ENTRADA PASEO MALLORCA

### promotora VIBELBA

Paseo Mallorca, 17 A. Tel. 283454

## PISOS DE PROTECCION OFICIAL

Situados en C/. CAPITAN SALOM (Junto CRUZ ROJA)

- 3 y 4 Dormitorios dobles.
- 2 Baños completos en color.
- Cocina espaciosa • Coladuría.
- Recibidor y distribuidor.
- Gran Sala Comedor • Amplias terrazas y balcones.
- Madera Norte en interiores y exteriores.
- Armarios empotrados • Persianas enrollables.
- Gas Ciudad • Aparcamiento.
- Antena colectiva para TV y frecuencia modulada.
- Teléfono y portero automático.
- Pavimento cerámico en toda la vivienda.
- Calefacción opcional.
- Ascensores hidráulicos y universales hasta el apartamento.
- Baños y cocinas: azulejos serigrafados hasta el techo.
- Agua caliente por termo a gas ciudad, etc.

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR JAIME GIBERT RUIZ-FUNES  
VIA ALEMANIA, 15 ENT. PALMA - TELS. 21 27 05 - 21 19 46



DONDE todo está pensado para que Vd. pueda disfrutar de su comodidad y economía.

- AGUA caliente gratis toda la vida con placas solares
- PISCINA privada con jardín alrededor, donde podrá veranear sin salir de su casa
- FACHADA forrada en piedra de «Porreras» y persiana mallorquina en todas las aberturas
- HALL y escalera de mármol
- ASCENSOR hasta el garaje
- CARPINTERIA toda en madera «Nort»
- COCINAS completamente amuebladas en madera natural
- ARMARIOS empotrados completos
- PISOS embaldosados en cerámica
- 4 dormitorios y 2 baños completos
- CALEFACCION individual caldera a gas ciudad
- edificio rosa Un edificio diferente para vivir feliz y pagar sin agobios, porque el precio es ajustado y las condiciones las elegirá Vd. mismo.
- 12 años para pagar sin hipotecas

PROMOCIONES NASA, C/. S. Ramón y Cajal, 14 bajos. Telf.: 23-71-11 (Palma)

PISO ZONA TERRENO a estrenar, 3 dormitorios y sala comedor con terrazas, 2 baños, piscina, vista al mar y Parque Bellver. 5.250.000 en 10 años. Tel. 243533-461088. (30)

ZONA PARQUE. Los Almendros. Piso de 3 dormitorios, sala comedor, cocina y galería. Precio 2.600.000. Facilidades. Tel.: 270336. (16)

ZONA EUSEBIO ESTADA. Bonitos pisos a entregar en mayo, de 3 y 4 dormitorios, sala comedor, dos baños, cocina, galería, suelos cerámica, cuarto trastero. Facilidades. 500.000 entrada. Tel.: 270336 (25)

PARTICULAR vende piso en C/ Ibiza, sala comedor, 4 habitaciones, baño, aseo, recibidor, distribuidor, cocina, galería, precio 3.950.000. Telf. 236687-230788. (21)

SANTA PONSА 3 dormitorios dobles, 3 baños, 1 aseo, cocina, gran salón en primera línea, 140 m. más 70 de terraza, jardín, piscina, parking, 8.000.000, diario de 10 a 22. Adolfo Pérez. La Dragonesa II nr. 6, Santa Ponsa. (35)

ATICO junto Hacienda muy cuidado, 3 habitaciones, 2 aparcamientos, 5.850.000 ptas. Telf: 227116 (13)

URGE VENDER PISO EN TENIENTE OYAGA 4 dormitorios, baño y aseo, a estrenar, precio antiguo 3.300.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. Trato directo. 235629 (25)

CONSELL particular vende casita dos habitaciones, sala con chimenea, aseo con ducha, 1800 m2 terreno, 2.500.000 pts. Llamar 462866 o 241079 (21)

RAFAL vende 1º piso sin ascensor, completamente amueblado, 2.400.000. Facilidades. 277401-252207. (12)

VENDO PRIMER PISO en Son Gotleu, algo reformado, 3 dormitorios, 1.200.000 contado, o 1.300.000 facilidades. 239838 de 9 a 12. (20)

ATICO REYES CATOLICOS como nuevo, 3 dormitorios, 1 baño y cocina completos, bonita terraza 2.980.000. Facilidades, 239838 de 9 a 12. (21)

PISO 3º Plaza Cardenal Reig, 3 habitaciones dobles. Baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, entrada ptas. 1.500.000. Resto mensualidades. Teléfono: 665360. (20)

### PARTICULAR

Vende piso calle Aragón, 4 dormitorios, salón-comedor, baño y aseo. Precio 2.900.000. 279206, tardes.

### 16 TRASPASOS

TRASPASO taller reparación automóviles, mucha maquinaria y clientela, (abstenerse curiosos). Tel. 239717-273833. (15)

SE TRASPASA local 80 m2., con luz, agua, teléfono. Precio a convenir. Teléfono 238303 y 292434. (14)

TRASPASO heladería completamente equipada, en Sta. Ponsa. Precio interesante, posibilidad solo local. 272444, tardes. (13)

URGENTE traspaso peluquería señoras. Tel. 602204. (10)

# Inmobiliaria BAUZA

*Desea a todos sus amigos y clientes unas Felices Navidades*



**16 TRASPASOS**

**TRASPASO** bar Club J.J. barra americana, barato. Inf. C/ Luca de Tena, 15-4º-2º. (15)

**TRASPASO RESTAURANTE** económico por no poder atender, Carmen, 19 Palma. (10)

**SE TRASPASA** boutique instalada zona Jaime III interesados llamar de 2 a 5 tarde y de 9 a 12 noche. Tel. 227959. (22)

**TRASPASO** bar comidas, vivienda, tres habitaciones, alquiler actual 20.000 caja bruta mensual 450.000, precio 1.700.000, abstenerse curiosos. Aragón 147 (19)

**TRASPASO** bar 1.500.000, totalmente equipado en funcionamiento junto plaza Gomila c/ Porras, nº 5. (14)

**SE TRASPASA** taller de carpintería en buen estado. Tel. 273459 (10)

**BAR** traspaso y vendo mobiliario c/ Caro 56 de 12 a 15 (horas) (10)

**TRASPASO** en El Arenal cafetería con terraza y barba-coa, todas las máquinas, precio razonable y con facilidades hasta 2 años. Tel. 263947 (20)

**SE TRASPASA** bar, Bañero, 8 c/ Teniente Alcalde Círrerol nº 6, El Arenal (13)

**ARENAL** por enfermedad cedería pastelería MILAN. Informes: C/ Milán, 15-Arenal. (11)

**SE TRASPASA** local comercial con gran almacén, Avda. Joan Miró, nº 78. Informes. Tel. 231397. (15)

**TRASPASO** o alquiler disco bar, muy amplio, con facilidades. Av. Juan Miró, nº 244. Manuel López. (16)

**TRASPASO**  
Restaurante Pizzería muy céntrico, totalmente equipada, libre de personal. Tel. 210844-213041.

**bolsa del motor**  
**17 MOTOS**

**MOTOS SALOM** y del Barrio concesionarios de BMW Sanglas, Benelli, Laverda, Kawasaki, Morini. Motos procedentes de cambios: BMW 1.000, BMW 800, BMW 650 y BMW 450. Ducati 500 Desmo y Ducati 350 Forza. Sanglas 500. Totalmente repasadas. Tomás Forteza, 24. (40)

**VENDO** Derbi 75 nueva (PM-N) 3.000 km. 70.000 contado. Blanquerna, 13-2-2. 7 a 9 tarde. (17)

**VENDO** Sanglas, 400, monocilíndrica. Informes. Tel. 293263. (10)

**PARTICULAR** vende Ducati 350-Road, PM-J en perfecto estado, precio 115.000 ptas. al contado. Informes: Tel. 241266. (15)

**PARTICULAR** vende vespino GL, mobilette y-Derbi 49 cc. en buen estado. Teléfono 231749 (13)

**VENDO** Bultaco Sherpa 74 cc. PM-2068-J, perfecto estado. 45.000 Tel., 283040 (13)

**VENDO** Bultaco Lobito, perfecto estado, precio interesante. Tel. 287792. (10)

**18 AUTOMOVILES**

**124 LS (PM-K)** 240.000 ptas. 133 desde 110.000 ptas. 131 desde 320.000 ptas. (PM-K). Meharis desde 100.000 ptas. (PM-L). Sin entrada. 4 años facilidades y garantizados 500 Millas, Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (34)

**ATENCION** oportunidades. 133 PM-L 150.000- ptas. 127 PM-N. 275.000- ptas. 124 PM-L 250.000- Informes: Eusebio Estada, 46. (17)

**ATENCION** gran oportunidad, vendemos Seat 133 L, PM-J 120.000 ptas. Seat 127 4 p. PM-M 300.000 ptas. Seat 124 PM-K 200.000 ptas. Citroen Meharis PM-L 200.000 ptas. Ford Fiesta PM-L 250.000 ptas. Información Garage Canals Mascaró, Palma Nova Teléfono 680605, abierto sábados y domingos. (43)

**EN VENTA.** De particular a particular varios Ford Fiesta PM-K. Seat 127 PM-L, J. K. Seat 124/1430, Seat 133. Desde 90.000 pts. Buen estado y garantía 2 años facilidades. Informes: Ferrá C/ Alférez González, Moro, 20. Sábados abierto todo el día. Domingos de 9 a 12 n. Tel. 400934. (50)

**FORD FIESTA.** PM-P. 15.000 Kms. 340.000. Tel. 613255. (10)

**VENDO** coches. Entrada desde 10.000 ptas. Tel. 288514. (10)

**PARTICULAR** vende Audi-100-LS automatico buen estado, buen precio. Tel. 223529 (12)

**VENDO** coche seat 850 (PM-0566-A) informes c/ Juan Bauzá 30 2º-1º. (15)

**DE PARTICULAR** a particular vendo R-8 TS. PM-F barato. Tel. 237476. (11)

**DE PARTICULAR** a particular, se vende Seat 127 tres puertas PM-H, buen estado. Facilidades pago. Tel. 245367. (18)

**VENDO** 850 especial, en buen estado, interesados llamar al 223823, horario comercial. (12)

**VENDO CHRYSLER** 150 PM-N metalizado, impecable, muchos extras, o cambio coche inferior. Facilidades. Tel. 244450. (15)

**PARTICULAR** vende Seat 127 LS. PM-8204-J, perfecto estado, precio contado 260.000 ptas. Tel. 270232 ó 270600, preguntar por Gabriel. (20)

**PARTICULAR** vendo Renault 8, PM-E, impecable, con extras. 120.000 ptas. 287957. (11)

**VENDO** 600 PM-A en muy buen estado. Aragón, 19. Tel. 463705. (11)

**VENDO** R-6 PM-D en muy buen estado. Aragón, 19. 463705. (10)

**RENAULT** R-12 S vendo con facilidades. Automóviles Pons. Calle Guillermo Mas-sot, 43. (12)

**COMPRO** al contado coches usados en buen estado. Tel. 290760. (10)

**SEAT** 131 1600 vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Mas-sot, 43. (12)

**131, 1.800 VENDO** con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Mas-sot, 43. (11)

**SEAT RITMO** vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Mas-sot, 43. (11)

**RENAULT** R-7 TL vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Mas-sot, 43. (12)

**ABOGADO** vende su citroen GS Palas PM-J, excelente estado 280.000. Tel. 215143-221353. (14)

**APROVECHESE** De nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de todas clase de coches. Archiduque Luis Salvador. 122. Tel.: 290897. (19)

**COMPRO.** Toda clase de coches accidentados, para desguace. Tel.: 290897. (11)

**COMPRO CONTADO** coches matrículas altas. AUTOVENTA MANACOR. Avenida Junípero Serra, 40 (entrada junto hospital) Manacor. (15)

**PARTICULAR** vende Renault-7, PM-G, buen estado. Teléfono 214408. (10)

**VENDO** Seat 1.430 diesel, PM-C, 225 mil. Tel. 279003. (10)

**SE VENDE** Citroen GS, PM-2467-N, 30.000 kms. Informes. Teléfono 235568-580503.

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 127 matrícula PM-F, en buen estado. Llamar horas de oficina al Tel. 221751. (19)

**GANGAS INCREIBLES** Seat 1.200 Sport 1.430 solo 265.000 ptas. BMW 2.002 TL 465.000 ptas. BMW 2.002 359.000 ptas. Seat 1.800 Sport 195.000 ptas. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 30. (28)

**VENDO** 1.500 PM-148.000, gas-oil, perfecto estado. 115.000 pesetas. Tel. 451399. (11)

**VENDO SIMCA FAMILIAR** impecable. PM-L. Teléfonos: 213532-234197. (10)

**VENDO** 131 PM-1227-L, motor 1.600, buen estado, 350.000. Teléfono 265938. (10)

**VENDO** Dodge 3700 GT diesel. Seat 1.500 diesel 5 marchas. Citroen Diane 6. Teléfono 511968. (11)

**OCASION** vendo coche Simca Aronde, buen estado, a prueba con recambios, 25.000 ptas. Tel. 251435. (15)

**SE VENDE** Seat 127, muy buen estado, PM-9535-G. Tel. 412879. (12)

**PARTICULAR** vendo R-12 PM-F, radio cassette, muy buen estado, admitiría coche pequeño. 221027. (15)

**PARTICULAR** vendo Simca 1.200 gasolina normal, PM-G, con radio, admitiría cambio. Tel. 299474. (14)

**PARTICULAR** vendo Seat 600-D, PM-126.000, a toda prueba, 30.000 ptas. 221027. (13)

**PARTICULAR** vendo Seat 600-E PM-166.867, recién pintado y repasado, a toda prueba, 65.000 ptas. 292884, noches. (17)

**DE PARTICULAR** a particular vendo Maseratti modelo Merak SS. Perfectísimo estado. Doy facilidades. Tel. 680579. (15)

**PARTICULAR** vendo furgoneta AK 400 Citroen matrícula PM-H. Informes Tel. 291923. (11)

**PARTICULAR** vende furgoneta Renault 4-L matrícula PM-E Informes Tel. 291923. (11)

**VENDO** furgón Mercedes Benz, modelo 405-D, motor 8.000 kms. 375.000 ptas. Tel. 201343. (12)

**PARTICULAR** VENDO Dian-6 buen estado, 90.000 ptas. Telf. 201343. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 131 diesel, perfecto estado. Tel. 212715. (10)

**PARTICULAR** vendo Ford Fiesta PM-I impecable, buen precio. Tel. 461800. (10)

**PARTICULAR** vende 600 buen estado. Tel. 463264. (10)

**DE PARTICULAR** a particular, se vende R-12 PM-K. Tel. 463264. (10)

**VENDO** Seat 131-1600 PM-H en perfecto estado. Facilidades. Informes: Tel. 275641. (12)

**DE PARTICULAR** A PARTICULAR vendo Mini-850 PM-B en muy buen estado, contado 60.000 pts. Tel. 271977, de 3 a 5 y 10 a 12, noche. (25)

**PARTICULAR** vendo R-8 buen estado, PM-A. Tel. 286001. (10)

**Maximas Facilidades MENOS DE 2 AÑOS**

Simca 1.200 automático y manual. Chrysler 180 automático y manual. Chrysler Diesel varios. Chrysler 150 varios. Renault 12 normal y familiar; R-5 varios R-6 varios. Seats 1.430 Diesel varios. Seats 132-131 diesel varios. Seat 131 familiar. Seat 133 y 127 varios. Peugeot 504; Citroen GS Club; Ford Fiesta varios y otros muchos.

**Y MUCHOS MAS SABADOS TARDE ABIERTO**

**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma Ctra. Lluç, 54. Inas

**CITROEN VISA** super X PM-U 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883.

**AUTOCASION 2**  
EL SEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

**36 meses de facilidades**  
**3 meses de garantía total**

SEAT Ritmo 75 solo estrenado.  
RENAULT R-7 PM-M como nuevo.  
MORRIS Mini 1.275 PM-C

Ford Fiesta N PM-P.  
Ford Fiestas PM-P lujo.  
Ford Fiestas PM-L normal.  
Seats 127 PM-L y N.  
RENAULT R-18 aire acondicionado, sólo estrenado.  
Seats 133 PM-K y PM-L 140.000.  
Renault R-14 sólo 14.000 kms.  
Seat 1.200 Sport PM-L.  
R-5 PM-P.  
CITROEN 2 C.V. PM-G.  
Renault 12 PM-N 17.000 Kms.  
Simca 1.200 PM-K.  
Talbot Horizon 12.000 Kms.

**AUTOCASION**  
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

**AUTOS LEVANTE**  
Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450.  
FACILIDADES DE PAGO

Varios. Seats 131, 133, 127, 1430, 131-1600. Simcas 1.200, Renaults 4-L, R-6, R-8, R-12. Citroen GS, Ford Fiesta etc.

TODOS MATRICULA PM

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

**HEROES DE MANACOR, 43**  
Tels. 464883 - 464229

**IMPORTACION**

MERCEDES 280 SE, año 77, extras  
MERCEDES 350 SLC, año 78, extras  
MERCEDES 250 S, año 72  
PORSCHE Carrera 3 L, año 77  
BMW 320, año 78  
ALFA ROMEO GTV 2000, año 80

**MOREY**  
automóviles  
Capitán Vila, 38  
C/ Manacor, 77

GARANTIZADOS. FACILIDADES  
4 años SIN ENTRADA

PEUGEOT 604 STI ..... P.M.N  
SEAT 133 Inmaculado ..... P.M.-G  
MINI COUPER 1300 ..... P.M.-F  
Sport 1200 Seat OK ..... P.M.-I  
FERRARI DINO GT Unico ..... M-BB  
RENAULT-5 Impecable ..... P.M.-N  
R-4 Super ..... P.M.-M  
RENAULT-6 TL muy bueno ..... P.M.-K

Más de 10 años de experiencia

**CENTRO AUTO**

COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN MEJORABLES CONDICIONES PALMA. Fin. Soc. S.A. de Inver. S.A. Avenida de Alcazar, 18

**R-12 TL familiar..... PM-I**  
**R-12 S..... PM-G**  
**R-5 GTL..... PM-J**  
**4 FS..... PM-G**  
**2 CV. CT..... PM-I**  
**GS-X2..... PM-O**  
**131-1600..... PM-H**  
**127 3 puertas..... PM-M-L**  
**Geep comando HD..... PM-O**

**19 CAMIONES**

**AUTOCAR** Barreiros buen estado, vendo. Tel. 294610-276099. (10)

**bolsa del trabajo**  
**20 DESEAN TRABAJO**

**A EMPRESA O SERVICIO** CONTABLE cedería en régimen de participación o arrendamiento parcial, miniordenador IBM 5280 e instalaciones, ideal para control stoks, facturaciones, contabilidad, etc. Tel. 239815 (tardes).

**SE OFRECE** pintor para hotel, temporada invierno. Tel. 270079 Palma (10)

**SE OFRECE**, persona responsable, 50 años, con carnet 1º y coche propio, para cualquier trabajo. Tel. 455376. (17)

**SE OFRECE** cocinero, llamar teléfono 401016, preguntar señor, piso 1º B 3ª puerta, pueden llamar martes. (18)

**21 OFRECEN TRABAJO**

**SE OFRECEN**, cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. ☎ 222890-225061.

**SE NECESITAN** señoritas mayor de edad, para masajes. Salón nuevo. Llamar de 10 a 18 h. al tel. 200325 (19)

**PROPONEMOS**, trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

**NECESITAMOS** SEÑORITAS barra americana. Tiziano, 30. A partir 7,30 horas. (10)

**SE NECESITAN** camareras, Club Bambi, C/ Murillo, nº 1, abierto 7 tardes. (B1-4847). (15)

**SEÑORA Y SEÑORITA** cuidamos niños en nuestra casa, días y noches. Tel. 216283. (12)

**SE NECESITA** matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

**CHICA SERVICIO** interna para chalet en Palmañola. Sueldo a convenir. Tel. 270003. (12)

**SE NECESITA** Srta. masajista. Tel.: 289837. (10)

**SE PRECISA** señorita para Top-Less sueldo 3.000 diarias, más comisión. Tel. 461605 de 4 a 6 tardes. (17)

**SE NECESITA** director auto-escuela. Calle Adrián Ferrán, 13, Palma. B1-13264 (12)

**SE NECESITAN** oficiales para taller de confección, con mucha experiencia en confección. Para informes de las 8'00 a las 15'00 horas. De lunes a viernes. Tel. 292950 (27)

**VENDEDORES**

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)

Teléfono 201112

**EMPISAL**  
"LA TRICOTOSA"

TRABAJO EN CASA

Con Empisal 360, Vd. puede realizar toda clase de prendas de punto para su familia y además le facilitamos la lana y modelos, comprándole luego toda la producción.

Ruiz de Alda, 2 Tel. 286358 - 66

**otras secciones**  
**23 ENSEÑANZAS**

**REPASOS** y recuperaciones EGB y BUP. Academia OL-MOS. Olmos, 21. 1º. Tel. 210098. (13)

**FRANCES** Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Tel. 214101.

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

**HEROES DE MANACOR, 43**  
Tels. 464883 - 464229  
Barceló y Combis, 5  
Almacén y Talleres  
Aragón, 178. Tel. 241185

**COCHES GARANTIZADOS** (talleres propios)  
**LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA** (300 coches variados)

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años sin letras, bajísimo interés y garantizado.

**RENAULT:** R.18 GTS, aire acondicionado (PM-P y O)  
R.14 (PM-P) R.12 GTL Familiar año 80. R.5 TL (PM-P) R.5 TS (PM-H) R.5 GTL (PM-H) R.12 TL (PM-K) R.7 (PM-G) R.4 TL (PM-I)

**SEAT:** SAMBA (PM-N) 127 CL (PM-S) y Normal (PM-P)

**133 (PM-L, K, H) SPORT** 1200 (PM-H) SPORT 1800, 131-1600 Familiar (PM-K) 131-1430 (PM-K) 124 LS (PM-K) 124, 1430, 600 y 850 baratísimos.

**FORD FIESTA:** Ghia 1100 (PM-M) Normales y Lujo (PM-P)

**TALBOT:** Varios años 80

**CITROEN:** VISA Super X (PM-U) Diane 6 (PM-M) 2 CV año 78

**MEHARI:** (PM-K y L) (varios a precio de ganga)

**DIESEL:** R.12 TL Sava (PM-K) 132 Perkins (PM-G) 1430 (PM-B) Perkins 5 V.

**JEEP BRAVO** Perkins (PM-K)

**TALBOT 150**

Gasolina Normal y Super

Transmisión Manual y Automática

**TALBOT**  
ARAGON, 191 MOSA



23 ENSEÑANZAS

**ESTETICA** peluquería, puericultora, azafata, secretaria médica, secretariado, contabilidad e inglés. Horarios clases mañana, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Roselló, 26-A. 5º. Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el nº 120.

**ELECTRONICA** cursos teóricos-prácticos de electricidad básica, sonido y TV. electrónica industrial. Horarios mañana, tarde, noche. AFHA Quetglas, 23. Tel. 281636 (21)

**VENDEDOR** aumente sus resultados empleando modernas técnicas de venta. IBAC Formación permanente. 256519 (13)

**PUERICULTORA.** Azafata, Auxiliar de Clínica. DEBSA. Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel.: 216742. (13)

**AUMENTE SUS BENEFICIOS.** Técnicas comerciales, motivación. IBAC Formación permanente. 256519 (10)

**MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA** enseñanza audiovisual, dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas. Preparación especial opositores, alquiler de máquinas CENTRO UNO Vía Portugal, 1 frente Instituto Ramón Llull, Palma y Obispo Llopart 5, INCA.

**FRANCES.** Profesora nativa, clases particulares. Principiantes, repaso, recuperación. Todos niveles. Tel.: 200415 (12)

**INGLES.** Alemán, Francés, Español, para extranjeros. Todos niveles. Tel. 462561 (10)

**INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN, SUECO.** Niños a partir de siete años. Adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B. Teléfono. 238036 (31)

**CAMPOS** Colonia San Jorge, Ses Salines. Clases patronales. 1ª, 2ª, vela. Pesca local radio-telefonista. Información. 226111 (16)

**VENDO O CAMBIO.** Lancha EPE. 460 con Volvo Interior. Con coche o Furgoneta. Pago diferencia. Tel.: 239021 de 1 a 2'30 (20)

**INTERESA** llaut Copino 36, o similar, buen estado, cambio por llaut Majonic 25 nuevo y equipado y finca rústica. Teléfono 580690, noches (22)

**EN VENTA** Velero 9 metros muy equipado. Tel.: 280762.

**MOTORES USADOS** de todas las marcas y modelos, completamente reparados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 241893 (21)

**PARTICULAR** vende 2 motores marinos Perkins de 40 HP. Informes. Tel. 291923 (12)

**VENDO** velero Jouet-24 botado 1980, motor Solé 12 C/V, velas y spi, piloto etc. Muy equipado y perfecto estado. Teléfono 203511.

**VENDO** Llaud 7,25 m. Copino, motor Mercedes 52 H/P, cabinado y equipo de velas. Tel. 203550.

**VENDO** «Aresa-10-1976» 2 motores diesel perkins M-4236, 4 cilindros, 72 HP, muy equipado. Informes. 203511, horas oficina.

**VENDO** «Windy-24» 2 motores Volvo diesel 106 H/P, 6 cilindros, muy buen estado y equipado. Tel. 203550, horas oficina.

**DRACO** Lanchas diesel y gasolina. Todos modelos y precios especiales. Entrega inmediata NAUTICA MUS. El Molinar (16)

**LLAUT CORCHO** El mejor acabado y más bonito. Con Solé 12 HP. Cabinado y descubierto. 4'99 exento I.L. NAUTICA MUS El Molinar (23)

**MARINER** el fuera borda moderno, seguro, con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS. El Molinar.

**SUPERPESCADOU** nuevos a estrenar. 7 metros. A partir de 985.000 Ptas. NAUTICA MUS El Molinar (16).

**COMPRARIA** wingsurfing buen estado. Tel. 464422 y 461641 (10).

**Calle San Bartolomé, 4**  
COMPRAMOS objetos oro y plata usados o rotos  
**SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA**  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

**COMPRO**  
Objetos de oro y plata usados y rotos  
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

28 VENTAS

**VENDEMOS MUEBLES** Usados, antiguos y modernos, todos los estilos en buen estado, muy baratos. Calle San Leandro, 40 (Travesía Calle Reyes Católicos). Tel.: 274889-242184.

**FOTOCOPIADORAS** USADAS, electrostáticas y en papel normal, desde 16.500 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15 (Ctra. Valldemosa). Tel. 296779/92 y 203661/04. Palma. (26)

**VENDO** televisores usados, varias marcas y tamaños en buen estado. Calle Padre Molina, 26. Palma. (15)

**CINTAS TRANSPORTADORAS** vendo y reparo nuevas y usadas. Tel.: 297661 (10)

**POR CIERRE DE FABRICA** vendemos comedores, dormitorios, trisillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. Calle Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Luch). Tel. 274656 (22)

**BALANZAS USADAS,** totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.

**VENDO** 2 botelleros, 3 armarios frigoríficos y 1 vitrina frigorífica, 1,50 m. Teléfono: 460491

**OCASION** vendo máquina hacer palomitas. Tel. 244834 desde 8 noche (10)

**PARTICULAR** gran ocasión, vendo joyas en perfecto estado, llamar para concertar entrevista al Tel. 296106 (15)

**CARPINTERIA** Son Gotleu Tif. 243181 (10)

**SE VENDE** tricotadora en perfecto estado, llamar al 244024 a partir 8 noche (13)

**MOBILIARIO BAR:** botellero, vitrina, registradora, etc. Caro. 56, de 12 a 3 (10)

**OCASION** vendo bañes profesionales 100-150 wats. precio a convenir. Tel. 250896. Toni (13)

**VENDO** chaqueta visón, informes. Tel. 202110, de 2 a 4 (10)

**PARTICULAR** vendo maquinaria procedente de fábrica de zapatos. Precio de saldo. Informes. Tel. 291923 (14)

**PARTICULAR** vendo lote de sofás procedentes de discoteca, precio saldo. Tel. 291923 (12)

**PARTICULAR** vendo mobiliario de bar restaurante completo, en buen estado y electrodomésticos, precio interesante. Informes. C/ Carmen nº 16 B. Tel. 214565 (20)

**SE LIQUIDAN** estanterías, vitrina conservadora 2'10 x 1'60 x 0'85 m., aire acondicionado. Joan Miró, 78. Informes: 231397 (10)

**ESTHETICEN** vende aparato «vapor Ozono» y una lupa. Tel. 461924 (10)

**VENDO ACCION** Club de Hielo, 283274-235028 (10)

**OPORTUNIDAD** muy buenos precios, muestras de Boutique, blusas, pantalones, bombachos, faldas, todas las tardes. Tel. 287071, Alos, 4. 2ª, 2ª (20)

**SE VENDE**  
ESTIERCO BIEN HECHO  
procedente de caballos  
Teléfono 261255 (El Arenal)

**BILLAR AMERICANO**  
NUEVO MODELO FESTIVAL



**VENTA MESAS DE BILLAR Y ACCESORIOS**  
**BILLAR BALEARES**  
Nueva dirección  
Ahora en: Juan Alcover, 54 Palma

29 PERDIDAS  
EXTRAVIADA gata siamesa collar rojo con cascabel, zona Rafal. Gratificaré espléndidamente. Tel. 240838 (13)

EXTRAVIADA GATA en C/ Salud. Se gratificará. Tel. 232278 (10)

**EXTRAVIADO**  
perro caniche pequeño negro, con mancha blanca en el torax en la zona de Hiper. Se gratificará devolución. Tel. 686385.

**Perdido**  
doberman negro, 7 años  
Puerto de Andraitx  
Tel. 672367, recompensa

30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B.

**GRUAS MALLORCA, S.A.** Calle Jesús, 71. Tel.: 200662. Palma.

**MUDANZAS J. MUT.** ofrece servicios especializados. Embajales, guardamuebles, traslados pianos, cajas caudales maquinaria. Camiones grúa. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044, 274656. Curtixó, 31. (Vivero).

**GRUAS POL** camiones, grúas, Trailers, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel.: 250441-251045.

**MUDANZAS.** Transportes península. Baleares, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 293102.

**GRUAS BAUZA** camiones, grúa, transportes, barcas, maquinaria. Tel.: 297307. 252716.

**COTRAME.** Ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Pallas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel.: 412600.

31 DIVERSOS

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. 294340.

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

**SEÑORA, ¿TIENE SU abrigo** de pieles finas, visón, astracán, etc., pasado de moda? Nosotros se lo adaptaremos a la moda actual. Calle Santo Novicio, 17-3º. 3ª. Esquina General Ricardo Ortega. Tel. 272769 (Seguí). (34)

**BAÑOS** masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón 27. (10)

**BENMA** Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel.: 250057.

**BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS,** moquetas y tapicería. Recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057.

**SE SIRVE** tierra vegetal, cribada y preparada Estiercol y arena negra. Teléfono 285357 preferentemente de 9 a 13 h. (19)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700.

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel.: 222700.

**SE SIRVE** a domicilio tierra negra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066 (21)

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656 (10)

**TODOS.** Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel.: 255549.

**VENTANALOS DE ALUMINIO.** Cerramientos. Galería. Pida presupuesto. Talleres RAMON 244069 (11)

**ALCOHOLICOS ANONIMOS** Reuniones, lunes y sábados. 21.30. Calle Núñez de Balboa N° 6. Contacto. Tel.: 295087 a cualquier hora. (20)

**JUPOR** técnico tricotosas, empisal y demás elementos. Tel. 256366 y 255500 (10)

**SICOTERAPIA** de grupo, dolor de cabeza, enfermedad carea ugitinton. Tratamiento YOGA-ZEN. Tel. 221110 (15)

**FABRICAMOS SELLOS** de goma sistema automático. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46.

**GRUPOS ELECTROGENOS,** motobombas y bombas sumergidas, motores diesel y de gasolina. Compresores. Infórmese en Eléctrica Puigercós. Héroes de Manacor, 30. Teléfono. 240912 (22)

**LETRAS** para rotular con un profesional. Barcos, furgonetas, letreros escaparates. Esmalte seco. Vea modelos y colores en BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (23)

**KATIA MODAS,** confecciones de Sra. a medida. Tel. 461626. Honderos, 21. 1ª 3ª. (13)

**RESTAURANTE FRONTERA**  
SIMBOLO DE LA BUENA COCINA  
Esperamos su visita en Son Serra de Marina  
Noche Buena y Especial Fin de Año con el el  
«Grupo Frontera»  
FELICES FIESTAS

**LIMPIEZAS PALMA**  
Reparación en general de Electrodomésticos. Descalcificación de tuberías de los pisos. Les desea felices fiestas y un próspero año 1982.

**ENERGIA SOLAR**

**¡APROVECHELA PARA FABRICAR SU PROPIA ELECTRICIDAD AL MINIMO COSTE! PANELES FOTOVOLTAICOS**  
**ARCO SOLAR INC.**  
apropiados para casas de campo, yates, viviendas aisladas, etc

**ELECTRICA PUIGERCOS, S.A.**  
C/ Héroes de Manacor, 30.  
Tfs. 240919-246198

**APRENDA UN IDIOMA EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES**  
● Cursos en grupos e individuales.  
● Alternos y diarios  
● Inglés niños  
● Árabe y sueco  
● Cursos de catalán  
**IDIOMAS MENTOR**  
Plaza Sta. Catalina Thomás, 20 • Tel. 22 28 74

**-ACADEMIA MISTRAL**  
c/ Huertos, 4 Tel. 213797  
**INAUGURACION NUEVOS CURSOS 1982**  
**OPOSICIONES PROFESORADO E.G.B.** (Lingüística, Sociales, Matemáticas)  
**SEGURIDAD SOCIAL** (Auxiliares Administrativos y Administrativas)  
**AUXILIARES ADMINISTRACION LOCAL**  
**CONSELL Y AYUNTAMIENTOS**  
**POLICIA MUNICIPAL** (Pruebas selección)  
**ACCESO UNIVERSIDAD-MAYORES 25 AÑOS** (Inminente convocatoria anual)  
**PRUEBAS SELECTIVIDAD** (Asignaturas comunes y optativas)  
**REPASOS UNIVERSITARIOS**  
**REPASOS E.G.B., B.U.P. y C.O.U.**  
**MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL**

24 MUSICA

**ORGANOS PROCEDENTES DE CAMBIO.** Organó JVC. 180.000 Ptas. Organó PIPER. 59.000 Ptas. Organó HAMMOND modelo 123. 125.000 Ptas. Organó HAMMOND modelo 125. 180.000 Ptas. Organó HAMMOND modelo 126. 285.000 Ptas. Organó HAMMOND modelo T-500. 285.000 Ptas. Organó ALTON. 185.000 Ptas. Organó DIAMOND. 80.000 Ptas. Organó CONCORD. 600.000 Ptas. MUSICASA. Calle Santiago Ramón y Cajal, 10. PALMA (Junto Plaza Hornabeque). (55)

**REPARACION** de aparatos musicales de audio, y cassetts con técnicos especializados en Foto-Expres. Velquez, 5 (15)

**SE OFRECE** músico violinista-trompeta, preferible trabajo hotel. Tel. 200590 (10).

**VENDO BAJO FENDER** precisión sin trastes con juego de cuerdas D'ADDARIO estado impecable 50.000 pts. Tel. 214500-225468. Sr. Beltrán. Horario de 8 a 14 mañanas laborables (27)

27 COMPRAS

**COMPRO** muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

**MERCADILLO DE OPORTUNIDADES** venda, compre, cambie, Asociación cultural, srtística, deportiva CLUB DE LAS SONRISAS. Pedro Martel, 36. Tel. 203838 tardes. (20)

**COMPRAMOS** objetos de oro usado y joyas. Calle Vidriería n° 12. (10)

**COMPRO** pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

**COMPRO** toda clase de maquinaria de hostelería. Tel.: 460491 (10)

**MUEBLES** usados compra venta modernos y antiguos, pasamos a domicilio. Calle San Leandro, 40. Tel. 274889-242184 (17)

**COMPRA Y VENTA** de muebles usados Calle San Rafael, 87. Bajos. Tel.: 246933 (13)

**COMPRA Y VENTA** de antigüedades La Piedra Mallorquina. Plaza Sta Eulalia, 7. (12)

**DESGUACES MUÑOZ** compra chatarra, coches y maquinaria para desguace. Recogida domicilio. Tel. 661161 (13)

**ORO (SUAR)**  
Compramos objetos y joyas de oro y papeletas de empeños  
**¡SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA!**  
Visítenos sin compromiso  
C/. Ramón Llull, 14 (Junto caja de empeños)

**COMPRO-ORO**  
USADO O ROTO, MONEDAS, JOYAS Y PAPELETAS DE EMPEÑOS  
PAGAMOS MEJOR, COMPARE PRECIOS  
**CASA GARCIA**  
Plaza de Cort, 9-Entlo. Tel. 224330

**¡COMPRO ORO!**  
(Hades)  
● OBJETOS DE ORO  
● PAPELETAS DE EMPEÑO  
Pagamos el máximo  
Visítenos, se convencerá - Pza. San Antonio, 31

**COMPRAMOS ORO**  
Objetos y joyas oro y plata  
También papeletas.  
Máximos precios.  
C/ Sindicato, 42.

25 RADIO Y TELEVISION

**TELE-ESTADIO** Reparaciones TV a domicilio, blanco negro, color. Todas las marcas. Calle Francisco Martí Mora, 16. Tel.: 237225-283677 (20)

**ATENCIÓN** para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

**ACUDIMOS** en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858 (13)

**TELESTAR** reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina 28. Tel. 296670 (14)

**VIDEO-SERVICIO PALMA** Reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230 (14)

**FERBAS.** Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel.: 285284 (13)

**REPARACIONES RADIO** T.V. antenas colectivas e individuales. Servicio urgente a domicilio. Sábados abierto. Tel. 294545 (15)

26 NAUTICA

**VENDO LLAUD** ocho metros madera, dos motores Solé Diesel 20 cv. Sonda. 300 metros, cabina y toldilla, dos literas, WC. Buen estado. Precio interesante. Tel. 298858 (25)

**NUEVO LLAUD CAPEADOR** de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 241893 (26)



## Anuncios económicos

## 32 PERSONALES

**VIPS** Centro de contactos, señoritas de compañía, elegancia, discreción y amistad. VISA, MASTER, horario de 10 a 24 horas. Teléfono 213617.

**ORGANIZACIÓN MIRMO.** Centro Nacional de Contactos. Teléfonos: 222850, 222745, 222746 (10)

**SEÑORITAS DE COMPAÑIA.** Horas convenientes. Personal nuevo. Tel. 200325 (10).

**SEÑORITAS** de compañía, horas convenientes, 10 mañana, 8 noche. C/ San Elias, nº. 6-2º-1º (15).

**AZAFATAS DE COMPAÑIA.** Tel.: 289837 (10)

**CARTAS TAROT** quiromancia, horóscopo chino, tel. 224589 (10)

**SI ES USTED** cariñosa, sincera, tiene entre 21 y 28 años, y desea casarse, tengo 25 años y tengo el porvenir resuelto. Juan Ureña. C/ 41, General Ricardo Ortega. Palma de Mallorca (30)

**MONICA** amistad, sincera. Teléfono 230586 (10)

**AZAFATAS** de compañía, ambos sexos, a domicilio y particular, horas convenientes. Tel. 239747 (13)

### CLUB DE AMIGOS PRIVADO ALTO NIVEL

TEL. 237024 - HORARIO 19 a 2

### SE ECHAN LAS CARTAS

De 8 mañana a 10 noche  
Teléfono: 254562

## 33 MASAJES

**SEÑORITAS MASAJISTAS** (Sonia, Patricia y Mercedes). De 11 mañana a 9 noche. Tel.: 298270.

**MASAJES** atendido por nuevas señoritas, máxima discreción, de 11 a 9 noche. Teléfono 283752 (14)

**EVA, Alicia, Isabel, Laura y Rosi,** jóvenes simpáticas y cariñosas en Salón Júpiter. Gabriel Maura, 15. Primero, primera (18)

**SEÑORITAS Ana y Mari,** masajistas. 412433 (10)

**SALON GEMINIS** nueva dirección y personal. Avda. Argentina, 67-2º-2ª (11)

**CHICO DIPLOMADO.** Necesito más chicos para dar masajes. (todo lujo). Tel.: 245458 (12)

**MASAJES** atendidos por nuevas señoritas, les invitan a una copa en la mejor compañía, ambos sexos, particular y domicilio, servicio nocturno. Tel. 236250 (23)

**MASAJES** atendido por señoritas. Barón de Pinopar, 8, segundo, primera (10).

**AMANDA, MARTA, SUSANA Y CRISTINA,** te esperamos en Villa Columpio. Teléfono 273745, de 12 a 9 sábados inclusive.

**SALON CYNTHIA.** Masajes, baños, sauna, estética facial. C/ Juan Maragall, 17, principal. Palma. Horario de 11-14; 16-21, sábados 11-14 (12)

**INES** Susana, Yoli, masajeras. Tel 244347 (10)

**SALON CAPRI** permanecerá abierto el sábado día 26, de 11 a 20'30. Francisco Sancho, 30, Principal. (16)

**SPARTACUS «SAUNA FINLANDESA-MASCULINA»** Salón climatizado con televisión, cuartos relax, snack bar, 350 ptas. Diariamente de 17'00 a 22'00 horas. Incluso domingos. Masajes serios deportivos, adelgazantes o de relax. 1.000 ptas. Sto. Espíritu, 8 (bajos). Tel.: 225007 (38)

**SALON NEFER** masajes deportivos, relax. C/ Elcano, 9 (Son Armadams). (10)

### SALON CAPRI

NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS

Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

## 34 PRESTAMOS

**INTERESA CAPITAL** buenas inversiones. Informes: Calle José Anselmo Clavé, 18-1º. Tel. 216941-297398 (14).

**DISPONGO** de varias partidas de capital, calle San Joaquín, 18, segundo B. Tel. 297398 (14).

## 35 NEGOCIOS

**SE VENDE CARPINTERIA** con toda su maquinaria y local, llave en mano, interesante precio y facilidades de pago. Tel. 213041 y 210844 (22)

**APORTARIA** capital en industria, negocio o explotación patente de interés. Tfno. 211789 (17)

## PARTICULAR

**BUSCO 2 MILLONES CON GARANTIA HIPOTECARIA.** Dispuesto a pagar intereses importantes. URGENTE. Tel. 686447.

## 36 PROFESIONALES

**PINTOR EMPAPELADOR** servicio inmediato, garantizado, presupuestos sin compromiso. Tel. 230367 (10)

**URGENCIAS** fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618 (12)

**SE REALIZAN** reformas y obra nueva. Tel.: 675242.

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**MAESTRO ALBAÑIL** Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658.

**PINTURA** en general. N.º de teléfono: 451456 (10)

**FONTANERO** reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10)

**MAESTRO DE OBRAS** Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661. Part. 200475

**PINTOR EMPAPELADOR** presupuestos muy económicos Tel. 270079 (10)

**CARPINTERIA A DOMICILIO.** Tel. 246921 (10).

**BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES** Femenías, 30 tercero, quinta. Teléfono 281496 (11).

**ALBAÑILERIA Y FONTANERIA** Calefacción, reformas, instalaciones, presupuestos. Teléfono 283134-284579 (10)

**MAESTRO OBRAS** Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairmarí 2 94289.

**SE OFRECE.** Pintor empapelador así como todo tipo de revestimiento y todo tipo de barnices en madera y muebles. Tel.: 453887 Llamar a cualquier hora. (25)

**CARPINTERO CERRAJERO.** reparación carpintero a domicilio y cambio cerraduras. Tel. 262867 (11).

**PULIDO** Vitrificados, papel, pintura, moqueta, colocación cerámica. Presupuestos muy ajustados. Teléfono: 281440 (12)

**SERVICIOS TECNICOS** instalaciones eléctricas industriales, mantenimientos, aumentos de potencia, cambios de tensión, lampistería, servicios radio, televisión, antenas colectivas, individuales. Teléfono 260624 (21)

## 37 ANIMALES DOMESTICOS

**CRADERO LOS VALIENTES** cachorros, Doberman, Cocker Spaniel, Dachshund pelo liso. 265125 (11)

**SE VENDE «Bobtail»** o pastor inglés. Excelente pedigree. Tel. 612036 (10)

**«LOS ROBLES»** criadero, custodia y venta perros todas las razas, nacionales y de importación. Servicio a domicilio. Teléfono 401586 (20)

**SAFARI** vende Yorkshire Terrier miniatura LOE. Tel.: 224404 (10)

**SAFARI** vende Pastor Alemán. Tel. 224404 (10)

**VENDO CACHORROS** de muestra y de rastro, Datar, Pointer, Braco alemán, Beagle pedigree LOE, Alamo, 51. Tel. 271048 (17)

**SAFARI** especialistas en perros de raza. Con, sin papeles. 224404 (10)

**SAFARI** c/ Barón Santa María del Sepulcro (travesía Jaime III) (10)

**«LOS ROBLES»** criadero y venta gatos persas y siameses. Custodias, temporadas de celo. Tel. 401586 (15)

**EN VENTA** cachorros doberman, coker, pastor Alemán. Tel. 202065 (10)

**VENDO** cachorros Doberman. Tel. 288837 (10)

**VENDO** cachorros chinos con pedigree. Tel. 234239 (10)

**EXTRAVIADO** setter inglés pelo blanco, manchas negras, día 18-12, zona. Somarines collar metálico y collar anti-pulgas se gratificará. Tel. 267206, noches (20)

**EN VENTA** pastor alemán. Tel. 283481 (10)

**PARTICULAR** vende cachorros pastor Alemán, pura raza. Teléfono 243494 (10)

**CANYPLANT.** Dobermann excelente pedigree cachorros. Calle Francisco Manuel de los Herreros, 35. (12)

**CANYPLANT.** Pastores Alemanes fabulosos cachorros con pedigree. Tel.: 270566 (10)

**CANYPLANT.** Yorkshire Terrier Pekineses cockers y todas las razas. Tel.: 270566 (11)

**SAFARI** vende Coker Spaniel marrón con pedigree. Tel. 224404 (10)

**SAFARI** vende caniches blancos, negros. Tel. 224404 (10)

**CANYPLANT** cocker spaniel cachorros tricolor, blanco y negro y dorado con excelente pedigree. Tel. 270566 (15)

## Nombres propios

BIBIS SALISACHS:  
LA ESPAÑOLA MAS  
ELEGANTE DE 1981

La esposa del presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, ha sido elegida por los modistos y críticos especializados como la mujer más elegante de nuestro país. «La verdad es que no me lo esperaba y me he puesto muy contenta», dijo al conocer la elección.

Viajera incansable junto a su marido, es la mejor embajadora de la moda española en el extranjero. «La gente se queda un poco sorprendida porque mi fisonomía o mi aspecto quedan un poco fuera de lugar con el de la típica mujer española».

Destaca la sencillez como cualidad de la mujer elegante. «Adapto la moda a mis gustos y estilo, que ha sido siempre bastante clásico. Me gustan las cosas que te puedes poner varias veces, que no sean llamativas. Prefiero la ropa de sport, que compro en cualquier lugar del mundo porque en todos los países se llevan las mismas cosas. Los vestidos de noche siempre los encargo a modistos españoles, porque son los mejores del mundo».

«POLICE»: «LA FAMA  
EXAGERA TUS  
CUALIDADES»

El trío británico está considerado como uno de los mejores conjuntos de rock de toda la historia. Stewart Copeland, batería, fue el creador de «Police» hace ya cuatro años. Aún hoy, le resulta difícil a este británico de veintiocho años acostumbrarse a la impresionante fama que ha adquirido.

«Siempre he sido consciente de mis posibilidades, pero con los pies en la tierra. La fama te da una exagerada apariencia de tus cualidades. La gente se ríe más de mis chistes, me invitan a más fiestas. Siempre se espera que yo sea el alma de la reunión, algo que nunca pretendo».

LOS MODISTOS  
EMMANUEL HAN  
CAIDO EN DESGRACIA

Los diseñadores del vestido de novia de la Princesa de Gales, parecen haber perdido toda su influencia sobre la futura reina de Inglaterra. Al parecer su excesivo afán de protagonismo haya sido la causa de

este repentino «divorcio».

«Ultimamente no hemos visto a la princesa lucir ninguno de nuestros modelos ni nos ha hecho encargo alguno», dicen con tristeza los Emmanuel, «y la verdad es que desconocemos la causa».

Quizá alguien les debía haber advertido que a la familia real británica les gusta la discreción y no quieren que nadie se aproveche en beneficio propio de sus nombres. La princesa de Gales prefiere ahora visitar a otros modistos que también saben plasmar en bonitos diseños su estilo al tiempo que mantienen la boca bien cerrada.

MARIA JESUS:  
DE «PAJARITOS»  
VERANIEGOS A  
«PALOMITAS»  
MUNDIALISTAS

Desde que lograra un sorprendente éxito con el «Baile de los pajaritos», María Jesús ha paseado su acordeón por todos los rincones de España. «La popularidad es algo maravilloso», comenta sin disimulo la joven artista.

Para el próximo verano ya tiene preparado un nuevo tema que espera cause el mismo impacto que el que le lanzó a la fama. «No me he hartado de pajaritos, prueba de ello es que mi próxima canción será «Palomita del mundial». Seguramente ya estará pensando en el baile que acompañe al nuevo tema que, entre partido y partido, aprendemos todos.

«Estar siempre de un lado para otro es una auténtica paliza, pero también es el sueño de todo artista».

diez dólares cuando recordaba lo que debía decir en cada escena. Mucho ha llovido desde entonces y ahora, a sus dieciocho años, la hija de Ryan O'Neal no trabaja por menos de doscientos cincuenta millores de pesetas por película.

«El cine es así», comenta el orgulloso padre. «Es como un curso muy intensivo de crecimiento. Aunque antes Tatum era una niña difícil, se ha convertido en una jovencita encantadora y muy educada».

El problema para Ryan comienza ahora, ya que según él, no sabría que hacer sin su querida hija. «Ahora ya no la puedo retener puesto que es mayor de edad, pero me gustaría que no se fuera de mi lado. La adoro; es mi amiga y compañera. Es una continua lección en mi vida».

GENERAL STEUART  
PRINGLE, SENTIDO  
DEL HUMOR  
TRAS SU ATENTADO

El general sufrió hace algunas semanas un atentado que le arrancó una pierna de cuajo, y tuvo que esperar cuarenta minutos a que los bomberos lograran sacarle de entre los hierros retorcidos de su coche.

Durante todo ese tiempo Steuart no perdió el conocimiento, y su perro, que viajaba con él, también sobrevivió a la explosión. «Lo gracioso del caso es que hace unas semanas les dije a mis colaboradores que teníamos que extermiar la guardia porque podíamos ser blanco de algún atentado del IRA, como así ha sido. Obviamente, yo estaba bien informado».

El comandante general de los Marines Reales se repone de las heridas, sin acusar moralmente la pérdida de una pierna, y piensa que no será obstáculo para volver a su puesto de mando.

HELENE DE MARGERIE,  
LA MEJOR ANFITRIONA  
DE LONDRES

Helene de Margerie, esposa del embajador francés en Londres, ha hecho de su residencia el lugar preferido de la alta sociedad. Prueba de ello es que hasta dentro de dos meses ya tiene ocupadas todas sus cenas. Ella misma se encarga de hacer la compra para que su fantástico chef prepare los manjares más exquisitos. A los postres, los mejores instrumentalistas de Inglaterra y Francia ayudan a hacer mejor la digestión.

## CC. OO. se solidariza con los trabajadores polacos

El Consejo confederal de CC. OO. de las Illes, ante los últimos acontecimientos ocurridos en Polonia y las medidas adoptadas por la junta militar, ha hecho público un comunicado en el que señala que la lucha de los trabajadores por unas condiciones de vida y trabajo dignas, pasa por la

libertad sindical y la independencia de los sindicatos respecto de los partidos políticos y restantes grupos de presión.

Por ello, se pronuncia en contra de la actual situación polaca y considera de suma urgencia e imprescin-

dible la puesta en libertad de todos los detenidos y la restitución de la libertad sindical, el reemplazamiento de la vía del diálogo, a la vez que condena las medidas represivas impuestas por el consejo militar en Polonia, y expresa su solidaridad con los trabajadores polacos.



## Los estrenos

### La mujer del teniente francés

LUMIERE

T. O.: The french liutenats woman. — Producción: Leon Clore - Junipaer Film - United Artist. - 1981. — Argumento: la novela de John Fowles. — Adaptación cinematográfica: Leo Mc Kern y Harold Pinter. — Dirigida por Karel Reis. — Fotografía (color): Freddie Francis. — Vestuario: Tom Rand. — Diseño de producción: Austin Gordon. — Dirección artística: Tom Prichard. — Música: Carl Davis. — Montaje: John Bloom. — Intérpretes: Mery Streep (Sarah y Ana), Jeremy Irons (Charles y Mike), Hil- tom Mc Rae (Sam), Emily Morgan (Ernestina), Charlotte Mitchell (Sr. Tranter), Colin Jeavons (vicario).

Distribución: C. B. Films.

Duración: 1 h. 55 m.

Se está rodando una película titulada «La mujer del teniente francés» una historia de amor loco condicionada por la mentalidad de la época. Paralelamente conocemos las relaciones amorosas de los protagonistas con menos prejuicios que los personajes que encarnan. Una vez más hemos de resaltar la importancia que tiene en una película todos los que forman en el equipo de dirección artística, diseño de producción etc., siendo modélica y fundamental la de este film. A este equipo —dirigido por Karel Reis—, podríamos añadir el de los localizadores de exteriores —que aparecen en los títulos de crédito— y que han elegido los más adecuados para mantener el clima de una historia literaria que presentaba no pocos obstáculos para su traducción en imágenes. Toda esta parte visual que resaltamos, no tendría el valor que tiene al no contar con una fotografía excepcional que capta cada plano desde el ángulo de más efecto y que nos introduce en una época y en un lugar determinados, no habiéndose regateado esfuerzos para que cada plano tenga valor en sí mismo no faltando detalles tan costosos como pueden ser la presencia de veleros o viejos barcos de vapor en unos fondos de gran belleza plástica. Considero que este cuidado excepcional en la descripción del ambiente es fundamental para comprender mejor el pase de una época a otra dejando la básica de la puritana de mediados del siglo XIX para la película que se está rodando y para al actual los adúlteros amores de los protagonistas del film. Aunque muchas cosas no hayan cambiado de ayer a hoy, se resalta que todo aquello que hace un siglo era una tragedia —especialmente para la mujer— hoy ha dejado de tener importancia. Aparte, lo complejo del personaje de la protagonista, cuya «melancolía misteriosa» y una leyenda que en parte ella misma se ha forjado, arrastran, a pesar suyo, al gentleman que había formalizado su compromiso matrimonial. Un personaje femenino tan difícil ha sido asumido plenamente por Meryl Streep que consigue un trabajo de antología siendo igualmente bueno el de su oponente Jeremy Irons.

Una película de gran belleza visual y una historia de amor loco tratada de una forma muy original e interesante.

### Popeye

BORN

Producción: Walt Disney y Paramount. (Robert Evans y R. Altman) 1980. — Escrita por Jules Feifer. — Dirigida por Robert Altman. — Fotografía (color) Giorgio Rotundo. — Vestuario (Scott Bishell). — Diseño de producción: Tony Lombardo. — Música y canciones: Harry Nilson. — Música adicional: Tom Pierson. — Montaje: Wolf Kieger. — Intérpretes: Robin Williams (Popeye), Shelly Duval (Rosarito), Ray Watson (Brutus), Pan Dowlwy (Pilón).

Distribución: Filmayer.

Duración: 1h. 30 m.

Popeye llega a Puerto Dulce en busca de su padre. Es recibido con animosidad en un pueblo donde los impuestos se aplican caprichosamente y impone su ley Brutus en nombre de un comodoro que nadie ve. Popeye se instala en casa de Rosarito prometida de Brutus y el día del compromiso reciben a Coco Liso, un niño sabio. Popeye es hombre pacífico pero temible cuando se enfada.

Teniendo en cuenta las dificultades que debían vencerse para meter en seres de carne y hueso personajes tan bien definidos dentro del comic y las películas de dibujos animados como son los que aparecen en las historietas de Popeye, este film de Robert Altman nos parece muy conseguido. Todos y cada uno de los tipos son fácilmente reconocidos y la caracterización de Shelley Duvall en Rosarito — Olive Oil — nos parece insuperable, dominando la larguirucha actriz al figurar del gran amor de Popeye —más sentimental aquí que lo que presumíamos— y motivo de las peleas con el mastodóntico Brutus, los decorados que nos presentan el pequeño pueblecito pesquero son una pura delicia y como presentación predisponen al espectador a favor del film así como el diseño de los barcos y la presentación de cada uno de los egoístas, desconfiados y quisquillosos personajes que tan mal reciben al marino que viene en busca de su padre. El recaudador de impuestos, el insaciable Pilón, más toda una serie de pequeños y esenciales detalles que dan al film un carácter especial que combina la ternura, lo pintoresco, lo humorístico, lo imaginativo y todo un conjunto que nos transporta al mundo que crearon los Flescher en sus dibujos animados. A resaltar que lo más difícil, como son las descomunales peleas, es lo que mejor se ha resuelto. Robert Altman, un cineasta destacable pero a veces desconcertante, se apunta con Popeye un buen tanto a su favor.

# Orquesta Ciudad de Palma: concierto desigual

Pedro Deyá

Antes de la celebración del concierto navideño —que fue «navideño», sólo por la fecha y no por las obras— hablamos con Julio Ribelles, hombre honesto, pundonoroso, responsable y amigo del cumplimiento del deber, el cual estaba muy preocupado por la suerte que pudiera correr el citado concierto. En primer lugar, se le comunicó tal decisión sin, apenas, tiempo para ensayar y tuvo que pedir «por favor» a sus profesores que le concedieran media hora más de tiempo en los últimos ensayos para intentar vencer la falta de tiempo en que se movían.

Julio Ribelles tenía razón en sus preocupaciones, porque, además, tocar en el Principal —digámoslo sin ambages ni rodeos— es un verdadero problema, pues con la reforma que, estéticamente fue un gran acierto, quedó perjudicada la acústica en grado sumo. Y es por esto que si la Orquesta Ciudad de Palma tiene que actuar en nuestro primer coliseo en otras ocasiones, lo mejor será que vayan a ensayar en su escenario durante una semana, para que Julio Ribelles tenga tiempo de hacerse cargo de toda la problemática acústica del teatro.

Uno de los defectos más graves que tiene el Principal es que dispersa los sonidos de los instrumentos y sólo una gran masa orquestal puede conseguir el necesario empaste que re-

quiere la actuación de una orquesta.

Pensemos por un momento que anteaer —fecha del citado concierto— en la «Cabalgata», de «Las Walkyrias» fue donde hubo más distorsión y no, precisamente, por culpa del director ni de sus subordinados.

En cuanto al empaste, lo mejor fue el sugestivo «Capricho Italiano», de Tschai-kowsky en el que la Orquesta y su director pudieron salir airoso en cuanto al vencimiento de toda suerte de dificultades técnico-acústicas que ofrece el Teatro, de tal manera, que la audición de la citada obra fue una pura delicia.

También la «Rapsodia Húngara N.º 2», de Liszt pudo alcanzar una interpretación muy meticulosa y perfecta en buena parte de

su desarrollo, resultado inevitable en ciertos matices más impetuosos y vibrantes la presencia de un cierto desequilibrio.

En la primera parte, oímos el estreno de «Conductos», obra del joven compositor Miguel A. Roig-Francolí, que alcanzó el primer premio del «Primer Concurso Nacional de Composición de Juventudes Musicales Españolas de 1981».

La obra, inspirada en los modos medievales, por esta causa nos descubre al joven estudioso que no tiene la menor intención de hacer juegos malabares con las notas y los instrumentos para adquirir, a costa de lo que sea, el marchamo de compositor... «moderno». Su composición es densa, responsable y serena. Tal vez en algunos momentos estén un poco cargadas las tintas en la instrumentación, que, a nuestro juicio, debería utilizar mejor los timbres, sin apelar tanto a los «tuttis». No obstante, la obra nos gustó muchísimo. Habrá que seguirle la pista al joven compositor.

De las bellezas del «Concierto para Violín y Orquesta», de Dvorak, casi no nos enteramos. Ahí se hizo bastante patente la realidad del temor de Julio Ribelles, referida al número de ensayos. Y, por otra parte, o

bien el instrumento que utiliza Eugen Prokop, carece de facultades para obtener de él un sonido mejor, cuantitativa y cualitativamente, o la acústica del teatro tuvo la culpa de que Eugen Prokop quedara eclipsado, prácticamente.

No es posible improvisar las cosas. Y esto deben saberlo los dirigentes. No es posible que, de un plumazo Julio Ribelles y su Orquesta se jueguen a una carta su bien ganado prestigio. No seamos tan españoles que dejemos buena parte de nuestros planes a las sugerencias de la improvisación.

Aunque nos duela, ésta es la impresión eminentemente objetiva que nos mereció este concierto «navideño», tan desigual en sus resultados de los que sus intérpretes no tuvieron ninguna culpa.

Después del sufrimiento —porque debiste sufrir mucho, Julio— vinieron las ovaciones que debieron compensar algún tanto los amargos sinsabores de una audición que, de ningún modo deberá repetirse, por reiteración de sus condiciones.

Porque ya se sabe: «El hombre es el animal que tropieza dos veces en la misma piedra».

2 PROGRAMAS QUE NO SE HAN DEJADO  
APLASTAR POR LOS GRANDES ESTRENOS Y SIGUEN  
EN CARTEL PORQUE EL PUBLICO LO EXIGE!!!

AHORA  
EN VERSION  
DOBLADA  
DIRIGIDA POR  
CARLOS  
SAURA



UN FILM DE STANLEY KUBRICK  
LA NARANJA  
MECANICA  
(CLOCKWORK ORANGE)

De Warner Bros Una Compañía Warner Communications



Cuando  
las bandas  
se apoderan  
de la carretera...

¡Rece para  
que él llegue  
pronto!

MAD  
MAX  
SALVAJES DE  
AUTOPISTA

Dirigido por BYRON KENNEDY Escrito por GEORGE MILLER y MEL GIBSON  
Música de BRIAN MAY Escrito por JAMES MCCAUSLAND y GEORGE MILLER

De Warner Bros Una Compañía Warner Communications

4.º EXCALIBUR

MES!! ULTIMOS DIAS

Palacio  
de la Prensa  
EL CINE



## Guía del espectador

- **EVITA PERON (HISTORIA DE UN MITO) (Biográfica)** La película desmitifica una figura histórica muy aireada en los últimos años. Pero se trata de una biografía apasionante y esto da interés a un film de apretados incidentes que se presta a la polémica de una mujer cuya vida tuvo mucho de folletinesca.
- **EVASION O VICTORIA (Bélica)** Se organiza un partido de fútbol entre los soldados aliados prisioneros y el mejor equipo alemán. Pero en el campo de concentración se preparan continuas evasiones. Se combina la historia bélica con el nuevo tema del fútbol entre combatientes y el resultado es una película muy conseguida, emocionante y por consiguiente un éxito asegurado.
- **QUIEN TIENE UN AMIGO... TIENE UN TESORO (Aventuras cómicas)** En esta ocasión el «gordo y el flaco» van a parar en una isla del Pacífico donde un japonés continúa haciendo su guerra. No falta lo que el público exige como son las inverosímiles y divertidas peleas en las que los protagonistas no sufren el más pequeño rasguño. Sugestivo ambiente y personajes secundarios.
- **EXCALIBUR (Leyenda)** — La conocida leyenda del Rey Arturo y los Caballeros de la Tabla Redonda, con el mago Merlín y otros personajes, narrada en tono poético, grandilocuente y con una belleza plástica poco corriente. Buen aprovechamiento de los distintos elementos del cine.
- **EL PELOTON CHIFLADO (Cómica)** — Medios materiales suficientes para que los gags tengan eficacia en un film que, como era de presumir nada puede ser tomado en serio. En el pelotón se reúnen todos los inadaptables sociales con actos suficientes para provocar la tercera guerra mundial.
- **EL ARQUERO DE FUEGO (Fantasía)** Toran es un héroe dentro de un mundo donde la magia domina sobre lo natural. Encuadres muy efectistas, que dan una gran belleza de las imágenes por su plásticidad y una película que se escapa de las pautas establecidas y donde los efectos visuales tienen su importancia.
- **LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO (Parodia histórica)** Mel Brooks es el productor, guionista, director y actor de los diferentes episodios que con buen humor nos llevan a distintas épocas. Un espectáculo francamente divertido destinado a un buen éxito de público.
- **TOD Y TOBY (Dibujos animados)** La historia de un zorrito y un perrito que deben enfrentarse cuando son mayores. Personajes deliciosos y llenos de ternura y escenas llenas de emoción al haberles sacado el máximo partido. Los amantes de las películas de los estudios de Walt Disney no se sentirán defraudados.
- **FUNCION DE NOCHE (Cine-verdad)** — Se aprovecha el matrimonio rotó formado por Lola Herrera y Daniel Dicenta para una cruda confesión de los más íntimos secretos de la pareja. Muy interesante.
- **LOS LOCOS DEL CANNONBALL (Acción)** Todo vale con tal de atravesar de costa a costa los Estados Unidos en automóvil. Tratamiento desenfadado, actores populares y se presta tanta atención a las tretas de que se valen los participantes de la carrera que a la acción en sí.
- **LA SEGUNDA GUERRA DE LOS NIÑOS (Aventuras infantiles)** Secuela de la primera y exitosa parte, personajes y situaciones graciosas, ejemplaridad dudosa y realización muy aceptable dentro de un género.
- **LA MUJER DEL TENIENTE FRANCÉS.** — Una película de una gran belleza plástica y en la que la melodramática historia de un «amor de perdición» ha sido tratada de una forma muy original. Gran interpretación de Meryl Streep y de Jeremy Iron, ambos en dobles personajes representativos de dos épocas.
- **POPEYE.** — No resultaba nada fácil meter dentro de una piel humana a unos personajes tan conocidos y definidos. Sin embargo Altman ha conseguido un film que es una pura delicia, tanto en lo que se refiere al trazo de los tipos como en el ambiente del pueblecito marinero, como en los efectos especiales.

## CIRCO HAMAR

Instalado en la explanada del Instituto.  
Horario diario: 4 y 6.30 tarde. Domingo, matinal a las 12 horas. Tarde, 4 y 6.30.  
100 artistas mundiales, 75 vehículos motorizados, caballos, elefantes, chimpancés... y muchas atracciones más.  
Funciones hasta el día 3, inclusive.

**CASINO MALLORCA:** Todos los días de 20 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Fórmula 1 boite. Final autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera) Tel. 680000.

**Teatro Balear** plaza Rosellón  
Desde 5 tarde a 3 madrugada  
**BINGO!**  
parking gratuito

## Cartelera

### MUSICALES

**TRUI CLUB DE JAZZ**  
Plaça Porta Sta. Catalina, 22. Cada día TONY BRUSELAS (Maracas) y LOS CAZADORES DEL COMPAS. Día 28 Gran Fiesta de los Inocentes JUAN BIBILONI, ANGEL MATEANZ, MAX SUÑE, ERROL WOISKY. Abierta «Bodega Trattoria». Mediodía y noche.

### AUDITORIUM

Hoy, a las 7 tarde y 10 noche: «DOÑA ROSITA LA SOLTERA O EL LENGUAJE DE LAS FLORES» de Federico García Lorca, por la Compañía de Nuria Espert. (Taquillas abiertas desde las 4 de la tarde).

### TEATRO

#### SALON RIALTO

Companyia Xesc Forteza con Margaluz presenta «Gent... d'abans des moviment» original de Xesc Forteza. A las 7 y 10,30. Localidades con tres días de antelación a partir de las 5 tarde. Tel. 221245.

#### TEATRO PRINCIPAL

Cada noche a las 10,30. Los días 24, 27 y 31 de diciembre a las 7 tarde en homenaje a Santiago Rusiñol de su obra LA NIT DE L'AMOR «LA LLUNA» DE TEATRE. Dirección Antoni M<sup>a</sup>. Thomás.

### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

(«S») — «CALORES INTIMOS», Erike Cool, Dudier Aubriot. Un film de Andree Merchand. Clasificada «S». 3'15, 5'45, 8'15, 10'45. Además: «CUANDO LOS PECHOS BAILAN». 4'30, 7'00, 9'30. (Totalmente prohibido a menores 18 años)

#### ABC CINEMA

(«S») Todos los lunes y domingos, sesión matinal a las 10. «EN PELOTAS Y A LO LOCO» dirigida por Walter Boos. Además: «LA FRIGIDA Y LA VICIOSA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### ASTORIA

«LOS LOCOS DEL CANNON-BALL». Director: Hal Needham. Atención horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30. (Apto para todos los públicos)

#### PALACIO AVENIDA

«EVASION O VICTORIA». Un film de John Huston, con Silvester Stallone, Michael Caine, Max Von Sydow, Pelé. Atención horario del film: 3'30, 5'45, 8'00, 10'30. (Apto para todos los públicos). — Diariamente matinal a las 10'30 (excepto el 25)

#### SALA AUGUSTA

Desde las 3'00: «LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO». Escrita, producida, dirigida e interpretada por Mel Brooks con Madeline Kahn y Dom Deluise. Complemento: «ESPERANDO A PAPA». Mayores, 14 años.

#### SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15: «LAS AVENTURAS DE ENRIQUE Y ANA», con A. Soler, Leal Luis Escobar y Agustín González. Pases: 3'25, 5'25, 7'25 y 10'55 noche. Complemento: (Solo en sesión de Noche) «EL AVARRO». Apto Menores.

#### BELLVER Cinema

Desde las 3 «continuas» 2ª semana. LA 2ª GUERRA DE LOS NIÑOS con Parchis; a las 3-5.45 y 8.30. LA FLAUTA DE LOS PITUFOS a las 4'30 y 7'45 (menores). Cine de medianoche: CHITTY CHITTY, BANG GANG con Dick Van Dike

#### SALA BORN

Desde la 3: La gran noticia de las Navidades: «POPEYE» ahora de carne y hueso. De complemento: Gene Wilder y Richard Pryor en «LOCOS DE REMATE», tol. menores. POPEYE: A las 3-6.45-10.30. LOCOS: 4.45-8.30

#### CAPITOL

Desde las 3'00: «LA NARANJA MECANICA» (A CLOCKWORK ORANGE): ¡Ahorra doblado en castellano! (PASES: 4'40 y 8'30 noche) Complemento: Mad Max «SALVAJES DE AUTOPISTA». (pases: 3'00, 7'00 y 10'45 noche). Mayores 18

#### LUMIERE

«LA MUJER DEL TENIENTE FRANCÉS» Meryl Streep, Jeremy Irons. Director: Kerel Reisz. Atención al horario del film: 4'10, 7'10, 10'10. Cortos: CHARLOT (Charles Chaplin). May. 14 años.

#### NUEVO HISPANIA

Desde las 3'00: Arthur «EL SOLTERO DE ORO», con Dudley Moore, Liza Minelli y John Cielgud. Dirigida por Steve Gordon. Complemento: «¡VIVA LA CLASE MEDIA!». Mayores 14.

#### CHAPLIN multicines 1

«FUNCION DE NOCHE» Lola Herrera, Daniel Dicenta. Dirección: Josefina Molina. (Hor. 3'05, 4'35, 6'05, 7'35, 10'35). 4ª semana (16 años). Compl. cortos.

#### CHAPLIN multicines 2

«TOD Y TOBY» de Walt Disney. Compl.: «EL TALLER DE SANTA CLAUS». Apto todos los públicos. (Hor. 3.00, 4.35, 6'10., 7.45) Noche 10.40: Sesión única. «EMPIEZA EL ESPECTACULO» («ALL THAT JAZZ») (18 años). MATINAL A LAS 11.

#### CHAPLIN multicines 3

«TOD Y TOBY» de Walt Disney. Compl.: «EL TALLER DE SANTA CLAUS» (3'00, 4'35, 6'10, 7'45, 9'20). MATINAL A LAS 11. Noche: 9'15 y 10'40. (únicas sesiones). «LOS PASAJEROS DEL TIEMPO». MATINAL A LAS 11.

#### CHAPLIN multicines 4

«LOS LOCOS DEL CANNON BALL» Burt Reynolds, Roger Moore, Farrah Fawcett, Dom de Louise, Dean Martin, Sammy Davis, Jr, Jackie Chan. Apto todos los públicos. (hor.: 3.00, 4.30, 6.05, 7.40, 9.15, 10.45). MATINAL A LAS 11.

#### CHAPLIN multicines 5

«EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA» (Hor. 3'10, 5'05, 7'00, 8'55, 10'45). Compl. cortos. Apto todos públicos. Matinal a las 11.

#### LIRICO PALACE

«QUIEN TIENE UN AMIGO TIENE UN TESORO», Terence Hill - Bud Spencer. Atención al horario. 3'30-6'00-8'20-10'40-. Complemento: «LAS AVENTURAS DE CHARLOT». Apto todos los públicos. MATINAL A LAS 10'30.

#### PALACIO DE LA PRENSA

(3 meses de éxito). Desde las 3'00. «EXCALIBUR», un film de John Boorman con Nigel Terry, Helen Mirren y Nicol Williamson. Diariamente 4 pases. A las 3'05, 5'35, 8'05 y 10'35 noche. Mayores 16 años.

#### METROPOLITAN PALACE

EVITA PERON. (Historia de un mito). Faye Dunaway. Dirección: Marvin J. Chomsky. (Horario: 4.25, 7.25, 10.30). En el mismo programa: HISTORIA DE OLIVER. Ryan O'Neal, Candice Bergen. (Mayores 14 años).

#### MIRIAM CINEMA

Desde las 3 (Continuas). Estreno de Navidad, un espectáculo fascinante y definitivo: «LA LEYENDA DEL LAGO MAGICO», con James Mason, Bernard Cribbins y Joan Greenwood. En el mismo programa: «CAIMAN». — (Para todos los públicos)

#### VERSALLES

2ª. mes - 5ª. semana. — «EL PELOTON CHIFLADO», Bill Murray, Harold Ramis, Warren Oates. Director: Ivan Reitman. Horario 4'20, 7'25, 10'30. Complemento: «POR FIN ES VIERNES» (Mayores 14 años)

#### JAIME III CINEMA

LA 2ª GUERRA DE LOS NIÑOS. (Horarios del Film: 3.55, 6.10, 8.30). Complemento: AVENTURAS DE POPEYE. Apto todos públicos. Noche a las 10.15: Sesión única: AMOR SIN FIN. (16 años).

#### FANTASIO

«ENCUENTROS EROTICOS DEL 4º TIPO» (S). Además: «¿PODRIAS CON 5 CHICAS A LA VEZ?» Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### NUEVO MODERNO

Desde las 3'00: «LAS AVENTURAS DE ENRIQUE Y ANA». Con A. Soler Leal, Luis Escobar y Agustín González. Complemento: «SOL ARDIENTE» con Arrah Fawcett, Joan Collins y Art Cart Ney. Apto menores.

### TEATRO

#### SALA MOZART

En preparación Campaña de Teatro para escolares. (A partir del día 19 de enero).

#### SALA RIVOLI

«El arquero de fuego» Lane Caudell, Belinda Bauer, Victor Campos, Kabir Bedi. Director: Nicholas Corea. «El arquero de fuego» (Horario: 4'45-7'45-10'45). Complemento: «La masa». Apto todos públicos.

**ROSALES CLUB BINGO**  
CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
SERVICIO DE CAFETERIA  
PARKING GRATUITO Y VIGILADO



# Pablo Sanz y Julia Martínez, protagonistas



La obra que nos presentará esta noche el espacio «Teatro», «Una ventana en la niebla», es original de José Fernández Dicenta, premio Nacional de Teatro Juan de la Encina, pero que la gente de la calle lo ha popularizado más por su trabajo en la radio, sobre todo por ser guionista y director del espacio «La saga de los Porretas», que se emite diariamente en la cadena radiofónica SER.

La obra tiene dos personajes centrales, Sara y David, cuya interpretación está a cargo de Julia Martínez y Pablo Sanz, dos veteranos profesionales del teatro y que han tenido una larga colaboración en la pequeña pantalla durante mucho tiempo, principalmente en la época del blanco y negro, porque últimamente su aparición es más esporádica. Los dos personajes coinciden una noche de fin de año en un puente, ambos con la intención de suicidarse, descontentos por la suerte que la vida les ha deparado. Entablan

conversación, se acercan a un café y marcan de ese modo un principio en sus vidas completamente distinto del que les movía cuando se encontraron en el puente.

Hoy se estrena «Una ventana en la niebla», a pesar de estar escrita hace cinco años. Hasta ahora no pudo ponerse en escena y el hecho de que su estreno suceda en estas fechas es propio porque el ambiente de la obra es también navideño. Es una obra un poco homenaje a los sucesos cotidianos sumida en la intemporalidad y que probablemente satisfaga al telespectador.

Además de aparecer en el reparto Julita Martínez y Pablo Sanz, estarán con ellos en la representación de la obra Francisco Merino, Blanca Sendino, Carlos Lemos y Pastor Serrador.

La emisión de «Teatro», a las nueve y media de la noche.

## Peculiaridades de Gato Pérez

Hoy no tendremos ningún musical especial de Navidad, pero sí hay un espacio de este tipo en la programación. Se emitirá a las once y media «Música, maestro», que hoy tiene como invitado a un personaje peculiar y últimamente conocido, con varias intervenciones en la pequeña pantalla, intervenciones que tuvieron comienzo hace ya cierto tiempo. Se trata de Gato Pérez, un hombre especial en la música que hace y también cómo ofrece su guiso al público. Entre otras cosas, se ha buscado una imagen que lo identifique con facilidad, algo peculiar y la ha creado a base de perilla y sombrero de ala corta.

Argentino de nacimiento, Javier Pérez tuvo como progenitores a un español y una criolla y cuando su familia emigró a nuestro país se estableció en Barcelona, cerca de los gitanos, intentando adentrarse en la música que hacía. Este fue el final de su comienzo, en el que fue dando tumbos de grupo en grupo, hasta lle-

gar a esa identificación con la música de estos hombres y sacar su método, su mezcla, un poco entre la rumba, el bolero y el cha-cha-cha.

En la emisión del espacio de Carlos Tena, está previsto que Gato Pérez divida su actuación entre dos géneros. De un lado su especial rock, muy próximo a los compases de rumba y, por otra parte, música puramente gitana, con la que se encuentra plenamente identificado.

Esa es otra de las características del espacio de Carlos Tena, que nos presenta a todo tipo de cantantes o músicos, se atreve con todas las suertes, lo cual es siempre peligroso, pero hasta el momento, al director de «Música, maestro», si hacemos un sumario, las cosas le están saliendo casi todas bien. Y el caso es que le han calificado como un poco raro el espacio, pero tiene sus seguidores, aunque no sea el programa de los que marcan las cotas de espectáculo más altas.



## Especial regreso de los payasos

Hoy sufre cambio el horario de la película de sobremesa y en lugar de ofrecerse a las cuatro como en días pasados, se emitirá a las tres y media de la tarde. Por otra parte, quienes estuvieron en la Nochebuena pendientes del televisor, no se verán muy atraídos, porque se repone «Adios Mr. Chips». Pero como lo más probable es que de madrugada los menudos de la casa se encontrarán descansando para ellos sigue siendo novedad, aunque hay una más especial. Se trata de un programa extraordinario de payasos

protagonizado por la familia Aragón. Otra vez en pantalla los famosos Gaby, Miliki, Fofito y Milikito, ese conjunto que durante años han estado en la pequeña pantalla y que se ganaron el título de «los payasos de la tele». Hoy volverán a aparecer pero con un programa un tanto distinto, en el sentido de que no habrá ninguna atracción circense y todo cuanto aparezca será atracción visual y de variedades, lo que no faltarán serán las aventuras que siempre han protagonizado estos payasos y sus intervenciones musicales.

## Programación

### Primera cadena

- 10'45: Carta de ajuste.
- 10'59: Apertura y presentación.
- 11'00: Misa de Navidad desde Sylvanes (Francia)
- 11'55: Bendición «urbi et orbi». Desde la plaza de la basílica de San Pedro, transmisión en directo de la bendición papal.
- 12'30: Esquí. Campeonato del Mundo desde Montana.
- 13'30: Especial «Gente joven».
- 15'00: Crónica 3.
- 15'15: Largometraje. «Adios Mr. Chips», de Herbert Ross. Reposición del día anterior.
- 18'00: Especial payasos. «Especial Navidad», con Gabi, Miliki, Fofito y Milikito.
- 19'00: Baloncesto. Torneo de Navidad. Retransmisión en directo del par-

- tido de baloncesto que se celebrará en el pabellón de deportes del Real Madrid.
- 21'00: Telediario.
- 21'35: Teatro. «Una ventana en la niebla», de José Fernando Dicenta.
- 23'55: Música, maestro. «Todos los gatos son pardos».
- 24'00: Al cierre.
- 00'15: Despedida.

### Segunda cadena

- 19'00: Carta de ajuste.
- 19'13: Apertura y presentación.
- 19'15: Noticias-2.

- 19'30: La clave. El espacio de hoy está dedicado al tema «Tradición y consumo: Navidad». Se emitirá la película «De ilusión también se vive», de George Seaton (1947). Con Mauren O'Hara, John Payne, Natalie Wood y Edmund Gwenn. El guión cuenta la historia de un misterioso viejecillo, que dice llamarse Kris Kringle, que es escogido para interpretar la figura de Santa Claus en unos grandes almacenes neoyorquinos. Como invitados estarán en el programa la actriz Carmen Maura; José Manuel Fernández, como representante de unos grandes almacenes; el economista, Emilio Ontiveros Baeza; el agustino, Honorio Gutiérrez; la socióloga, María de los Angeles Durán; la ama de casa, María del Carmen Burgui, y el psicólogo, Ignacio Martín Poyo.
- 23'45: Noticias-2.
- 24'00: Despedida y cierre.

## Recomendamos

En esta época en que los precios se disparan sin ningún tipo de recato, «La clave» traerá a las siete y media de la tarde el tema «Tradición y consumo: Navidad». El filme que se emitirá, «De ilusión también se vive» en la que hace aparición la actriz recientemente fallecida Natalie Wood.

Página a cargo de:

José Juan Ruiz





Con asistencia de la prensa madrileña y algunas caras conocidas

## El hijo de Bárbara Rey y Angel Cristo recibió el bautismo a los 8 meses

En la madrileña iglesia de San Jerónimo el Real fue bautizado el hijo de Bárbara Rey y Angel Cristo, que ya cuenta ocho meses de edad.

«Hemos esperado todo este tiempo, porque hasta la fecha andábamos de un lado para otro sin estar en Madrid unos días seguidos, y hemos querido esperar a instalar aquí nuestro circo porque es la única ocasión en que podemos estar unas semanas en casa».

A la ceremonia religiosa asistieron numerosos amigos de la familia, principalmente gente del mundillo del circo y algunos rostros populares como Miguel de la Quadra, José María García...

Los padrinos del niño, al que impusieron el nombre de Angel, fueron la madre del domador, a quién todos conocen como «Mammi» y que es una persona muy querida en el ambiente circense, y Manuel Martín Ferrand.



### ADMIRADO

Casi toda la prensa madrileña se dio cita en la iglesia, por lo que el bautizo se convirtió en algunos momentos en un espectáculo más propio de la carpa que de un centro religioso.

Angelito, como lógicamente ya le llamaban antes de recibir el agua bautismal, parecía ajeno a todo lo que acontecía a su alrededor. En ningún momento soltó una lágrima o mostró su desacuerdo ni siquiera cuando echaron el agua bendita por su cabeza, acto que se prolongó por más tiempo del normal para que todos los fotógrafos que se apiñaron en torno a la pila



tuvieran tiempo de «disparar» sus cámaras.

«He querido que Manuel Martín Ferrand fuera el padrino de mi primer hijo que porque es una persona excepcional y un profesional a quien siempre he admirado», me decía Angel Cristo, que vestía de smoking.

«También, como padre egoísta, buscaba una persona que amara y sintiera el circo porque si algún día mi hijo quisiera seguir mis pasos, me gustaría que encontrara en su padrino a un hombre que siempre le va a apoyar en este sentido».

### ESTUDIOS

Barba Rey no parecía muy entusiasmada con la idea de ver a Angelito dentro de una jaula haciendo cumplir sus órdenes a las fieras. «Es pronto para pensar en su educación y más aún en el futuro, pero preferiría que mi hijo no se dedicara al circo».

«Ante todo quiero que estudie algo y luego ya veremos. Por supuesto que si escogiera la profesión de su padre, le ayudaríamos en todo lo posible».

Con un abrigo de visón debajo del cual llevaba un bonito vestido negro con ribetes dorados, Barbara Rey sigue recordando a la actriz admirada más por su físico que por las cualidades interpretativas, pero ahora con unos pocos kilos de más.

«Me han ofrecido algunos trabajos en el cine, pero no he aceptado ninguno hasta la fecha porque no me interesan los guiones, o algunos aspectos de los mismos. Me gusta la vida que llevo en la actualidad, y no estoy dispuesta a abandonarla salvo que me salga un papel muy interesante».

### NEGOCIOS

Además de realizar un arriesgado número con elefantes, Barbara lleva también parte de la administración del circo. «Nunca se me habían dado bien los números, pero ya le estoy cogiendo el tranquillo».

Sobre buscar la parejita la ex-actriz me dijo que preferiría esperar hasta que su primer hijo tuviera dos años, «claro que si viene antes tampoco me importaría».

Martín Ferrand se encontraba como pez en el agua junto a los artistas de circo y bajo la carpa en donde más tarde se festejó el acontecimiento.

«Desde muy niño me he sentido atraído por este gran espectáculo que es el circo. En España no le concedemos la importancia que merece, pero en el resto del mundo está protegido por el Estado», me explica el periodista.

Nos enfrascamos en una conversación —más bien un monólogo— sobre el «apasionante mundo del circo», del que es un gran conocedor.

### DOMADOR

Miguel de la Quadra tuvo la oportunidad de demostrar hace ya cuatro años sus condiciones como domador cuando, bajo la atenta mirada de Angel Cristo, hizo sus pinitos de domador en un Festival a beneficio de la UNICEF. «Hay mucha gente interesante en el circo y no siempre se les presta la atención que merecen».

Naturalmente está preparando ya su próximo viaje que será a Moscú y China o Nueva Zelanda, «depende de cual de ambos países logra su clasificación para el Mundial».

«Bigote» Arrocet, también participante del Festival benéfico anteriormente mencionado, se presentó acompañado de su mujer Rocío. El chileno sigue paseando su humor por los diferentes rincones de España, «unas veces acompañado de Silvia Tortosa y otras en solitario», y ya está pensando en algún programa de televisión para 1982.

«Pero no te cuento de qué trata porque ya conoces aquello del «gafe». Martín Ferrand y José María García también piensan en la «tele», pero en la otra, es decir, en las cadenas privadas.

«Es algo que por derecho concederán más tarde o más pronto», dice Martín Ferrand.

### ABOGADO

Alguien que no encajaba muy bien dentro de todo el plantel de artistas es José María Gil Robles, abogado de Angel Cristo, y político «en paro». «No he abandonado la política, sólo estoy descansando. ¿Las próximas elecciones? No, aún quiero esperar un poco más».

Texto:  
Salud Hernández-Mora  
Fotos:  
Javier Pavía



# La infanta Elena ya es mayor de edad (I)

## Don Juan Carlos estuvo radiante al conocer que había sido padre por primera vez

Juan Carlos de España y Sofía de Grecia se conocieron en un crucero el 22 de agosto de 1954. El «Agamenon» era un barco en el que la Reina Federica había preparado un crucero para que los jóvenes de las distintas familias reales pudieran conocerse.

En total había ciento diez invitados a bordo del «Agamenon» y pasaron diez días haciendo escalas en las pequeñas islas del Mar Egeo.

El tiempo y el paisaje eran una maravilla y todos los invitados disfrutaron de la pequeña vacación. A bordo estaban dos jóvenes que con el tiempo iban a formar parte de la historia de España: Juan Carlos y Sofía.

Años después el propio Don Juan Carlos confesaría que en aquella época no se fijó en la Princesa Sofía. Su romance nació en Londres, en la boda del Duque de Kent, a la que ambos acudieron en su condición de primos de la reina Isabel. El protocolo hizo que Juan Carlos fuese el acompañante de la reina Sofía y allí se enamoraron.

### UNA BUENA NOTICIA

La boda se celebró en Atenas, en medio de un gran entusiasmo, puesto que la Princesa Sofía era muy querida en su patria.

Pasaron los días y los meses y por fin la Casa Real de Grecia hizo el anuncio oficial del embarazo de la princesa Sofía, una noticia esperada tanto en los medios de las revistas del corazón como en los medios políticos, donde lejos del conocimiento del gran público se estaba librando una batalla tremenda entre los que defendían distintas tesis para la salida del régimen de Franco.

Durante su primer embarazo la princesa Sofía siguió haciendo una vida absolutamente normal. Por entonces el palacio de la Zarzuela había sufrido algunos arreglos y ya presentaba prácticamente el mismo aspecto que tiene ahora.

### NACIO UN VIERNES

Aquel viernes 20 de diciembre del año 1963 en Madrid hacía el clásico frío castellano de las vísperas de Navidad.

Las calles principales estaban profusamente adornadas, lo mismo que los escaparates. Y los diarios esperaban de un momento a otro la noticia del día: el nacimiento del primero de los hijos de los príncipes Juan Carlos y Sofía.

En la misma tarde del viernes el duque de Alburquerque, jefe de la Casa Civil de su Alteza Real don Juan de Borbón, padre del príncipe Juan Carlos, facilitó el histórico comunicado:

«En el día de hoy, a las 14,10 horas, su alteza Real la princesa doña Sofía, esposa de su Alteza Real el príncipe don Juan Carlos, ha dado a luz su primer hijo con toda felicidad. Tanto la recién nacida como su au-

gusta madre, la princesa doña Sofía, se encuentran en perfecto estado».

### EDICIONES ESPECIALES

La prensa de la tarde lanzó a la calle sus ediciones especiales mientras que en el Sanatorio de Nuestra Señora de Loreto, donde había tenido lugar el alumbramiento, reinaba un gran bullicio. El doctor Mendizabal, que había atendido a la madre, tuvo que posar una y otra vez para los fotógrafos, lo mismo que la comadrona, Elvira Morera.

A las cinco y media de la tarde, en los mismos pasillos de la clínica, el príncipe Juan Carlos recibía ya los ejemplares de prensa anunciando el nacimiento de su hija. Don Juan Carlos era un hombre radiante que brindó con la prensa por el nacimiento de su hija mientras explicaba con todo de-

talle las pequeñas anécdotas.

«Ha pesado cuatro kilos y trescientos gramos. Muy grande, así de grande».

Mientras en las habitaciones 604 y 605, la reina Federica de Grecia y su hija Irene no se separaban de una madre feliz: la princesa Sofía de Grecia.

### UNA PEQUEÑA DORMILONA

Don Juan Carlos también se fijó enseguida: su pequeña hija era una dormilona, muy tranquila. Mientras, iban llegando al sanatorio de Nuestra Señora de Loreto decenas de personas que acudían a felicitar a los príncipes.

Don Juan de Borbón, preparó su urgente viaje hacia Madrid para estar presente en el bautizo de su nieta.

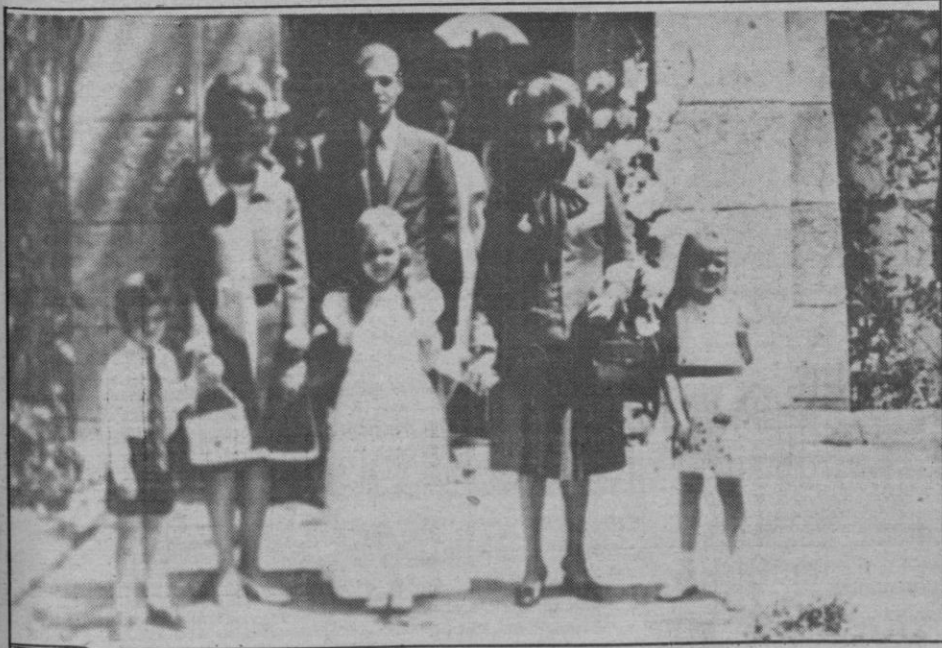
El viaje fue inmediatamente comentado en todos los mentideros políticos porque al bautizo también iba a asistir el jefe de Estado, Generalísimo Franco y con motivo de la celebración podía tener lugar una entrevista política del más alto nivel.

Llegó el bautizo y la esperada entrevista entre don Juan y Franco no tuvo lugar. Todo el acto se desarrolló con excepcional sencillez. Franco y don Juan conversaron sobre temas sin trascendencia, sin que hubiera apartes ni posteriores encuentros tipo político.

Con la llegada de las Navidades el eco del nacimiento de la infanta Elena se fué apagando. Don Juan Carlos preparó una hermosa sortija con una esmeralda y un brillante como regalo de Reyes para su esposa.



Primera Comunión



La Familia Real en la fiesta de la Primera Comunión



La Infanta, feliz el día de su Primera Comunión

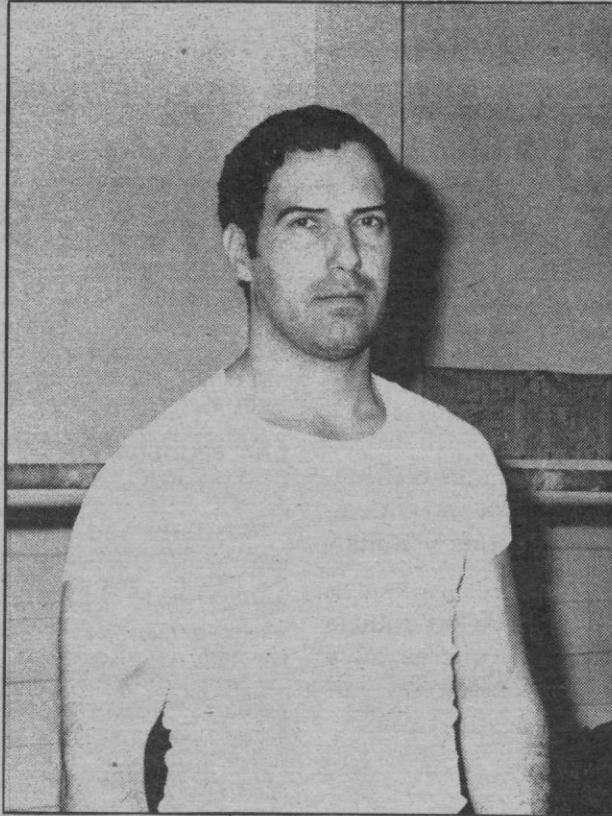


# Levantó 232 kilos en dos ejercicios, sexta marca nacional

Gabriel Monserrat, campeón de Baleares peso pesado

**CORSA**  
A sus quince años de edad era un niño esmirriado, enclenque. Un metro y setenta centímetros de estatura y 49 kilos de peso. «Raquitismo», dictaminaron los médicos. Que haga gimnasia».

Gabriel Monserrat Mayol, de 34 años de edad, casado, cuatro hijos, del comercio y multiocupado con sus negocios, ha crecido desde entonces once centímetros y elevado el peso en treinta y cinco kilos. No es un Hércules pero



## Epitafio innoble

por Antonio Pizá



«El final de la prensa azul», se titula el editorial de «El Periódico», recién publicado en sus páginas a raíz de que el Congreso de los Diputados aprobase el proyecto de ley que determina el fin de la cadena de los Medios de Comunicación Social.

En raras ocasiones he tenido ocasión leer un epitafio tan inmisericorde, tan injusto, tan insolidario. Debe ser la tan pregonada y reivindicada libertad de expresión, la que ha dictado a nuestros colegas (?) un editorial tan escaso de rigor, de objetividad, de altura. O quizás han escrito al dictado del júbilo de un empresariado alborozado por la pronta desaparición de una parte de la competencia, cuando nó la posibilidad rentable de acudir a la subasta en condiciones económicas y laborales de auténtica ventaja. Quizás.

Eso no está a mi alcance, ni me interesa. Yo sólo hablo desde la instancia de un trabajador que lleva veinte años en la casa. ¿Significa esto algo para nuestros colegas? ¿O acaso las relaciones con su cabecera se reducen a un contrato laboral que les permite asegurarse el cocido más o menos cómodamente? ¿No se les ha ocurrido pensar que algunos, muchos de nosotros estamos en estos momentos apesadumbrados por esta fría, política, administrativa liquidación de un puñado de periódicos? Si los hombres de El Periódico son incapaces de comprender nuestro estado de ánimo, pobres de ellos, pobre de El Periódico, no de nosotros. Porque tiene una plantilla de advenedizos sin vocación que escriben sin reparos al dictado, o desde una sensibilidad de rinoceronte.

No hay nostalgias azules ni espíritu de esquirolo en nuestro lógico y honroso pesar. Hay sencillamente, la lógica querencia hacia cabeceras que cobijaron nuestros primeros y mejores afanes profesionales. Incluso eso parece no tenerlo en cuenta nuestro colega local «EL DIA» en su por lo demás ponderado y respetuoso editorial sobre el mismo tema: que no todo se reduce a que el proyecto de ley garantice nuestra supervivencia estrictamente laboral, aunque sea trabajando y en un medio para el que no estamos vocacionalmente inclinados y que está en las antípodas de nuestro quehacer anterior. Si ignoran el sentimiento por la desaparición de los periódicos en los que hemos trabajado, es que el júbilo les ha onnubilado hasta la conciencia profesional. Muy grave síndrome éste.

Por eso yo no quiero referirme a la peregrina cuestión de supuestas incompatibilidades entre una prensa como la nuestra y un sistema democrático, así como las apelaciones al sistema de mercado. Esos argumentos solo han servido para desazonar la bisoñez democrática de una transición ávida de certificaciones y homologaciones. Bisoñez habilmente explotada por una prensa llamada por ella misma «independiente», aunque en ocasiones su «independencia» acusase recibo informativo y de opinión, de las substanciosas subvenciones recibidas. A veces limpiamente otras, no tanto.

No; yo sólo pido que no usen su libertad de expresión para denigrar mi periódico, para celebrar el derribo o, lo que es más probable, su entrega a manos ajenas. Que no todo tienen que ser ruidosas manifestaciones de solidaridad con compañeros sancionados, expedientados, o puestos en manos de la justicia. Nosotros nos hemos solidarizado ampliamente con estos compañeros silenciados de un modo u otro. ¿Es mucho pedir por lo menos un respeto para con nuestro silencio de ahora?

Si la «prensa independiente» es incapaz de comprender todo esto lloremos. Lloremos por lo que se escribe en los periódicos. Porque puede llegar el día que también contra ellos, tengamos que defender a la democracia.

recientemente ha conquistado el título de campeón de Baleares en la modalidad de levantamiento de pesos con un total de doscientos treinta y dos kilos y medio en dos ejercicios (ciento dos y medio en arrancada y ciento treinta en dos tiempos) que le clasifica en la sexta marca nacional de su peso, el pesado.

—De la gimnasia educativa a la halterofilia, ¿cómo fue eso?

—Pasando por la lucha grecorromana que practiqué durante media docena de años y que es mi afición predilecta. Llegué al levantamiento de peso, como tantos otros de mis colegas, defraudado por la mala gestión de los directivos de la lucha en la provincia, y en esta modalidad conquisté varios títulos de campeón provincial.

—Dentro del contexto de la gimnasia, ¿qué es la alterofilia?

—El medio más apropiado para el desarrollo pues comprende movimientos escogidos, graduados, de partes precisas del

organismo. Al tiempo que se adquiere energía física y moral se aprende a emplear estas energías.

—¿Características principales que deben adornar al deportista?

—Elasticidad en sus articulaciones y velocidad explosiva. Las proporciones físicas naturales son asimismo decisivas.

—¿Hay afición en Mallorca?

—Son pocos los practicantes. No más allá de medio centenar. La inmensa mayoría en Palma. En el interior prácticamente nada a excepción de Sóller donde Juan Vives está realizando una estupenda labor. Como sucede en nuestra ciudad con ese gran impulsor que es José Serra, del «Gimnasio Olímpico».

—Apetece más, por lo que se aprecia, la práctica de las artes marciales.

—Porque se adecuan mucho más a idiosincrasia del mallorquín, siendo un deporte de impacto y no de intensivo esfuerzo.

!Porque dar sin recibir! ¡Qué cosas!

(Foto Juanet)

## Punto final

# Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de la Victoria.  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Depósito Legal 1956



Director: Juan José Porto  
Subdirector: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada

## Sa Gent

Antonio Agustín

La fecha tierna, precisamente hoy. Anoche, maitines. Los grandes gritos que van a dar los peces, cantados por un soprano vestido de sibilina sibila. De blanco y de espada. El pueblo fiel, la gente, agotando, las primeras filas. Alguien, de bonísima —óptima, óptima— fe, reza por WALESA y su pueblo, la gente. PADEREWSKI no toca para el zar. JARUZELSKI, sí. Claro que de piano a piano, tovarich, media un abismo. Triste Europa. Por lo mismo, tristes islas Baleares. Triste KAROL WOJTYLA, poco tiempo atrás levantando de su genuflexión a WALESA. ¿Qué pasó con el marxismo cristiano que predicaba PEPE GAOS en su exilio mejicano? ¿Y los humanismos comunistas? Dejemos el villancico de las transiciones imposibles y el tango porteño, con sus generales del almacén-junta de los recambios. Vamos a lo nuestro. A la tan concreta y local ensaimada untada en el chocolate, después de la misa. Después de no ir, quizá. Concreta y local como la planificación familiar, concreta y local como la mentalidad de mi amigo EN PACO D'ES TREN que cree que ahora a los niños, en vez de traerlos la cigüeña, de París, los va a traer el camión de los residuos sólidos urbanos, de EMAYA, planificación familiar. Nena ¿y para que quieres un aparatito? ¿No te basta con el ciclomotor? Dos gardenias para tí/dos gardenias para mí/que tendrán todo el sabor/de un beso. Otro bolero, con permiso del OLIMPYC MAN MOVEMENT, planificador. Buena la hiciste, BOADELLA. Para hoy, belenes. Mi compañero, jefe y profesor de gastronomía, PABLO LLULL prepara una pava «farcí» y le ha metido hasta sobre sorpresa. Ya me contará y les contará. Llego NURIA ESPERT, doña ROSITA y el lorquiano universo mágico del lenguaje de las flores para que la platea del AUDITORIUM se llene de amigos del polisón, de nardos, los ramos de jacintos y los horizontes de perros que, naturalmente, ladran. FEDERICO sigue dando de sí, mítico. Para el carnaval que disfraza de noviembre al coñac de las botellas. No me extrañará el lleno diario. Doña NURIA es heredera universal del «gancho» de doña MARGARITA XIRGU, que como se sabe era un «gancho de izquierda». Con ese. Aunque la «gauche divine» pasa poco por taquilla, la verdad es que se trata del «máximo acontecimiento teatral del año». Dentro de unos días «del año pasado». Ya digo, espero que los conservadores no se la pierdan. Hablando de la XIRGU, me apuntan, sus inicios fueron representando vodeviles en el PARALELO con el padre de MARY SANTPERE. Después llegó la consagración y el azañismo. A CESAR GONZALEZ RUANO por haberse «pasado» acerca de la XIRGU en un artículo de la mismísima «VANGUARDIA», su rapabarbas del HOTEL ORIENT se negó una mañana a afeitarlo. Claro que esto no se lo contó a OLANO. A mí me lo contó el «figaro», que en plan confidencial se las traía. Y «bones festes, molts d'anys» a todos. Punto.

